

# LOS SITIOS



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

Martes, 7 de septiembre de 1976 - Número 10.164

En el Campo de San Gregorio, en Zaragoza

## LA ACTITUD DEL SOLDADO, GRAN LECCION DE LAS MANIOBRAS DE LA BRIGADA DOT IV

PRESENCIA LA FASE FINAL EL CAPITAN GENERAL DE CATALUÑA

(PAGINAS 3 y 5)



Los helicópteros procedentes de Logroño, en un descanso de las operaciones de la Brigada.

## La Diada Nacional de Catalunya, no autorizada

### Tras la última entrevista de Sánchez Terán y políticos de la oposición

Barcelona, 6. (Cifra.) A primera hora de esta noche, el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Barcelona, una vez finalizada la entrevista entre Sánchez Terán y diversos políticos de la oposición, ha facilitado la siguiente nota informativa:  
-El Gobierno Civil de Barcelona comunica oficialmente que el acto solicitado para el día 11 de septiembre en el Parque de la Ciudadela, no ha sido autorizado.  
(Pasa a la pág. 2)



En presencia de las personalidades que presidieron el brillante acto, el secretario del Jurado lee la relación de galardones de tan importante Certamen gerundense. (Foto Sans).

## Exito de la "Balada mediterránea del pescador y la sirena", en el Castillo de Perelada

Todavía es posible poder disfrutar con goce espiritual e intelectual de una noche de Arte musical, constituyendo el evento algo así como un remanso de paz elevada en medio de (Pasa a la pág. 5)

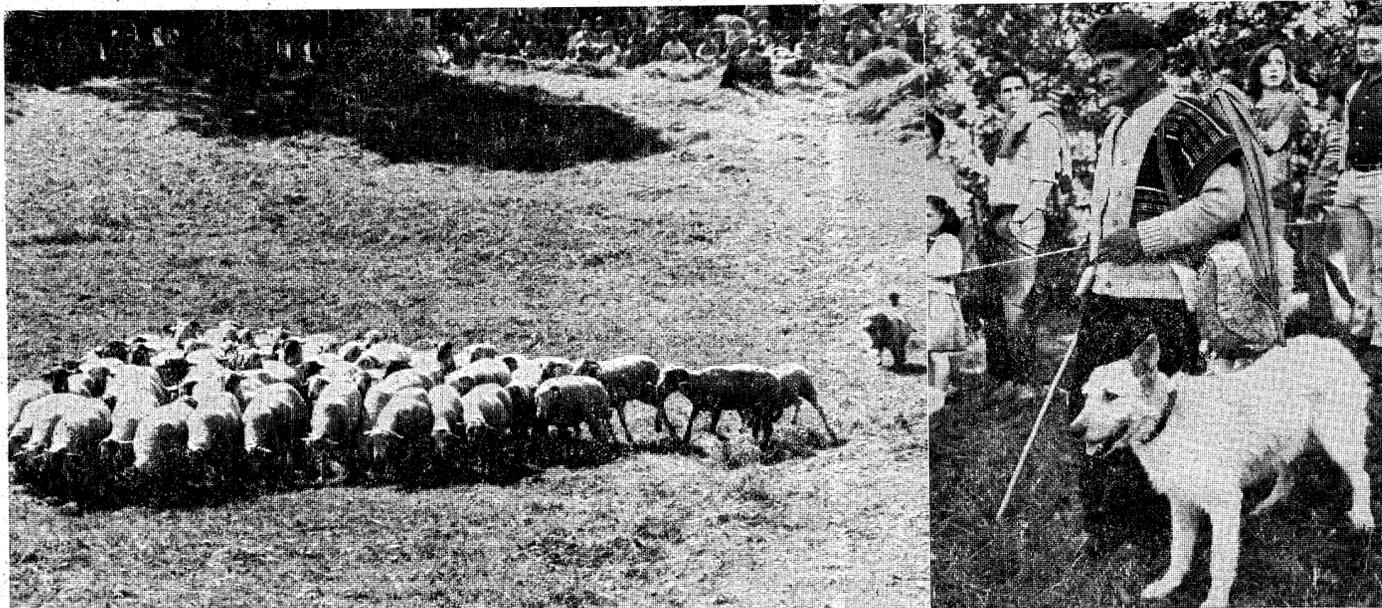
## LOS PREMIOS "VILLA DE PALAMOS", HITO DEL ARTE GERUNDENSE

(PAGINA 5)

## La dictadura de las estadísticas

Superados los tiempos dogmáticos, a punto de alcanzar idílicos paraísos de libertad y bienestar, la humanidad se apresta a encauzar su futuro al margen de la presión de «antiguas dictaduras», políticas, ideológicas. Sin embargo, y como no existe felicidad perfecta, un enemigo nuevo y desconocido presenta línea (Pasa a la pág. 2)

## Una competición espectacular: la de perros de pastor en Caralps



En la villa pirenaica de Caralps, patrocinado por la Diputación Provincial a través de sus servicios de Mejora y Extensión Ganadera, y organizado por la Mancomunidad del Valle de Ribas, se celebró, con gran asistencia de público, curioso y expectante, el «XIV Concurso de Perros de Pastor», al que prestó su colaboración el veterinario de la población y la comarca. Fueron quince los pastores concursantes, que (Pasa a la pág. 7)

16-17-18-19 SETIEMBRE 1976

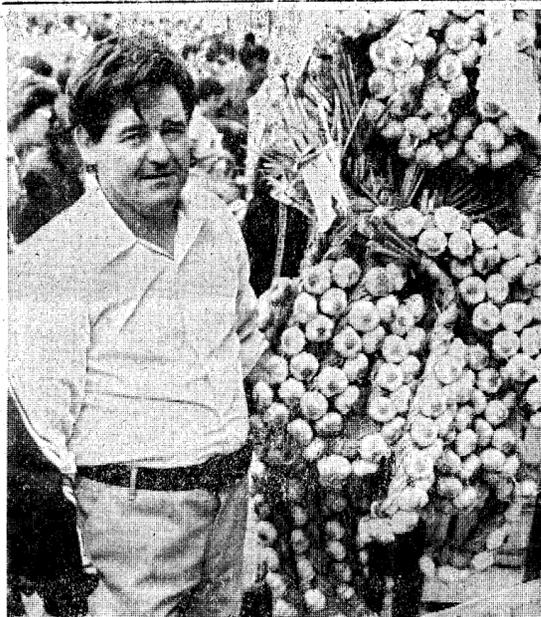
**CARAVANA INTERNACIONAL DE COCHES VETUSTOS GERONA - COSTA BRAVA**

13

ORGANIZA MOTOR CLUB GERONA

## La XIII Caravana ya tiene cartel

Y se debe a la inventiva de Emilia Xargay. XIII Caravana Internacional de Coches Vetustos Gerona Costa-Brava. Días 16 al 19 de septiembre. Organización del Motor Club Gerona. Todo está en marcha. Y todo promete el mayor éxito.



El próximo jueves, en Madrid Tercera Asamblea de la Confederación Nacional de Combatientes

Juan Corbacho, único cosechero de ajos de la Costa Brava

(ULTIMA PAGINA)

(PAGINA 4)

# La Diada Nacional de Catalunya, no autorizada

## Tras la última entrevista de Sánchez Terán y políticos de la oposición

(Viene de primera pág.)  
Tras la conversación mantenida esta tarde por el gobernador civil con dirigentes políticos promotores de la jornada del 11 de septiembre, estos informarán a los demás promotores sobre las causas y circunstancias de la decisión denegatoria gubernativa.

### AUDIENCIA DEL MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

Barcelona 6. (Cifra). — En su tercer día de estancia en Barcelona, el ministro de la Gobernación, Rodolfo Martín Villa, ha recibido esta mañana en el Palacio del Gobierno Civil, al teniente general Francisco Coloma Gallegos, capitán general de la IV Región Militar, con quien mantuvo un amplio cambio de impresiones.

Seguidamente, el señor Martín Villa se entrevistó con Antonio Linati, del Club Catalonia, y a continuación, recibió la visita del señor Jordi Pujol, secretario general de Convergencia Democrática de Cataluña. Más tarde, el ministro recibió en audiencia a Joaquín Molins, de Centre Català.

Recibió a los señores Ramón Trias Fargas, de Esquerra Democrática de Catalunya, y Sebastián Calvo Sahnún, concejal del Ayuntamiento barcelonés, y mantuvo una entrevista muy cordial con el escritor Josep Plá. Asimismo, el ministro recibió a Luis Miravilles, con quien también mantuvo una cordial entrevista.

Concluidas estas reuniones, el señor Martín Villa se trasladó a

la vecina Casa Lonja del Mar, sede de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, donde celebró un almuerzo de trabajo con un grupo de empresarios catalanes, miembros de la citada Cámara.

Luego, se entrevistó a primeras horas de esta tarde, con los rectores de las tres Universidades barcelonesas, señores Estapé, Laporta y Fernández.

La entrevista, que se prolongó por espacio de una hora, tuvo lugar en el despacho del Rectorado de la Universidad Central, asistiendo a la misma el director general de Política Interior, señor Sánchez de León, que acompañaba al ministro.

Aunque la entrevista fue a puerta cerrada, se ha podido saber que los reunidos trataron de la situación universitaria en general, mostrando interés el señor Martín Villa sobre la pronta realización de los nuevos Hospitales y Facultades de Medicina.

Esta entrevista fue calificada por los rectores de "protocolaria y amistosa".

Por otra parte, los señores Estapé, Laporta y Fernández viajarán esta noche a Madrid, para solucionar problemas económicos de la Universidad, relacionados con el cumplimiento de los compromisos adquiridos por el personal no docente.

### EL MINISTRO, CON EL COMITÉ EJECUTIVO SINDICAL

Barcelona, 6. (Pyresa). — El ministro de la Gobernación se ha reunido esta tarde con el Comité Ejecutivo Sindical, recibiendo un informe de la coyuntura socio-económica corres-

pondiente al primer semestre del año en curso.

El delegado provincial de Sindicatos analizó en la reunión diversos temas sindicales correspondientes al periodo de tiempo antes aludido, como el ejercicio del derecho de reunión. En relación con este tema, indicó que se habían celebrado durante los seis primeros meses del año, mil doscientas veintiocho reuniones, de las cuales seiscientos setenta y seis se celebraron en las Casas Sindicales y cuatrocientos cincuenta y dos, en los distintos centros de trabajo, sumando entre todas ellas, un total de 246.775 trabajadores. También fueron analizadas las circunstancias en que se producía la habitual conflictividad en las relaciones entre empresarios y trabajadores, y fueron contemplados aspectos referentes a la negociación colectiva, señalándose que son doscientos cinco los convenios colectivos sindicales en trámite durante el presente cuatrimestre. También se interesó el delegado provincial de Sindicatos acerca de la actitud del Poder Público en orden a que fuera posibilitado el tránsito hacia la utilización de los derechos sindicales, sin que ello redunde en beneficio del desorden, sino por el contrario, posibilite la instrumentación del nuevo sindicalismo.

Cerró la reunión el ministro, quien agradeció la intervención de cuantos miembros del Comité habían hecho uso de la palabra, ya que con ello alcanzaba un mejor conocimiento de la inquietud del sindicalismo barcelonés. El señor Martín Villa pasó revista a aquellos temas que de una forma más directa afectan en la actualidad a la

provincia de Barcelona. Afirmó haber recogido cuantos problemas del ámbito de su competencia habían sido tratados en el transcurso de la reunión. Finalmente, analizó el proceso de reforma política en que se encuentra inmerso el país en sus más variados aspectos, haciendo hincapié en el natural equilibrio que deben de guardar las acciones políticas con los cambios que se van a producir.

A continuación, y siguiendo con las audiencias previstas, el señor Martín Villa recibió a la Federación de Casas Regionales de Barcelona, acompañada del presidente de la Federación, Francisco Dapena Alfonsín.

Posteriormente, el ministro de la Gobernación se ha reunido con los directores de periódicos y emisoras de radio de Barcelona para emprender viaje de regreso a Madrid por vía aérea, a última hora de la noche.

### FRAGA IRIBARNE, EN BARCELONA

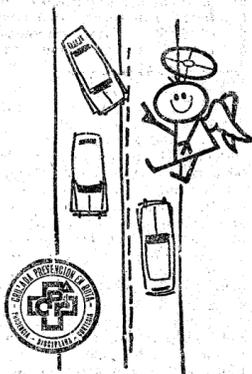
Barcelona, 6. (Cifra). — El vicepresidente del Gobierno, don Manuel Fraga Iribarne, ha llegado a primera hora de la mañana a Barcelona, para pronunciar dos conferencias en Solsona y Manresa, y celebrar entrevistas con diversas personas y grupos.

En el aeropuerto, fue saludado por el subgobernador civil, señor Soldevilla; el jefe superior de Policía, señor Apeztegui; alcalde de Manresa y otras personas.

Desde el aeropuerto, se trasladó directamente a Manresa, en donde iniciará su programa de entrevistas.

Esta tarde, pronunciará en Solsona (Lérida), el Pregón de las Fiestas de la «Mare de Déu del Claustre». Mañana asistirá a un acto con la Mancomunidad de Alcaldes del Bergadà, en Berga (Barcelona), y tendrá un almuerzo de trabajo en el Parador Nacional del Castillo de Cardona. La jornada finalizará con una conferencia sobre «España en la encrucijada», en el cine Avenida de Manresa.

Los adelantamientos son peligrosos. Hazlos con prudencia. Ten disciplina. Permítelos con cortesía.



ES UN CONSEJO DE LA C. P. P.

Tip y Coll, una pareja de "cuidado".

# EL REY, DE NUEVO EN MADRID

## Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Palma de Mallorca, 6. (PY-RESA). — Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, ofrecieron anoche una cena en su residencia veraniega del Palacio de Marivent a las autoridades provinciales y locales y a sus respectivas esposas. La cena se prolongó hasta primeras horas de la madrugada.

DON JUAN DE BORBÓN, A BARCELONA

Barcelona, 6. — (PYRESA). — El jueves se espera en esta ciudad la llegada del Conde de Barcelona, Don Juan de Borbón,

que será sometido a una revisión médica por el doctor Muñoz.

Es muy posible que el Conde de Barcelona efectúe el viaje en su yate, y que éste atracará en el nuevo puerto de Sitges.

A media mañana de hoy, Su Majestad don Juan Carlos I recibió en su residencia a una comisión organizadora de la octava edición del Trofeo Internacional de Fútbol «Ciudad de Palma», disputado en el transcurso del pasado mes de agosto en esta ciudad, de cuyo Comité de Honor era presidente el Sobarano. El Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, señor Marín Arias, que presidió la comisión, acompañado por el alcalde de la ciudad, señor Buchens, hizo entrega a Don Juan Carlos de una medalla conmemorativa, pronunciando unas palabras de ofrecimiento. Seguidamente, hizo uso de la palabra el alcalde de la ciudad, que puso de relieve el éxito alcanzado por el torneo y posteriormente, pronunció un discurso en mallorquín el promotor del torneo, Juan de Vidal y Salvá, barón de Vidal. El Monarca contestó con unas palabras agradeciendo la atención recibida.

Hacia mediodía, el Rey de España se trasladó al aeródromo militar de Son San Juan, donde a bordo de un avión «Mystere», de la Subsecretaría de Aviación Civil, salió con dirección a Madrid.

Su Majestad la Reina Doña Sofía salió por la tarde acompañada de sus hijos y dio un paseo por las inmediaciones de Palacio. Mañana, martes, tiene previsto asistir a la inauguración oficial de dos Centros docentes: la Guardería Infantil «San Goltzeu», sita en la populosa barriada palmesana del mismo nombre, construida por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, y el Grupo Escolar «Reina Sofía», situado en S'Horta, en la localidad de Felanitx.

### REGRESO DEL REY

Madrid, 6. — (Cifra). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos I, ha llegado a primera hora de la tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Palma de Mallorca.

Fue recibido en el aeropuerto por el Presidente del Gobierno y otras personalidades, dirigiéndose en helicóptero al Palacio de la Zarzuela, siendo acompañado por el señor Suárez.

### AUDIENCIAS DEL GOBIERNO

Madrid, 6. — (Cifra). — El Presidente del Gobierno ha recibido esta mañana en su despacho oficial a los Ministros del Ejército y de Marina.

### REUNION DE LA COMISION DELEGADA DE ASUNTOS ECONOMICOS

Madrid, 6. — (Cifra). — La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, se ha reunido esta mañana a las diez, bajo la presidencia del Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez González, en la sede de la Presidencia.

La reunión se interrumpió al mediodía, ya que el Presidente del Gobierno se trasladó al aeropuerto de Barajas para recibir al Rey.

# LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:  
C. Barcelona, 29

### TELEFONOS

Dirección: 20 39 30  
Redacción y Talleres: 20 20 42  
Administración: 20 18 82

Déposito Legal GE - 2 - 1953

### Editor:

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXIV

Precio del ejemplar: 10 pesetas.



# La dictadura de las estadísticas

(Viene de primera pág.)

de batalla, armado con formidable aparato bélico, dispuesto a imponer su ley. Sus banderas desplegadas proclaman la superioridad dictatorial de un poder supremo, indiscutible y perfecto: Su Majestad la Estadística.

A partir de esta Monarquía absoluta, que para sí la hubiera querido Luis XIV, todas las verdades se iluminan, se disipan dudas y resplandecen con luz propia los más arduos y escondidos secretos. La «Estadística», substituye con ventaja a los acreditados oráculos del mundo antiguo. Los datos, apilados en verdaderas montañas, abruman con sus deducciones infalibles. Se agrupan en columnas perfectas, cuadros cerrados en los flancos por claves simbólicas, signos convencionales que transmiten el nuevo lenguaje, seco y frío, sustituto de olvidada literatura.

Tal parece como si, el hombre, que ha enterrado el mundo de las ideas bajo pesada piedra granítica, pretenda ahora agarrarse al clavo ardiendo de cientos de miles, millones, de datos capaces de transmitir vida al angustiado espíritu humano.

En efecto, la «Monarquía Estadística» extiende de su mandato a los más alejados rincones de la conciencia, vida práctica, actividades profesionales, convicciones, ideales, y hasta la forma y tipo de diversión. Como fuerza coactiva presenta el principio de «la opinión de la mayoría» ante la cual debemos plegar los actos de la conducta. La estadística se muestra, en este punto, inmovible a cualquier tipo de sugestión en contrario: De cien personas entrevistadas noventa se pronun-

cian en favor del aborto y diez en contra. Resultado: el aborto debe imponerse como algo bueno, puesto que la calificación moral de los actos viene dada por el consenso mayoritario. Así, concluyen las estadísticas en peligroso juego de vida y muerte, sin que intervengan otros elementos moderadores.

Es evidente, que los elementos proporcionados por las estadísticas, cumplen una importante misión informativa que permite conocer la realidad en sus aspectos más señalados. El problema estriba en que los datos son una simple cuestión de hecho, a los cuales no se les puede atribuir ninguna significación fuera de su propio contenido. Pretender obtener conclusiones doctrinales válidas para dirigir estados de conciencia extraídas de cifras cuantitativas, supone un serio error que es preciso destacar sin paños calientes. La confusión que están causando estadísticas utilizadas con fines ajenos al valor de los datos, no se justifica bajo ningún principio razonable. Porque ¿cómo explicar opiniones extendidas que atentan contra la dignidad y los derechos humanos? ¿Hay que aceptarlos simplemente porque sean comprobados si responden a mayoría, o bien es preciso normas objetivas, independientes de la voluntad del hombre? Preguntas que no contestan las estadísticas, por muy precisos que sean sus planteamientos. Pero, cuidado, porque de su acartada contestación, va a depender, no sólo ya la salud moral de las poblaciones de la sociedad futura, sino la misma posibilidad real de llevar a la práctica el ideal de una pacífica convivencia.

# Asociación Española Contra el Cáncer

ORGANIZA EL VIERNES, DIA 10, A LAS 22'30 HORAS DE LA NOCHE

EN EL

## TEATRO MUNICIPAL DE GERONA

### Desfile de Modelos

CON LA COLABORACION DE

Boutique "EVA" y Perruqueria "THEO"

ACTUACION DEL

"SHOW" DEL NIGTH CLUB FLAMINGO

cedido desinteresadamente por su Dirección

Las invitaciones pueden recogerse en Boutique «Eva», Avenida Jaime I, 18;

Perruqueria «Theo», San Juan Bautista La Salle, 10, y «El Capitell», Pla-

za España, 10. GERONA.



No tenían nada que hacer en Madrid y se vinieron a actuar en Playa de Aro. A gastarse el dinero que les sobra, según dijeron. Y a ponerle sal y pimienta a este trocito de la Costa Brava gerundense. Durante un buen rato, Tip, el de la chistera, y Coll, el bajito, el del adiccionario, deleitaron con su humor, que es del bueno, a una nutrida concurrencia. A pesar de las jarras de agua que lucen en sus manos, los chicos no nos salieron ranas. Aunque, eso sí, son una pareja de "cuidado". De mucho cuidado.



Vea el lado bueno de la Publicidad

Activa el comercio  
Reduce los precios  
Crea los comores.

Anúnciese en "Los Sitios"

# Sólo FENWICK fabrica todas las variedades de carretillas



FABRICACION NACIONAL CALIDAD INTERNACIONAL GARANTIA DE SERVICIO

## FENWICK

El grande en manutención

Bruch, 96 Tel. 301 51 00 Barcelona - 9  
Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid - 28

CONCESIONARIO:

### REINE, S. A.

Gran Vía Jaime I, 34 - 36  
Tel. 20 28 35  
GERONA

# GERONA CAPITAL



7 DE SEPTIEMBRE DE 1926

## Brillante acto de concesión de los premios "Villa de Palamós"

### Casi un centenar y medio de obras concurren en la modalidad de óleo, dibujo, pequeña escultura y cerámica

Como avanzábamos en nuestra edición dominical, el pasado sábado por la noche, en las galerías de arte «Tramontán» de Palamós, se fallaron los premios artísticos que llevan el nombre de dicha villa marinera, en su onceava edición más en segunda convocatoria el «Miguel Oliva Prat» dedicado a pequeña escultura y en su primera edición, el «Margarita Marsá», para obras de cerámica y «Lluís Bofill Serra», para distinguir aquel profesional de periodismo, o cualquier otro escritor que con sus textos hubiese contribuido de forma más sensible a la difusión de los premios palamosenses.

Componían el Jurado, bajo la presidencia de honor de don Juan Antonio Morales Ruiz y la efectiva de don Francisco Ribera Gómez, don Lina Font y los señores Fernando Gutiérrez, Rafael Santos Torroella, Cesáreo Rodríguez Aguilera, Francisco Galí, José Vallés Povira, José Maresma Pedragosa, Juan Viñas Bona, Tomás Sayol Sala, Jorge Aluá, José Beulas, Joaquín Vilaplana Reig, Ernesto Moradell Catalá y Luciana Vergara Navarro y como secretario, sin voto don Ernesto Francisco Baster Costa. Diremos también que se habían presentado el siguiente número de obras por especialidades: 37 en óleos, procedentes, además de nuestras comarcas, de las barcelonenses, de Tarragona, Zaragoza, Madrid y Santander. Veinte acuarelas de nuestra provincia, la de Barcelona, Baleares, Vizcaya y Tenerife. Trece dibujos de Lérida, Barcelona y Granada, además de otras 23 obras de cerámica de procedencia catalana. Como puede comprarse, la convocatoria de Palamós ha logrado un amplio eco en los medios artísticos del país.

Como avanzábamos en nuestra edición dominical, el pasado sábado por la noche, en las galerías de arte «Tramontán» de Palamós, se fallaron los premios artísticos que llevan el nombre de dicha villa marinera, en su onceava edición más en segunda convocatoria el «Miguel Oliva Prat» dedicado a pequeña escultura y en su primera edición, el «Margarita Marsá», para obras de cerámica y «Lluís Bofill Serra», para distinguir aquel profesional de periodismo, o cualquier otro escritor que con sus textos hubiese contribuido de forma más sensible a la difusión de los premios palamosenses.

Como el color va unido a la forma, decidió un día Palamós incorporar el Arte a la vida cotidiana. Lo ha conseguido. En exposiciones, conferencias, concursos, memorias o premios, se pone de manifiesto inequívocamente el protagonismo de las Galerías «Tramontán».

Estas dependencias y su promotor han comprendido que toda obra humana escende del latido de un impulso creador, esfuerzo, sudor, vida y muerte, que trasciende a la pura materialidad de lo realizado, sea escultura, edificio, pintura o adorno.

Pero, además, esta vocación humanística nos está permitiendo el contacto directo con el pensamiento de hombres y mujeres que entablan, a través de sus realizaciones, animado diálogo con el presente, y perpetúa el deseo de seres humanos que abundaron en afanes e impulsos surgidos del espíritu.

Es decir, que merced a Palamós y al Arte, las vivencias del pasado adquieren vida propia, rechazando cualquier aspecto de obra muerta y sin sentido; y hemos aprendido el nuevo lenguaje necesario para establecer emocionada conversación con la historia, esa gran maestra, silenciosa y prudente, sin cuyas lecciones no podemos vislumbrar el futuro.

Y no es menos importante que esas salas han consagrado a buen número de artistas de nuestra región; han encauzado numerosas vocaciones incipientes y han establecido una inequívoca hermandad en-

tre cuantos han sentido la llamada del Arte; y de ellos, con Palamós, la Costa Brava y Gerona, naturalezas vivas, inspiradoras de recreación, donde el hombre encuentra la música del aire, el ruido de la tierra y el silencio rumoroso del mar.

No podemos terminar sin referirnos a un compañero, a un amigo, pero sobre todo, a un digno profesional, que nos dejó: Luis Bofill Serra. Estas nuestras de hoy debieran ser palabras suyas. El podría decirnos en estos campos abandonados del Arte, lo que el sol poniente en la máxima de Tagore: «No hay quien pueda relevarme? Y nosotros contestarle, como el candil del hogar: «Se hará lo que se pueda, maestro».

Ahora, cuando se nos ofrecen estos premios, que abren una limpia senda de estímulo y nostalgia, tenemos que decir, en la seguridad de que hemos establecido esta comunión espiritual: «La música siente lo infinito en el aire; la pintura, en la tierra. La poesía lo siente en la tierra y en el aire, porque su palabra tiene el sentido que camina y la melodía que vuela».

En definitiva, el sábado, en Palamós, las Artes nos congregaron. En el nombre de ellas, a Bofill nuestro recuerdo; a la villa de Palamós, la seguridad de nuestro alegre servicio; al Jurado, que Dios le pague su magnanimidad y que nosotros seamos capaces de corresponder con la eficacia de nuestras obras.

#### ACUARELA

Primer premio «Diputación de Gerona», placa de plata y 15.000 pesetas, a la obra n.º 43 «Puerto vasco», de Angel Cañada Gutiérrez, de Bilbao.

Premio «Doña Joaquina Colomer de Verdaguera», placa de plata y 10.000 pesetas a la acuarela n.º 53 «Cap de Creus» de Francisco Moreno Giménez de Figueras.

—Premio «Doña Rosa María Vila de Mató», placa de plata y 10.000 pesetas a la obra n.º 42, título «Pescadors d'es Grau», de Fco. Xavier Calmet, de Barcelona.

Premio «Galerías Tramontán», placa de plata y 5.000 pesetas a la obra n.º 55 «Después del baño», de Dionisio Romero Martínez, de Barcelona.

#### DIBUJO

Primer premio «Sres. Doménech-Soler Cabot», medalla de oro y 15.000 pesetas a la obra n.º 67, de Lluís Roure Juanola, titulada, «Un diumenge a Palamós».

Premio «doña Giralda de Torres», placa de plata y 10.000 pesetas al n.º 59, título «Una nit», de Felisa Cortada, de Barcelona.

Premio «Doña Rita Montmany de La Torre», placa de plata y 5.000 pesetas a la obra n.º 60 «Pecio», de Antonio Fernández Je Castro, de Olot.

#### PREMIOS CONCURSO ESCULTURA «MIGUEL OLIVA PRAT».

Primer Premio «Miguel Oliva Prat», placa de plata y 50.000 pesetas, ofrecidos por el Banco de Coordinación Industrial de Gerona, a la escultura n.º 8 «Torselligat», de Carles Collet, de Barcelona.

Premio «Homenaje a Joan Corrés», placa de Plata y 50.000 pesetas, ofrecidos por Don Miguel Vall Bragulat a la séptima escultura n.º 10 «Dona de mar n.º 2», de Pía Crozet, de Gerona.

Premio especial «Don Juan Antonio Samaranch», Trofeo Diputación de Barcelona y 25.000 pesetas a la obra n.º 5 título «La huída» de Antonio Cañete, de Hospitalet de Llobregat.

#### PREMIOS CONCURSO DE CERAMICA

Primer premio «Margarita Marsá» (In Memoriam), placa de plata y 25.000 pesetas, a la cerámica n.º 8 «Dones», de Juan Carrillo Romero, de Olot.

Premio «Ayuntamiento de La Bisbal», placa de plata y 15.000 pesetas, a la cerámica n.º 15 «Plafón I» de Esther Palomer, de Barcelona.

Premio «Doña Ana María Sánchez de Díaz», placa de plata y 8.000 pesetas a «Estructura n.º 2», de Francesc Ferrando, de Barcelona.

Varios de los galardonados, que se hallaban presentes en las galerías. (Pasa a la pág. 5)

## Con la eficacia de nuestras obras

Como el color va unido a la forma, decidió un día Palamós incorporar el Arte a la vida cotidiana. Lo ha conseguido. En exposiciones, conferencias, concursos, memorias o premios, se pone de manifiesto inequívocamente el protagonismo de las Galerías «Tramontán».

Estas dependencias y su promotor han comprendido que toda obra humana escende del latido de un impulso creador, esfuerzo, sudor, vida y muerte, que trasciende a la pura materialidad de lo realizado, sea escultura, edificio, pintura o adorno.

Pero, además, esta vocación humanística nos está permitiendo el contacto directo con el pensamiento de hombres y mujeres que entablan, a través de sus realizaciones, animado diálogo con el presente, y perpetúa el deseo de seres humanos que abundaron en afanes e impulsos surgidos del espíritu.

Es decir, que merced a Palamós y al Arte, las vivencias del pasado adquieren vida propia, rechazando cualquier aspecto de obra muerta y sin sentido; y hemos aprendido el nuevo lenguaje necesario para establecer emocionada conversación con la historia, esa gran maestra, silenciosa y prudente, sin cuyas lecciones no podemos vislumbrar el futuro.

Y no es menos importante que esas salas han consagrado a buen número de artistas de nuestra región; han encauzado numerosas vocaciones incipientes y han establecido una inequívoca hermandad en-

tre cuantos han sentido la llamada del Arte; y de ellos, con Palamós, la Costa Brava y Gerona, naturalezas vivas, inspiradoras de recreación, donde el hombre encuentra la música del aire, el ruido de la tierra y el silencio rumoroso del mar.

No podemos terminar sin referirnos a un compañero, a un amigo, pero sobre todo, a un digno profesional, que nos dejó: Luis Bofill Serra. Estas nuestras de hoy debieran ser palabras suyas. El podría decirnos en estos campos abandonados del Arte, lo que el sol poniente en la máxima de Tagore: «No hay quien pueda relevarme? Y nosotros contestarle, como el candil del hogar: «Se hará lo que se pueda, maestro».

Ahora, cuando se nos ofrecen estos premios, que abren una limpia senda de estímulo y nostalgia, tenemos que decir, en la seguridad de que hemos establecido esta comunión espiritual: «La música siente lo infinito en el aire; la pintura, en la tierra. La poesía lo siente en la tierra y en el aire, porque su palabra tiene el sentido que camina y la melodía que vuela».

#### SE DA A CONOCER EL FALLO

Una enorme cantidad de público se reunió en las galerías Tramontán, poco después de las ocho y media de la tarde para asistir al acto de lectura del veredicto del Jurado.

Entre otras personalidades figuraban el señor García Ramal, presidente del Consejo de Economía Nacional y ex ministro; don Juan Gich Bech de Careda, Consejero Nacional por Gerona y ex delegado nacional de Deportes; el Gobernador Civil, ausente de Gerona estaba representado por su distinguida esposa; vicepresidente de la Diputación, don Ramón Fina de Nouvilas, en representación del Presidente; vicepresidente de la Comu-

Palamós, don Francisco Fernández Sureda, y componentes del Consistorio palamosense.

Hecho el silencio, el secretario del Jurado dirigió unas palabras a los presentes, en las que señaló que en ediciones anteriores había un portavoz ideal y adecuado, como todos recordaban; el amigo Lluís Bofill i Serra, desaparecido en la pasada primavera, y quien tantos esfuerzos y actividades había dedicado a la vida palamosense, especialmente en sus aspectos culturales, y por ello, como reconocimiento a su dilatada labor, el Jurado dejaba constancia de su recuerdo, de la misma forma que el Comité organizador de los Premios lo había hecho de su memoria al instituir un galardón que recordara al veterano director de la revista «Proa». Una gran salva de aplausos acogió estas palabras, y que se transformaron en ovación, cuando se hizo público el reciente acuerdo municipal, de conceder la medalla de plata de la Villa, a título póstumo, al señor Bofill y recibiría su viuda de manos del alcalde, así como la correspondiente certificación del citado acuerdo.

Inmediatamente, se pasó a leer el veredicto del Jurado, que fue el siguiente. Placa de Honor de don Enrique García Ramal, presidente del Consejo de Economía Nacional, a la escultura n.º 24 «La Mare», de Enrique Galcerán, de Barcelona. Ancla de oro, premio especial de la Comunidad Turística de la Costa Brava, al óleo n.º 37 del catálogo, «Remendando redes», de Manuel Zamora Muñoz, de Olot. Placa de plata honorífica de la Cámara de C.I. y N. de Palamós, a la cerámica n.º 17, título «Espejo bárbaro para Margaritas», de Mercedes de Prat, de Barcelona. —Primer Premio «Villa de Palamós», dotado con medalla de oro y 75.000 ptas., ofrecida por el Ayuntamiento de Palamós al óleo n.º 18, título «Desván y Mar» de Manuel López Herrera, de Madrid. Premio de la Crítica «Joan Corrés», dotado con placa de plata y 50.000 pesetas, ofrecidos por doña Elvira Archs de Sellés, a la obra n.º 1. Título «Voltants del Port» de José Albertí Corominas, de San Feliu de Guixols. Premio «Theodor Rousseau» (In Memoriam), dotado con placa de plata y 50.000 pesetas, a la obra n.º 12 «Pintura», de Josep Cruañas Pagés, de Bañolas. Premio «doña María Pujadas de

## FIESTA DE LA MARE DE DEU DE GRACIA I DE BELL-ULL

Seguint l'antiga i pietosa tradició, el dimecres, dia 8, se celebrará a la seva capella del Claustre de la Catedral, a les 8 del matí, una missa, que dirá el senyor bisbe. Es cantaran els goigs i com és costum als claustres hi haurá farigola, espigol i es farà ofrena de rams d'alfabrega. Tothom hi és convidat per honorar a la Mare de Déu.

## TVE PROGRAMAS

- |  |  |
|--|--|
| <b>HOY, MARTES</b>   | <b>RADIO GERONA E. A. J. 38</b>                  |
| Sobremesa:   | 07.00 Apertura.                                  |
| 13.45 Carta de ajuste: «Tabou Combo».  | 07.05 Sintonía y pensamiento.                    |
| 14.00 Programa regional simultáneo.  | 07.10 Sant Rosari.                               |
| 14.30 Apertura y presentación.   | 12.30 Matinal Cadena SER.                        |
| 14.35 Aquí, ahora. (Programa informativo).   | 03.30 Galería de mujeres holandesas.             |
| 15.00 Telediario. (Primera edición).   | 09.00 Musicalísimo.                              |
| <b>Tarde:</b>  | 11.00 Mediodía Cadena SER.                       |
| 15.30 El gran amor de Balzac: «Condesa».   | 12.00 Novedades musicales.                       |
| 16.30 Sonata núm. 5 para violín y piano (Primavera), Beethoven.  | 12.30 Sardanias en la radio.                     |
| 16.55 Despedida y cierre.  | 12.50 Qué en sabem de Catalunya?                 |
| 18.45 Carta de ajuste: «Erosmith».   | 12.05 Punto y seguidó...                         |
| 19.00 Apertura y presentación.   | 13.10 Meridiano del día.                         |
| 19.01 Avance informativo.  | 14.15 ¿A quién felicitamos hoy?                  |
| 16.05 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete sésamo! El mundo de la música. Arturo de Bretaña: «La gente del bosque». | 14.30 Diario hablado.                            |
| 20.30 Novela (Cap. VIII). «Los Dombey», de Charles Dickens.  | 15.00 Sigue... ¿A quién felicitamos hoy?         |
| <b>Noche:</b>  | 16.00 Paty Corazón. Capítulo 27. Radio-novela.   |
| 21.00 Revista de toros.  | 16.30 Me llaman gorrion. Cap. 150. Radio-novela. |
| 21.30 Telediario. (Segunda edición).   | 17.00 La espera. Capítulo 32. Radio novela.      |
| 21.55 «Sigan a esa Rubia» (1968).  | 17.30 Desfile de éxitos.                         |
| 22.50 Telediario. (Tercera edición).   | 16.00 Programa especial.                         |
| 00.10 Reflexión. (Espacio religioso).  | 18.30 Voces famosas.                             |
| 00.15 Despedida y cierre.  | 19.00 Sandrina. Capítulo 69. Radio novela.       |
| <b>U. H. F.</b>  | 19.30 Cancionero español.                        |
| 20.00 Carta de ajuste: Fiamenco: «El Camarón de la Isla».  | 20.00 Gerona al día.                             |
| 20.30 Presentación y avances.  | 20.15 Bailables.                                 |
| 20.31 Polideportivo. (Actualidad deportiva).   | 20.30 Meridiano de Londres.                      |
| 22.00 Noticias en el Segundo Programa. (Información nacional e internacional).   | 21.00 Ranking internacional.                     |
| 22.30 Cita con la historia. (Western Civilization: «Carlomagno»).  | 22.00 Diario hablado.                            |
| 23.00 Teatro Club. («Campanadas sin eco»).   | 22.30 Diario musical.                            |
| 24.00 Última imagen.   | 23.30 Hora 25. (SER).                            |
| <b>LA VOZ DE GERONA</b>  | 01.00 Sintonía y pensamiento.                    |
| 06.00 Bon día, Gironal   | 01.05 Cierre.                                    |
| 06.05 Feliz despertar.   |  |
| 08.25 Top 50 de España.  |  |
| 09.15 Mundo musical.   |  |
| 10.45 Crono express.   |  |
| 13.00 Lo que dice la Prensa nacional y extranjera.   |  |
| 11.05 Silbando al trabajar.  |  |
| 12.05 Banco de Dios.   |  |
| 15.00 Crono express.   |  |
| 13.20 Polideportivo.   |  |
| 14.30 Música sin fronteras.  |  |
| 14.03 Cambios de la Bolsa facilitados por el Banco de Bilbao.  |  |
| 14.14 Avance discos dedicados.   |  |
| 14.30 Diario hablado de RNE.   |  |
| 17.05 Con ustedes.   |  |
| 15.25 Francis.   |  |
| 16.30 Novela.  |  |
| 17.00 Tarde en ritmo.  |  |
| 16.15 Variedades radiofónicas.   |  |
| 19.22 Santo Rosario.   |  |
| 19.45 Páginas maestras.  |  |
| 20.30 Mini recital.  |  |
| 21.00 Novela en catalán.   |  |
| 21.30 Astros y estrellas.  |  |
| 22.00 Diario hablado de RNE.   |  |
| 22.40 Nocturno.  |  |
| 24.00 Sumario y cierre.  |  |

**CLASES DE PINTURA**  
Licenciada en Bellas Artes da clases particulares y en grupos.  
C/. Julio Garreta, 27, at. 3.º.  
Telf. 211110.

## La ciudad, hoy

**Religiosas**

Santos de hoy:  
San Evorcio y Santa Regina.

Santos de mañana  
La Natividad de Nuestra Señora y San Adrián.

**Farmacias de turno**

**FARMACIA ROCA**  
Plaza del Aceite, 2

**FARMACIA SURRIBAS**  
Calle Francisco Ciurana, 18

**FARMACIA BADIA**  
C. Oriente, 49 (Sta. Eugenia)

**TELEFONOS PARA CASOS URGENTES**

Policia Municipal	201444
Policia Civil	204526
Guardia Civil	208650
Guardia C. de Tráfico	201381
Bomberos	200080
Jefatura P. Sanidad	200054
Cruz Roja	200415
Telegrafos	222000

**SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

Avisos: Calle Santa Clara, 23. Teléfono 200012.  
Domingo y festivos: De 9 mañana a 9 mañana del día siguiente.  
Días laborables: De 5 tarde a 9 mañana del siguiente día.

**Cupón Ciegos 341**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Francisco José Forgas Prat**

VIUDO DE MARIA PHILPOTTS TWISSEL

que ha fallecido en Palau Sacosta, el día 5 de septiembre de 1976, a la edad de 85 años, habiendo recibido la Extremaunción.

E. P. D.

Sus afligidas: sobrinas, Mercedes Forgas de Teixidor y M.ª Luisa Forgas de Desnifes y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida. La Misa Exequial en sufragio de su alma se celebrará hoy, martes, día 7, a las 9'30 horas, en la parroquial iglesia de Palau Sacosta. Domicilio mortuario: Alfonso Teixidor, Creu de Palau, 29.

Gerona, 7 de septiembre de 1976

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don LUIS MUNDET BOSCH**

que ha fallecido en Girona, el día 6 de septiembre de 1976, a la edad de 64 años.

E. P. D.

Su esposa, María Broceño Iraola; hermanos, José M.ª, Carlos, M.ª Lourdes y M.ª Remedios (ausente); hermanos políticos, Amparo Martínez, Magdalena y Manuel Broceño y Antonia Guitart; sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida. La Misa Exequial en sufragio de su alma se celebrará hoy, martes, día 7, a las 4 de la tarde, en la parroquial iglesia del Carmen.

Domicilio mortuario: calle Abeuradors, 5, 3.º, 2.ª.

Gerona, 7 de septiembre de 1976

El Consejo directivo de la Unión Deportiva Girona, en sus gestiones para organizar un programa extraordinario de fútbol para las venideras Fiestas de San Narciso, ha logrado un éxito completo, pues ya es segura la participación del primer equipo catalán del F. C. Barcelona (día 29 de octubre); de la U. S. Figueras, para disputarse la final de la copa Lámparas 2 (día 31) y del Palafrugell F. C. (1 de noviembre) y es muy posible la del Tarragona para el primero de noviembre.

En comisión de servicio relacionada con el Hospital Militar, ha llegado a nuestra ciudad el alto jefe del Cuadro de Sanidad del Ejército, don Luis Aznar.

El conserje del Ateneo Ferrerario hizo entrega en el Gobierno Civil de tres títulos de la Deuda Imperial Rusa extraviados en el café de dicha entidad por algún concurrente al mismo que no logró identificar pese a las gestiones efectuadas.

El próximo domingo el capitán general de la región, teniente general Barrera, con el comandante general de Sometenes, presidirá la bendición y entrega de la bandera al Somaten de Anglés.

El Gremio de Taberneros de San Feliu Guixols, en reunión celebrada últimamente, acordó abstenerse de comprar uvas en la próxima cosecha debido al gran recargo que sobre los bocoyes y portadoras ha impuesto aquel Ayuntamiento en los derechos de entrada.

## CINES

- TEATRO ULTONIA**
- EL SARGENTO**  
Red Steiger y John Phillip Law  
Horario: 3,40, 7,25 y 11,10
- LA REINA VIRGEN**  
Jean Simmonds y Stewart Grainger  
Horario: 5,25 y 9,10  
Autorizado para mayores de 18 años.
- SALON GRAN VIA**
- EL CUERPO**  
Enrico Maria Salerno y Zaudí Araya  
Horario: 5,00, 8,00 y 11,20
- NIDO DE AGUILAS**  
José Elías Moreno y Jaime Fernández  
Horario: 3,30, 6,30 y 9,45  
Mayores 18 años

## LEA LOS SITIOS

# LOS TOROS

## La novillada picada del domingo en Gerona

# EFEMERIDES TAURINAS

por PINTURERO

En la anterior jornada dominical, se daba la circunstancia que las cinco plazas de toros que en la provincia existen celebraban funciones taurómicas: tres novilladas sin caballos, una corrida de toros y una novillada picada; fue el importante balance por lo cual esta provincia nuestra — con o sin turismo — fuera, el domingo, la más taurina de España, evento éste, único y exclusivo que se da y se repite cada año por esas primeras fechas septembrinas.

Precisamente, de las múltiples efemerides de la taurina historia que el pasado domingo, 5 de septiembre, se dieron, tales como: La presentación de Luis Miguel «Dominguín» en la Plaza Monumental de «Las Ventas», de Madrid, como novillero en el año 1943; la muerte del matador de toros Juan Just (padre), en 1842; la presentación ante la afición madrileña, en 1915, de Marcial Landa, en el coso de Vista Alegre; la despedida de novillero del malogrado diestro Manolo Granero, en Sevilla, en 1920; el incendio de la plaza Vista Alegre, de Bilbao, en 1961. Alternativas de renombrados diestros, como: Manuel Molina, en Murcia (1879); Antonio de Dios, en Linares (1895); José Roger (Valencia), en Madrid (1919); segunda alternativa del mejicano Lorenzo Garza, en Aranjuez (1934); Manolo Cascales Hilla, en Murcia (1954), con el desaparecido Antonio Bienvenida, de padrino, y Julio Aparicio, de testigo, con ganado del Vizconde de Garci-Grande, siendo «Vellero» el toro de tal ceremonia, muy comentada en aquellos años. También, en igual fecha, está, en otros sucesos dignos de mención, la mortal cogida de Manuel Lagarto (Patillas), en Pozuelo (Madrid), el año 1911; así como las inauguraciones de la actual plaza de toros de Huelva, en 1902, y la gerundense de Lloret de Mar. Este caso, se construyó el día 5 de septiembre de 1962, siendo sus propietarios los señores Fábregas y Zulueta, con una corrida mixta en la que intervinieron los espadas Joaquín Bernadó y Jaime Ostos, amén del rejoneador con Ángel Peralta, que dieron cuenta a seis astados de la actual plaza de toros de Huelva, en 1902, y la gerundense de Lloret de Mar.

son al postrer tercio. Fueron parejas en cuanto a presentación, cabeza e incluso pinta: cárdenas y bragadas. Destacando la cuarta de la tarde por su cornamenta y, la quinta, por su docilidad.

JESUS MARQUEZ (Cobalto y oro)

Nos gustó mucho el torero malacitano en su presentación gerundense. Se trata de un diestro con arte, inteligencia y mucha entrega que, con agallas y templanza supo conseguir merecido trofeo en sus dos enemigos. No vamos a hacer comparaciones con la forma de torear de su hermano Miguel Márquez, pues bien es cierto que todas

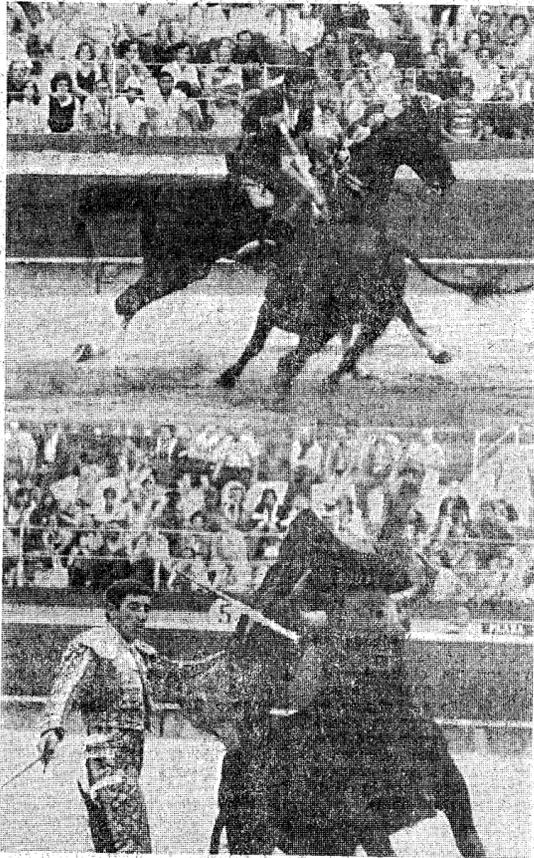
pases de encomiable vicia. Ordenó una labor seria, dentro del clasicismo que el toro requiere, adobada por garbosos muletazos y desplantes, destacando con unos pases por alto, mirando al tendido. Agarró un estocazo hasta las cintas, marcando muy bien los tiempos, entrando despacio y mirando al morrillo del burel, estocada enterísima, mortal de necesidad. No obstante, por la tardanza en doblar el bicho precisó del manejo del verduguillo, acertando al segundo repique. Hubo nutrida e insistente petición, otorgándosele, con todo merecimiento, un auricular apéndice. Dejó, Jesús Márquez, excelente tarjeta de presentación y el mejor aval para su repetición.

quintín delanterilla, atronando al segundo intento con el de cruceta. Como en su primero, dio triunfal paseo por la redonda.

MANUEL DE CORDOBA

Para los rejoneadores aspirantes a figuras, no duchos y placeados, les resulta muy difícil pasar el examen de una entendida afición al toreo ecuestre, acostumbrada a ver, cada domingo, a los mejores de esta especialidad. Manuel de Córdoba es un buen jinete, perfecto domador de sus bellas jacas, bastante acertado a la hora de colocar los hierros, pero le falta aprender más la espinosa asignatura de torear a caballo. Además, para poder lograr premios y apetencias del respetable, tendría que rematar el mismo a sus enemigos, y no precisar del sobresaliente para descabellar. De sobra sabemos que ello lo permite el reglamento, aunque para que le sirva de aviso al flamante caballista-torero cordobés — repetimos — para un público como el gerundense, este detalle no gusta. La verdad, y sintetizando su debut, podemos considerar que le falta lo que a los equipos de fútbol que ahora dan prólogo a su temporada: «foguesear», bastante. Habrá que esperar que ello así suceda para poderle hacer una crítica y más extensa y sincera.

Castigó con tres y cuatro rejoncillos a los de su lote, respectivamente, con igual número de farpas, y una rosa de adorno a ambos. Matando al primero de infimo castigo, sin ahondar el puncho, terminando el sobresaliente Rafael Chinarro de dos descabellos. Al que cerró el festejo, lo despenó de uno tímido de hoja de peral; otro medio, amén de tres envites con el verduguillo que le propinó el susodicho sobresaliente que, paradójicamente, se fue a «estrear» en la función postrera de la temporada que, el domingo, en Gerona, se cerró.



LUIS MANUEL (Nazareno y oro)

Las comparaciones resultan odiosas, aunque sí, por su estilo, por su bien demostrada afición y ganas de destacar, como también por su estatura y corte torero nos recordó a aquél.

Con preciosas verónicas saludó al novillo que abrió plaza. Quería rematar las mismas con revolvera pero, al empararlo — por suerte, sin más que un susto — no pudo lograr su propósito. Se cambió el tercio de varas con dos puyazos sin recargar, a petición del coleta. Tal como es costumbre y norma en los principiantes, Jesús Márquez brindó al senado su faena con el trapo rojo que ligó con magnos muletazos por los dos pitones. Sufrió un aparatoso revolcón, del que se repuso rápidamente, levantándose encorajinado, dando una serie de gallardos rodillazos y desplantes que evidenciaron su casta torera, y que el concurso jaleó y aplaudió con calor. Pasaportó de una estocada entera, casi entera, que resultó suficiente, consiguiendo una oreja como premio a su esforzada tarea.

Con el cuarto, astifino y velito, con desafiante «puñales», después de tantearlo por bajo, le instrumentó una faena muletada de superior relieve, con terminación de superior relieve, con terminación su trabajo.

El quinto, haciendo honor al viejo adagio de que «no hay quinto malo», ya que antiguamente, cuando no se efectuaba sorteo, se guardaba para lidiar en quinto lugar al astado que «a priori» acusaba las mejores características de presencia y juego, resultó un «burro» excepcional, con bravura, raza y máxima nobleza. Saltó con gas de las torileras, tirando las manos por delante al tomar el capote. Luis Manuel lo veroniquéo con estilo, aunque sin apreturas. Tras brindis general, le consiguió una notable faena con el refajo, con predominio por el lado derecho, no con la calidad y lucimiento que su antagonista permitía, rematándolo de dos pinchazos en lo duro y una entera hasta la empuñadura, por

**VENDO PARKING Y LOCAL COMERCIAL**  
en Paseo de Olot, 58.  
— Facilidades —  
Teléfonos: 21 35 04 y 21 35 16.  
Sr. SABATER.

**Provincia Gerona**  
Faltan Sras. con máquinas planas: Trabajo a domicilio, pantalones y vestidos, tejanos y pana. Bien pagado para taller en Olot.  
Informes 2195587, Barcelona y telf. 43 de Sta. Pau prov. de Gerona.

# Juan Corbacho, el "rey" de los ajos de la Costa Brava

## "El secreto es trabajarlos y ponerles el abono a su debido tiempo"

Juan Corbacho es, si hemos de atenemos a sus palabras, el único cosechero de ajos de la Costa Brava. Como sea que el personaje se lo merece y el artículo es apreciado por todos por su sabor, y por los visitantes por su tipismo, hemos querido hablar con él a fin y efecto de conocer mejor la cosecha del ajo en nuestra comarca.

—Considero de verdad — empezó diciéndonos — que aquí no se cultivaba este producto de forma masiva. Hice unos pocos en Llofríu y la gente decía que no se criaban. Aquí, en Palafrugell, es una tierra que, si se trabaja, es tan buena como las demás. Y yo creo que merecería la pena que la juventud, a la que le da por el campo, si tuvieran alguna clase de problema al plantarlos me preguntasen al respecto. El secreto es trabajarlos y ponerles el abono a su debido tiempo.

—Hemos oído comentarios de que te llaman el «rey de los ajos». ¿Qué puedes decirnos al respecto?  
—El rey, no; por supuesto, pero sí que he logrado el cultivarlos. La tierra es de quien se lo propone.

—¿Y cómo se logra el trenzado para hacer las ristras de ajos?  
—Se hace una trenza de tres hilas con los estriós de la flor y luego se unen a la medida que uno quiere, y tanto puede ser de veinticinco como

de cincuenta unidades cada ristra.

—¿Son más apreciados por los españoles o los extranjeros?  
—Por ambos, si es un ajo selecto, pero es el español quien más lo paga.

—Sabemos que has tenido ocasión de conocer a bastantes personajes de los espectáculos

o de las artes, por tu condición de cosechero, ¿no es así?  
—Muchos han venido a visitarme, entre ellos José Luis López Vázquez, Roberto Lara, Mónica Randall, Cuklart de Palafrugell, etc.

—Al ser vecinos, ¿has tenido ocasión de conocer a Pla?  
—Sí, siento una gran devoción por su obra, que ha enlucido a Cataluña y también en su aspecto humano, que lo tiene y mucho.

—Puedes decirnos, por último, ¿cuál es la fecha para la siembra del ajo, y cuál el sistema a seguir?  
—Del quince al veinte de diciembre es la época para sembrarlos de un año para otro. En cuanto a la forma de hacerlo es seleccionar la flor de los dientes, enterrarlos y por supuesto, otorgarles mucho cuidado.

—Hasta aquí, la conversación con Corbacho, «persona conocida en nuestra localidad y al que algunos llaman cariñosamente «el rey» en su especialidad.

Xavier AMIR

## Real Automóvil Club de Cataluña

Se comunica a todos los automovilistas que a partir de las 16 hasta las 20 horas del día 11 de septiembre y de las 9 hasta las 14 horas del día 12 de septiembre, permanecerá cerrada la carretera GE-P-6041 de Vilajuiga al Monasterio de San Pedro de Roda.

## RESUELVALO POR



### ALTA FIDELIDAD

ACUSTICAL — Alta Fidelidad Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GERONA.  
TEL. 20 68 58

### FOTO - CINE

MORILLO. Venta máquinas y material fotográfico.  
Reportajes - Foto carnet. Revelado negro y color. Gral. Primo de Rivera, 22. Huertos, 1. Gerona.  
TELS. 20 49 70 y 20 26 28

### AUTOMOVILES

AUTOMOVILES ROIG. Compra y venta de automóviles nuevos y de ocasión. Facilidades de pago. C. Mayor de Salt, 316. SALT. Próxima apertura en Ctra. Sta. Eugenia, 99. Gerona.  
TELS. 20 01 67 - 21 46 44

### MARCOS

LA ARTISTICA. Enmarcamiento cuadros, Litografías. Todo para el artista pintor. C/ Santa Clara, 37. C/ Barcelona, 31. GERONA.  
TELS. 20 26-78 - 21 44 50

### Auto - Escuelas

CALDERON. — Enseñanza de toda la teoría y práctica que precisa un buen conductor. (Señorías no precisan Servicio Social). C/ Ullonia, 23, pral. GERONA.  
TEL. 21 37 81

### MARMOLES

Todo cuanto necesita su hogar en mármol, piedra labrada y granito natural, lo hallará en MARMOLISTERIA PALAMOS. Y también para fachadas y lápidas cementerio. C/ Balmes, 18. PALAMOS.  
TEL. 31 49 46 (2 líneas)

### CARBETILLAS

### ELEVADORAS

Alquiler y Reparación. RIBAS TPANSERVICIOS, S. A. Calle Blesa, 7-29. BARCELONA.  
Teléfonos: (93) 241 43 04 y 242 40 10

### PANADERIAS

Panadería. Pastelería. R. BELLISOLA. Especialidades de pastelería y panadería al servicio del buen gusto gerundense. Avda. S. Francisco, núm. 3. C/ Joaquín Ruyra, núm. 6. JOAQUIN.  
TELS. 20 25 99 - 20 35 85

### CRISTALERIAS

Manipulación e instalación de vidrios. Especialidad Vidrieras Artísticas. Ventanas estesia «VENTIKLAR». ESPEJOS SOLAR. C/ Bolivia s/n, esquina P.º Olot. — SALT.  
TEL. 20 58 93 (2 líneas)

### PISOS (VENTAS)

PISOS DE LUJO EN VENTA, a 50 m. playa. EDIFICIO ATHENA PLAYA DE ARO. Promotor: SOL D'ARO. Pinar del Mar, 18. PLAYA DE ARO.  
TELS. 32 71 41 - 32 72 64 32 81 39

### DECORACION

CALDAS. Decoración y restauración en carpintería y tapicería. Colocación de moqueta y parquet. C/ Turó, 5 (Santa Eugenia). GERONA.  
TEL. 20 09 70

### PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo: alfombras, tubos, herramientas jardín, rieles y cortinas, etc. Avda. Jaime I, 48. GERONA.  
TELS. 20 40 86 y 20 40 62

### ELECTRICIDAD

### AUTOMOVIL

Para su coche instalación radio, baterías, puestas a punto, tester. Reparaciones ELECTRO-DINAMIC de Patrio de Rubiola - Dr. Ametller, 11. GERONA.  
TEL. 20 35 93

### RESTAURANTES

CAN DARNES, Restaurant Marisquería. Abierto de 12 a 24 horas. Selección servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.  
TEL. 21 40 57

### EMPRESA

### DE SERVICIOS

Toda clase de servicios, día y noche: lampistas, albañiles, grúas, médicos, etc. T. R. U. C. Ctra. de Sta. Eugenia, 18, 6.º. 4.º GERONA.  
TEL. 21 00 62

### FOTOCOPIAS

INSTANCOPY. C/ Albareda, 15. GERONA. Copias de Planos. Fotocopias. Copistería-Offset. Servicio a domicilio.  
TEL. 21 42 52.

LA TECA. Pollos y conejos asados. Platos cocinados, servicio de canapés para meriendas y fiestas. Carrer Major de Salt, núm. 9. SALT-GERONA.  
TEL. 20 94 70

# Oscar Moradell, vencedor de la fase provincial del Concurso de Castillos en la Arena

El pasado domingo, por la tarde, en el Parque Nacional de la Devesa de nuestra ciudad, tuvo efecto la fase provincial del XVIII Concurso Nacional de Castillos y Esculturas en la Arena, organizado por el rotativo barcelonés «El Correo Catalán» y los concesionarios de Coca-Cola; de un total de 15 participantes, se erigió campeón el representante de L'Escala, Oscar Moradell, quien totalizó la máxima puntuación; Oscar será, pues, el representante gerundense en el concurso nacional a dirigirse el próximo día 22 de los corrientes, en la ciudad condal, con ocasión de las fiestas de la Mercè.

A continuación, y por este orden, se registraron las siguientes calificaciones: 2, Jorge Blanch, de Blanes; 3, Ricardo Gratacós, de L'Escala; 4, Agustín Boix, de Sant Antonio de Calonge; 5, Armando Motge, de Palamós; 6, Jorge Vilallu, de Palamós; 7, Luis Carlos Tomás, de Palamós; 8, Antonio Bofill, de Llafranc; 9, Consuelo del Roser, de Sant Feliu de Guixols; 10, Juan Luis Caballo, de Blanes; 11, Jorge Tamallo, de Sant Antonio de Calonge; 12, Pilar Canal, de Sant Antonio de Calonge; 13, José Vicente, de Llafranc; 14, Remei Compañó, de Sant Feliu de Guixols, y 15, Oltano Gómez, de Llafranc.

El jurado calificador estuvo integrado por don Daniel Alberch Casadejús, concejal ponente de Acción Social, que ostentaba la representación del alcalde de Gerona; Emilia Xargay, pintora-escultora; don José Arnau Figuerola, director de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica de Gerona, y coordinador provincial de Formación Profesional; don Jaime Casabó, profesor universitario; don José María Boladeras, fotógrafo; don José María Barreda, actor de teatro; don Antonio de Inés, de Coca-Cola, y don Jaime Teixidor Cuyás, corresponsal de «El Correo Catalán», en Gerona.



# El sábado último, más de cien movimientos

Nuevamente se superaron el centenar de movimientos en la última jornada del sábado, siendo en total 102 los aviones entrados y salidos que pasaron

por nuestro aeropuerto, con un total de 8.918 pasajeros. Parcialmente, el movimiento fue de 49 vuelos de entrada, 4.329 pasajeros, y 53 de salida, con 4.589.

# Brillante acto de concesión de los premios "Villa de Palamós"

(Viene de la pág. 3)

lerías Tramontán, se acercaron a presidencia donde recibieron los galardones y el importe que los respaldaba, todo ello entre los aplausos del numeroso público que llenaba, por completo, los salones donde se exponen la totalidad de las obras concursantes.

Igualmente, se hizo público el acuerdo del Jurado que concede, por unanimidad, el Premio Lluís Bofill i Serra, a nuestro director, don Gonzalo Garrido Gutiérrez, tanto por su labor difusora del certamen como de Palamós, a través de nuestras páginas y de las antenas de Radio Nacional de España. El señor Garrido recibió su premio en el curso de la cena que tuvo lugar a continuación, pues se hallaba, en el momento que naríamos, en Girona, retenido por sus obligaciones profesionales.

### PALABRAS DE DON ANGEL MARSA

En nombre de los componentes del Jurado, pronunció unas palabras el prestigioso crítico de arte, barcelonés, don Angel Marsá, visiblemente emocionado pues acababa de conceder el premio, que lleva el nombre de su hija Margarita, esperanzada ceramista, cuya vida unos meses. Se refirió, en sus palabras a la satisfacción con que veía Palamós, mantener las inquietudes artísticas, frente a un ambiente más propicio al agitado mundo del turismo, dijo que si se mantenía la vida espiritual, se mantenía lo esencial en el hombre. Recordó un manifiesto del poeta italiano Marinetti, quien temía que su patria se convirtiese en un país

de cicerones, por obra y desgracia del turismo, pero, en cambio, añadió, este peligro quedaba eliminado de Palamós, donde cada año esta convocatoria, no sólo se mantiene, sino que se completa e intensifica, con nuevas especialidades, más allá del estricto campo de las artes plásticas. Palamós, finalizó diciendo no olvida el espíritu, su espíritu. Por último pidió y obtuvo, un aplauso para quien fue animador, creador e impulsador de este certamen, desde galerías de arte Tramontán, Luciano Vergara, quien correspondió a esta cariñosa muestra de afecto por parte de los presentes.

Siguió en el turno de oradores, el alcalde de Palamós, señor Fernández Sutría, quien dijo que podía afirmarse que los premios Villa de Palamós, gozan de buena salud, y la mejor prueba, a su juicio, era la procedencia de las obras, junto con su cantidad y calidad, que si de una parte hacía más dura la tarea del Jurado, también la hacía más meritoria, por lo que les testimoniaba pública gratitud. Los premios, dijo, han pasado de ser una convocatoria local y localista, para contar en las anuales citas del arte. Son muchos los pintores y escultores, ceramistas y dibujantes, que desde diversas regiones españolas, esperan esta oportunidad de acudir a Palamós y competir para obtener alguno de los premios que llevan el nombre de la villa. Lamentablemente, no todos podían ser galardonados, pero animaba también a todos a seguir en la tarea de acudir a esta convocatoria, pues indudablemente por la calidad media que había evidenciado el concurso, podrían conseguir los galardones en las sucesivas ediciones. También agra-

dió la presencia de las autoridades que se han convertido en amigos del certamen, a las que agradecía su presencia y aliento a este certamen y felicitó, por último, a todos los premiados.

### EL SEÑOR GARCIA RAMAL CIERRA EL ACTO

Por último y a invitación del alcalde, pronunció las palabras finales del acto, el señor García Ramal, quien en primer lugar excusó la asistencia de la primera autoridad provincial, y saludó cordialmente a su representante, la esposa del señor Murga Carazo.

También se refirió a la trayectoria del certamen, del que sus promotores, hace once años podían sentirse, legítimamente orgullosos, puesto que en los Villa de Palamós habían conseguido unos niveles y una difusión fuera de toda duda. Bastaba con pasear la mirada por la sala y comprobar cuánta belleza era capaz de reunir Palamós en su anual cita artística. Junto a nombres ya consagrados, podía advertirse la presencia de nuevos e ilusionados pinceles, por lo que no era aventurado augurar aún mayores niveles y mayores éxitos al anual certamen palamosense.

Personalmente, dijo, se sentía unido a la convocatoria, porque le permitía mantener esta vinculación a su tierra natal y en esta ocasión, la convocatoria de un premio destinado a las gentes de la pluma le hacía revivir la más bella leyenda gerundense, del «pastor i la sirena», pues en un certamen como éste se hermanaban las letras y las artes, y por tanto, se hacía auténtica poesía.

Estas bellas palabras del presidente del Consejo de Economía Nacional fueron rubricadas con una gran ovación.

Antes de cerrarse definitivamente el acto, el Ayuntamiento de Palamós entregó dos placas, que anualmente concede en esta fecha, para premiar la labor periodística tanto en favor del premio, como durante todo el año se realice, en los medios informativos, en pro de Palamós y sus diversas actividades. En la presente edición, dichas placas han sido concedidas a quien hasta hace unos meses en que alcanzó la edad de jubilación, fue compañero nuestro en las tareas de Redacción, don Miguel Gil Bonanica, y que sigue en «Hoja del Lunes», y a nuestro redactor jefe, J. Víctor Gay. Ambos recibieron las placas citadas, el primero, del señor García Ramal, y el segundo, de don Juan Gich.

A continuación, se ofreció una copa de vino español a los asistentes, y desde aquel momento quedaba inaugurada la exposición en la que se presentan las casi ciento cincuenta obras que han participado en la muestra.

### N. DE LA R.

En la presente convocatoria de los premios «Villa de Palamós», este periódico ha sido especialmente distinguido. Nuestro Director alcanza el Premio Lluís Bofill i Serra, que evoca la memoria del que fuera infatigable director del semanario «Proa», y ejemplo de este periodismo, modesto, sacrificado y con tan poco realce, y que sin embargo, es forja de los me-

jores profesionales, cual es este de los semanarios locales, tan representativos en nuestras comarcas.

Otros dos compañeros, uno

en activo, y otro que pese a su retirada oficial sigue, con frecuencia en la brecha, singularmente en las informaciones artísticas, Víctor Gay y Gil Bo-

nancia, respectivamente, recibieron sendas placas en las que se premia una labor en la que todos nos sentimos identificados y galardonados.

## Exito de la "Balada mediterránea del pescador y la sirena", en el Castillo de Perelada

### Por la obra, por el marco y por la presencia de un gran auditorio

(Viene de primera pág.)

las luchas y borrascas políticas y sociales que dominan nuestras tierras, hoy. Y eso fue, indiscutiblemente, la noche del sábado en el incomparable marco del Castillo de Perelada, lleno su patio principal de un público de ambos sexos y de todas las edades, y de las más diversas clases sociales, que acudió de toda la Comarca del Alto Ampurdán, incluso de Barcelona y Girona, para asistir a lo que, en dicha noche y citado

marco, puede ser considerado como estreno de la «Balada Mediterránea del Pescador y la Sirena», debida al nomen de poeta y escritor de José María Tavera —muy estimado compañero en las tareas de Prensa—, cuyas calidades literarias y poéticas, además de conocidas ampliamente y debidamente valoradas, han recibido numerosos galardones en «Justas poéticas», tanto en Cataluña como en otras «marcas» españolas, y a la notable inspiración musical del maestro Rafael Ferrer, compositor y ejecutante, que goza de amplio crédito en los ambientes musicales por sus propios méritos, y por su competente vinculación actuante en la «Orquesta Ciudad de Barcelona» y en la Asesoría Musical de Radio Nacional de España en la Ciudad Condal.

ciones muy estimables artísticas y de entrega.

La lengua catalana, en determinados pasajes, emotivamente acompañada por sonos catalano-ampurdaneses de la «tenora» a cargo del maestro Ricardo Viladesau, interrumpía con fuerza amable los recitados e impresiones literarias expresadas en el idioma nacional español, mientras un fondo de aires de sardana fundía en una misma creación artística dos lenguas entrañables españolas.

Cuarenta y cinco minutos de audición estereofónica, de silencios y de oídos atentos, provocados y cautivados por la belleza, literaria y musical, de la «Balada», que a su final, recibió —y para todos los participantes en la magnífica creación artística— una sostenida y prolongada salva de aplausos de la selecta y variada concurrencia, todos prendidos en la «magia» de la historia y de la partitura musical.

Admirable colofón fue la audición de una obra poco conocida del maestro y gran músico Manuel de Falla, «Fuego Fatuo», en corto, pero extraordinario fragmento, que, asimismo, fue premiada con una ovación, recuerdo y memoria de Falla en este año en que se cumple el centenario del genial compositor gaditano —el próximo 23 de noviembre.

Finalmente, los señores de Suqué atendieron y obsequiaron con un espléndido refrigerio de medianoche a todos los asistentes invitados en las «cavas» del Castillo de Perelada, que fue, en la noche del sábado, un remanso artístico, de impresionante belleza, de paz y convivencia social.

Fueron los atentos y afectuosos anfitriones del numeroso público asistente, los «castellanos» del Castillo de Perelada, los señores de Suqué, que hicieron los honores a los invitados con su peculiar y sencilla elegancia, con señorío impecable y con la generosidad que caracterizan a la familia en prestar apoyos y ayudas a toda manifestación artística y social catalana, con especial inclinación hacia Girona y el Alto Ampurdán. Tanto con el señor Suqué como con su esposa —hija ella de don Miguel Mateu—, el periodista evocó la memoria y el recuerdo de aquel prócer catalán, tan enamorado de Cataluña y España, de Girona y Perelada, así como su celo y mimo en el embellecimiento, cuidado y sostenimiento del bellissimo Castillo de Perelada, donde había acudido complacido el que fue Jefe del Estado, Caudillo Franco, y su familia repetidas ocasiones.

El marco, o escenario —hay que insistir en resaltarlo— para la «Balada» fue, en verdad, de magnificencia, iluminado el gran patio —además de por una espléndida, «ampurdanesa», Luna— por hachones encendidos que contribuyeron con la iluminación de gárgolas, castilletes y ventanales, a dar a la audición estereofónica —todo un milagro de realización técnica de los servicios especializados de RTVE de Barcelona— encanto, sugestividad y «magia». Marco y escenografía muy adecuados para «sentir» casi «con vida» la dramática y expresiva leyenda de la mujer del pescador —ambos ampurdaneses y receptores de la Tramuntana— que, ante la apasionada entrega de su marido a la Mar y sus vivencias pescadoras, le es infiel —contada la tragedia, desmitificadora de la «tragedia de Ulises», con la letra plena de la inspiración y del buen hacer literario y poético de Tavera—, exaltados los recitados por la magnífica composición musical —debida al maestro Ferrer— que «irrumpe», para elevarlos a bellas alturas expresivas, a cargo de la soprano Carmen Bustamante, los coros integrados por Gloria Roig, Marta Martorell, María Jesús Leontart, Marta Angelat, Juan Borrás, José María Alarcón, Francisco Javier Garriga, Antonio Crespo —sin olvidar a los intérpretes de los «recitados» dramáticos: María Luisa Sola, Arsenio Correllas y Manuel Cano—, en interpreta-

Alberto de LAVEDAN

## LA NOTICIA TIENE SUS PERSONAJES

ellos, cada día, a las 13'00 están en

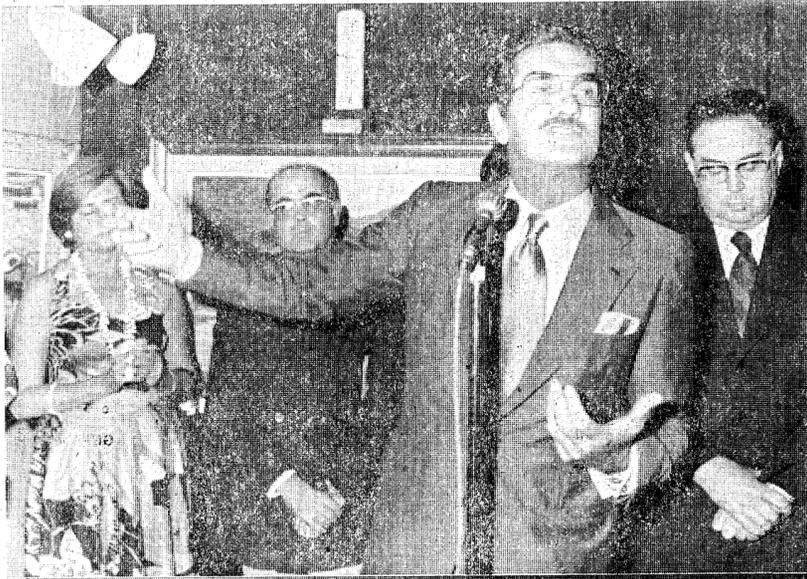
La Voz de Girona

CRONO EXPRES

MINUTO A MINUTO LA INFORMACION EXACTA Y PRECISA

(2.ª edición)

Realiza Juan A. Argenti



El reportaje gráfico de Sans recoge diversos aspectos de la velada de concesión de los Premios Villa de Palamós. Podemos ver, de arriba abajo y de izquierda a derecha, al señor García Ramal, durante su brillante intervención. La viuda de Bofill Serra recibe la medalla de plata de Palamós, con debida a título póstumo a su esposo; nuestros compañeros Miguel Gil y Víctor Gay reciben sus placas de manos de los señores García Ramal y Gich, así como la escultora gerundense Fia Crozet y el pintor Roura. Y finalmente, el alcalde de Palamós, señor Fernández Sutría, agradece a los presentes, al Jurado y a los artistas su colaboración al mayor éxito del Certamen.

MECANISMOS

Renom

Acoplamiento elástico con embrague automático progresivo para dos ejes en un mismo plano corrigiendo a su vez defectos de alineación.

Acoplamiento elástico por elementos de caucho. Serie AE

Serie AR

Acoplamiento limitador de esfuerzos amortiguador de sobrecargas. Serie ALP

gaco

Trav.Cruz, nº4. Tel. 21 28 58 GERONA

Bridas-Curvas-Compensadores dilatación-Valvulería-Manómetros-Bombas-Motores eléctricos corriente alterna y continua-Motorreductores-Piñones Cadenas-Acoplamiento elásticos-Limitadores de par-Embragues.

# Adolfo Suárez se entrevistó con Tierno Galván, presidente del P. S. P.

## Hoy finaliza el plazo de resolución de solicitudes para la legalización de los partidos

Madrid. (Cifra).— El Presidente del Gobierno, señor Suárez González y el profesor Tierno Galván, presidente del P.S.P., cenaron en casa de un amigo común y departieron a solas durante aproximadamente tres horas y media, el pasado fin de semana.

Ambos examinaron los temas más importantes de la situación política, desde los que atañen a la crisis económica y social, las condiciones de la vida democrática, hasta los que se plantean respecto a la estructura institucional del Estado español, se dice en su comunicado emitido por el P.S.P.

Según el profesor Tierno Galván, de la conversación con el Presidente del Gobierno hay fundamentos suficientes para deducir que el Presidente Suárez está dispuesto a mantener conversaciones colectivas, aunque informales, con un grupo de personalidades representativas de la oposición democrática con el fin de discutir los requisitos que abran unas posibles negociaciones entre Gobierno y oposición.

El Presidente Suárez y el profesor Tierno Galván, coincidieron en que sería lamentable, en cuanto podría perjudicar a los intereses nacionales, que dichas conversaciones no se llegaran a celebrar. «La reunión transcurrió en un clima de franqueza y cordialidad», termina diciendo el comunicado del Partido Socialista Popular.

### FIN DEL PLAZO DE RESOLUCIÓN DE SOLICITUDES DE LEGALIZACIÓN DE PARTIDOS

Madrid. (Cifra). — Hoy, martes, día 7, finaliza el plazo señalado al Gobierno en el artículo segundo de la Ley reguladora del Derecho de Asociación Política para proceder a la inscripción, o denegarla, en su caso, de las asociaciones políticas que lo

habían solicitado el pasado seis de julio.

El citado artículo señala que «en el plazo máximo de dos meses, el Gobierno, a propuesta del Ministerio de la Gobernación, procederá a inscribir la asociación en el registro que se crea a tal efecto, o denegará su inscripción en resolución motivada, que podrá ser impugnada ante la Sala del Tribunal Supremo prevista en el artículo 10».

En la fecha señalada solicitaron su inscripción como partidos políticos ante el Ministerio de la Gobernación siete grupos. Tres de ellos, en solicitudes firmadas respectivamente por Raimundo Fernández Cuesta, Antonio Florez Lorenzo y Diego Márquez Horrillo, reclamaban el nombre de «Falange Española de las J.O.N.S.».

El mismo día seis de julio, Víctor Salazar presentó la solicitud de inscripción del Partido Socialista Obrero Español (sector histórico); Emilio de Miguel Moreno, la del Partido de Acción Nacional; José Antonio Ortega Díaz Ambrona, la del Partido Popular, y Felipe Rueda Ortega, la de la agrupación Socialista Madrileña, adscrita al P.S.O.E. histórico.

A estos siete grupos hay que añadir la asociación «Unión del Pueblo Español», acogida al Estatuto de Asociaciones de 1974, que ha presentado el viernes, la documentación necesaria para su inscripción en el Ministerio de la Gobernación.

Esta última asociación queda inscrita automáticamente, en virtud de la disposición transitoria primera de la Ley Reguladora del Derecho de Asociación Política, que establece el reconocimiento automático de todas las asociaciones constituidas, provisionales o definitivamente, al amparo del citado estatuto, si bien deberán adaptar sus estatutos a los dispuestos en la vigente ley.

### POSIBLE LEGALIZACIÓN DEL P.S.O.E. HISTORICO

Madrid. (Pyresa).— El Partido Socialista Obrero Español, sector histórico, aún no presentó la solicitud de permiso para celebrar el Congreso anunciado para el mes de octubre, aunque se espera que lo haga hoy mismo. El secretario general, Víctor Salazar, ha confirmado que las fechas elegidas para este congreso son 9, 10, 11 y 12 de octubre.

Sobre la legalización del partido, cuya solicitud ha sido presentada en el Ministerio de la Gobernación, y cuyo plazo para su resolución concluye hoy, Víctor Salazar manifestó que está completamente seguro de que la respuesta será afirmativa. «También manifestó que la denuncia hecha por el Partido Socialista Obrero, de Felipe González, no tiene objeto ya que, entre los solicitantes de la legalización del P.S.O.E. histórico, sólo hay dos mejicanos, Víctor Salazar y Ovidio Salcedo, siendo los otros firmantes de nacionalidad española. Si es preciso, manifestó el señor Salazar, retiráramos la firma de los no españoles».

En la sección de asociación política del Ministerio de la Gobernación, las fuentes consultadas por Pyresa han puesto de relieve que la petición hecha por el P.S.O.E. histórico cuenta con el impedimento de estar respaldada por firmas de dos personas de nacionalidad no española. Si presentan otra solicitud firmada totalmente por españoles, no habría ningún impedimento para su legalización. Todo esto no es definitivo, ya que no se ha resuelto en ningún sentido y el plazo finaliza hoy.

Por otra parte, y según informa «Cifra», la Agrupación Socialista de Albi (Francia), constituida por exiliados españoles, ha designado al ex-

secretario general del PSOE, Rodolfo Llopis, para delegado en el próximo congreso del PSOE histórico.

Para asistir a ese congreso del sector histórico del Partido Socialista Obrero Español que encabeza Víctor Salazar, ha llegado a Madrid José Prat, quien ostentará la delegación de la Agrupación Socialista de Santa Fe, de Bogotá.

José Prat, fue diputado a Cortes por Albacete, y subsecretario de Hacienda y de la Presidencia en los Gobiernos de Giral y de Largo Caballero durante 1936 y 1937. Ya en el exilio, se dedicó en Colombia al periodismo, siendo actualmente subdirector de «El Tiempo», de Bogotá, uno de los diarios más importantes de Hispanoamérica.

### DELEGACION DE LA P.P.S., A ATENAS

Madrid. (Cifra).— Una delegación de la Federación de Partidos Socialistas, presidida por el secretario de Relaciones Internacionales, Joan Garcés, ha salido con destino a Atenas, invitada para asistir a los actos de celebración del aniversario del Partido Socialista Griego (PSOK).

La FPS hizo público un comunicado en el que se destacaba que el PSOK, dirigido por Andreas Papanreu, es mayoritario en Grecia, y tiene una visión «independenista y crítica» con respecto a la política de la II Internacional y de la social democracia europea.

A los actos de celebración del aniversario del PSOK ha sido invitada también una delegación del PSOE, encabezada por el secretario de Relaciones Internacionales, Luis Vázquez.

### DECLARACIONES DE JAVIER CARVAJAL

Madrid. (Pyresa).— «Aliviar la situación económica y reforzar su autoridad de forma que todos los elementos que integran el juego político actúen estrictamente de acuerdo con la legalidad», es, a juicio de Javier Carvajal —uno de los tres miembros de la presidencia de Unión del Pueblo Español—, las prioridades del Gobierno de cara al otoño, según manifestó el dirigente de UDPE a «ABC», en entrevista publicada por el matutino madrileño.

Unión del Pueblo Español —UDPE— es el primer partido político autorizado en España desde hace cuarenta años, ya que presentó su solicitud de inscripción ante la Dirección General de Política Interior del Ministerio de la Gobernación, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Asociación Política aprobada ante las Cortes, el 9 de junio del presente año.

Sobre el significado del reconocimiento de UDPE como partido político, el señor Carvajal dice: «Se trata de una simple confirmación de nuestra voluntad de vivir políticamente dentro de los cauces legales. Sólo desde la legalidad y en la legalidad es posible la convivencia ordenada de los españoles».

Sobre la estrategia política que UDPE piensa seguir en el futuro, Javier Carvajal señala que «el pacto se impone como imperativo racional. Por la unidad se consigue la fuerza. Nuestra capacidad de pacto no queda agotada, ni mucho menos, entre las restantes asociaciones acogidas al anterior estatuto. A nivel estratégico estamos decididos a mantener nuestra independencia, a la vez respetuosa y exigente, con respecto al Gobierno».

En cuanto a si el acceso de Adolfo Suárez, anterior presidente de UDPE, al poder no ha modificado tal planteamiento, manifiesta: «En absoluto, ya que el propio señor Suárez ha dado pruebas de juego limpio sin mostrar predilección por ningún grupo». Dice también el señor Carvajal que Unión del Pueblo Español cuenta con más de 85.000 afiliados, «con flujo ascendente».

Más adelante añade, al aludir al posible veredicto de las urnas cuando se convoquen elecciones que el Pueblo español se opone a la ruptura y se pronunciará contra esta. «Muchos de los elementos presentes en los últimos cuarenta años —dice— siguen teniendo validez plena. Me refiero a la paz y al desarrollo social, al progreso económico, a la capacidad de acceso de las masas a la cultura, a la independencia nacional, al respecto a la tradición...».

Finalmente, Javier Carvajal dice ver el futuro inmediato con preocupación responsable: «Vivimos esos momentos difíciles en los que los pueblos se ven obligados a demostrar su dimensión histórica. Esos momentos en los que trivialidades y personalismos han de ser irremisiblemente bloqueados».

### VICARIA PASTORAL DE SIGÜENZA: LOS PARTIDOS POLITICOS DESDE UNA PERSPECTIVA CRISTIANA

Sigüenza. (Cifra).— «La democracia desde una perspectiva católica es el título de un amplio documento que, con la firma del Vicario de Pastoral, publica el Boletín Oficial del Obispado de Sigüenza-Guadalajara. En él se ofrece, entre otros temas, una serie de puntos que enjuician, desde una perspectiva cristiana, a los partidos políticos».

Comienza recogiendo lo que el Concilio dice sobre partidos políticos en unos breves párrafos, aunque ricos en contenido: «El Estado —dice el Concilio— debe reconocer la legítima pluralidad de opiniones temporales discrepantes y debe respetar a los ciudadanos que, aun agrupados, defienden legítimamente su manera de ver. Los partidos políticos deben promover todo lo que a su juicio exige el bien común; nunca, sin embargo, está permitido anteponer intereses propios a este bien común». «Lúchen con integridad moral y con prudencia contra la injusticia y la opresión, contra la intolerancia y el absolutismo de un solo hombre o de un solo partido político; conságrense con sinceridad y rectitud, más aún, con caridad y fortaleza política, al servicio de todos» (Constitución G. S., números 75 y 74).

Más adelante, el documento recoge su juicio sobre los partidos políticos en los siguientes puntos:

1.— «Vivimos en una sociedad constantemente pluralista y el impulso natural tiende a la agrupación y estructuración de los hombres que tienen intereses comunes o comparten idénticos o similares ideales».

2.— «Se trata, pues, de un derecho natural, aunque secundario, y por lo mismo pueden quedar en suspenso en determinadas circunstancias, si bien haciendo todo lo posible por cambiar esas circunstancias en el tiempo más brevemente factible para que se pueda poner en ejercicio (Concilio Vaticano II G. S. 75, Catecismo Social, e wely 1, no. 83)».

3.— «Los partidos no pueden tener otro objetivo legítimo que la consecución del bien común rectamente entendido. Por lo mismo, tanto si se centran en objetivos partidistas con detrimento del bien común, como si lo niegan desde su ideología o desde los hechos, no pueden tener cabida en un recto orden cristiano. No construyen un orden democrático sino demagógico para el que no pueden alegar ningún derecho».

4.— «Por lo que se refiere a estos partidos demagógicos, únicamente cabría una permisibilidad desde la doctrina del mal menor, a la que no se ha de dar paso sino con el máximo rigor doctrinal y prudencial, so pena de convertirse en un mal mayor».

5.— «Por lo que respecta a la representatividad y participación de los partidos en las Cámaras o Parlamentos,

aunque nada concreto dice la doctrina de la Iglesia, parece más conforme con la filosofía social católica una combinación de partidos y de grupos estamentos. Dicho en términos actuales: ni simple democracia orgánica ni inorgánica, sino integración de ambas».

6.— «Los cristianos han de reconocer y respetar la legítima pluralidad de todos, quedando libre cada uno para optar por lo que crea más conveniente sin que la jerarquía tenga cometido alguno para influir en ellos mientras se mantengan dentro de los principios éticos del Derecho Natural y la revelación, a no ser en un caso especial en el que se tratara de salvarlos haciéndose necesaria la unión».

7.— «A ningún católico le es lícito dar su voto a partidos que estén en contra de los principios de la Iglesia».

8.— «La lucha o confrontación de partidos ha de desarrollarse con cometidos éticos, porque, de lo contrario, degenera en deterioro del bien común».

### «RETRASO MENTAL DE LOS SOCIALISTAS ESPAÑOLES»

Méjico. (Efe).— «La España socialista que están proponiendo los socialistas españoles sería la frustración y el fracaso comprobados. Sus economistas proponen que las

industrias básicas sean todas expropiadas, nacionalizadas y sometidas a un régimen estatista», dice el ex-dirigente comunista chileno Eudovico Rabines en un comentario que, titulado «Retraso mental de los socialistas españoles», publica «El Heraldo de México» en torno a la posición de los dirigentes del Partido Socialista Obrero Español.

El que fuera creador del Frente Popular en Chile, afirma que el plan elaborado por los socialistas españoles para su congreso de noviembre «nos conduce a olvidarnos de la cronología y a pensar que estamos viviendo en los años de 1936».

«La guerra civil se desarrolló en una España agraria, dominada por el primitivismo, en un país subdesarrollado, mayormente campesinos, con una industria y un capitalismo raquíticos. En tanto que España, a través de este lapso que llena la etapa franquista, ha evolucionado honda y ampliamente, pasando a ser un país plenamente capitalista».

«Pero este programa —sigue diciendo Rabines— no tiene ninguna originalidad. Es copia y calco del que aplicara en Brasil, Joao Goulart, del que instalara con gran pompa el régimen justicialista de Juan Domingo Perón, el que instauró en Chile el Régimen socialista de Salvador Allende. Los frutos de aquellas experiencias pueden ser analizados hasta alcanzar un neto esclarecimiento».

«Brasil, la Argentina y Chile se hundieron en un desastre económico literalmente catastrófico, que determinó el llamamiento a los militares para contener la catástrofe. El caso peruano, no puede ser más apocalíptico y los contornos de la frustración no pueden ser más precisos. Y esto es lo que el Partido Socialista Obrero Español viene a ofrecer a un país que, como España, avanza triunfalmente en la vía de la industrialización y del desarrollo».

Eudovico Rabines concluye su habitual colaboración para «El Heraldo de México» así: «El programa sometido al fallo popular, va a recibir, sin duda, el rechazo de la gran mayoría de españoles. En esta etapa no estamos viviendo los días de la España retrasada de 1936».

**MUDANZAS LA ZAMORANA**  
C/ Masanetas, 41  
Tel. 241007 - GERONA

**¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?**  
Llama a C.E.A.R. teléfono 20-00-54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos.  
GERONA

### ANUNCIO OFICIAL Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción n.º 2 Gerona

**EDICTO**

En virtud de los acordado en providencia dictada en esta fecha por el Ilmo. Sr. Magistrado-Juez Decano en funciones del Juzgado de 1.ª Instancia número Dos de Gerona y su Partido, en el Procedimiento judicial sumario tramitado conforme al artículo 131 de la Ley Hipotecaria, a instancia del Procurador Don Martín Regás Bech de Carreda, en nombre de «FINANCIERA DEL TER, S. A.» contra D. JOSE SERRA VIDAL, en reclamación de un préstamo con garantía hipotecaria, se saca a primera y pública subasta la siguiente finca:

«PIEZA DE TIERRA, sita en el término de BELLCATRE, de su perficie, noventa y dos metros cuadrados. En dicha finca se halla edificada una casa compuesta de planta baja destinada a almacén y piso destinado a vivienda, con terraza; la edificación ocupa ochenta y dos metros cuadrados y el piso se compone de comedor-estar, tres dormitorios, cocina y cuarto de baño. Lindante, al Oeste, con camino; al Norte, con Joaquina Cornell Puig; al Este, con Dolores Puig, y al Sur, con resto de finca de que se segregó, propiedad de María Luisa de Echevarría Cancio».

Para la celebración de la subasta se ha señalado el día VEINTINUEVE de diciembre próximo a las once horas, en la Sala audiencia de este Juzgado, sito en esta ciudad de Gerona, Plaza Catedral, 2. 3.º, previniéndose a los posibles licitadores:

1.º— El tipo de subasta es el de UN MILLON TRESCIENTAS MIL pesetas fijado a tal efecto en la escritura de préstamo, no admitiéndose posturas que no cubran dicha cantidad.

2.º— Que para tomar parte en la subasta deberán consignar los licitadores previamente en la mesa del Juzgado el diez por ciento de dicha cantidad, sin cuyo requisito no serán admitidos.

3.º— Que los autos y las certificaciones a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado, entendiéndose que todo licitador los acepta como bastantes a los efectos de la titulación de la finca.

4.º— Que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes si los hubiere, al crédito del actor, quedan subsistentes, sin destinarse a su extinción el precio del remate, y entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos.

En Gerona, a primero de septiembre de mil novecientos setenta y seis.

**EL MAGISTRADO-JUEZ ACCTAL.** Fdc.: Narciso Farrán Ucheda  
**EL SECRETARIO** Fdo.: José M.ª Torres Belmonte

**LA MAS COMPLETA GAMA DE TALONARIOS ANONIMOS**

**EL SOTO BARCELONA**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA GERONA Y PROVINCIAS

**GABRUJA**

GENERAL MOLA, 12 - TEL. 20 53 50  
GERONA

# Reuniones del PSC en La Escala y de la Asamblea de l'Alt Empordà en Figueras

## El día 15, la del CDC en Gerona, y esta noche, conferencia en Santa Coloma de Farnés

El pasado fin de semana gerundense estuvo caracterizado por dos episodios políticamente significativos. El mitin del Partido Socialista de Cataluña (ex Reagrupament) en el cine de La Escala y el mitin de la Asamblea del Alt Empordà, en Figueras.

Josep Pallach, líder del PSC, invocó el restablecimiento de los principios que configuran el Estatut de 1932, como expresión concreta de las libertades de Cataluña. Ante la presencia de medio millar de personas, exigió la convocatoria de unas elecciones libres para construir la democracia en España.

Pallach trazó las líneas maestras de su programa político, abordando de pasada una gran cantidad de temas. Sobre pueblos y nacionalidades, «que constituyen el Estado español, exigimos —afirmó— el derecho de autogobernación o la concesión de la autonomía para gobernarlos los catalanes».

Abogó por la legalización de todos los partidos políticos en nuestro país, incluido el Partido Comunista.

Al reivindicar el tema sindical, se mostró partidario de la unidad, siempre que ésta sea aceptada por los trabajadores. Hubo un momento de suspense cuando al denunciar la precariedad económica en que se desenvuelven los jubilados a causa de sus pensiones insuficientes, alguien del público, levantando la voz, le increpó con estas palabras: «¿Pero qué tenemos antes? Nada. Nada». Es cierto —contestó Pallach—. Pero hemos de convenir que las pensiones de nuestros jubilados son fruto de la aportación de los propios trabajadores y en razón de lo que vienen cotizando aquéllas, podrían ser mucho más altas».

Del presidente de la Generalitat y su residencia voluntaria en el exilio, dijo: «El presidente señor Terradellas no solicitará el pasaporte; el hombre que representa al pueblo de Cataluña, por sufragio universal ha de volver a su país a petición del pueblo. Antes preferirá morir en el exilio que solicitar el pasaporte».

Al final, reclamó elecciones libres y democráticas, «único sistema —sentenció— para conocer la auténtica voluntad del pueblo».

El mitin se inició con la intervención de Javier Rocha y Joan Paredes Hernández, que dieron imagen de amplio mosaico político.

En el salón cinema de La Escala se podían leer varias pancartas de raíz democrática y socialista, mientras que en todo el local se hallaban varias banderas catalanas.

### MITIN DE LA ASSEMBLEA DE L'ALT EMPORDA

Un millar de personas —jóvenes en su mayoría— acudieron al pasado sábado, por la noche, al local del Patronato de la Catequística de Figueras; con ocasión del primer mitin de la Asamblea de l'Alt Empordà. Muchos de ellos gritaron hasta desgañitarse consignas unitarias: «Amnistia, llibertat, Estatut d'Autonomia». Las adhesiones al acto fueron acogidas con grandes aplausos.

El primer orador fue Víctor Ferreres; habló durante unos quince minutos y se reafirmó solamente en los cuatro puntos de la Asamblea de Catalunya: Amnistia, libertades democráticas, restablecimiento de las instituciones catalanas y del Estatut y la necesidad de coordinar a todos los pueblos peninsulares en su lucha por la democracia. Sus palabras fueron interrumpidas en numerosas ocasiones por los aplausos de los presentes. Otro tema principal fue glosado por el orador: La Diada del 11 de septiembre, cuyo significado resaltó, así como su concepto y naturaleza. También se refirió a la necesidad de ir a la ruptura política y la necesidad de restablecer a todos los niveles la lengua catalana.

A continuación, hicieron uso de la palabra Miquel Sellares, Josep Bonet, Pere Crosses, Pere Portabella, Josep Casablanques y Francesc Vidal, los cuales abordaron los temas Amnistia i llibertats democràtiques; classe treballadora, Manifest per la ruptura, Estatut del 1931 (Nuria) i Estatut de 1932. El fet nacional i la diada de l'onze de setembre. Finalmente, se cantó «Els segadors».

### EL DIA 15 DE SEPTIEMBRE, EN GERONA, MITIN DE CONVERGENCIA DEMOCRATICA DE CATALUNYA

Se está preparando el primer mitin público en Gerona, de Convergencia Democrática de Catalunya. La convocatoria se realizará probablemente bajo el lema: Des de Girona per la llibertat y en el caso de obtener la correspondiente autorización,

habría de empezar a las ocho de la tarde del próximo miércoles quince de septiembre.

SANTA COLOMA DE FARNÉS. HOY, MARTES, SE INICIA UN CICLO DE CONFERENCIAS POLITICAS

El Pabellón Polideportivo de

Santa-Coloma de Farnés será a partir de hoy, martes, marco de un ciclo de conferencias políticas. Habrá el profesor Albert Rossich, sobre el tema «Catalunya i la democracia». El acto empezará a las diez de la noche.

JAIME DEVESA

## 11 de septiembre Parque Dehesa, Piscina Municipal

# 1.ª NIT DEL ROC A GIRONA

Con los formidables conjuntos TRIANA, ATILA, BACO, STERO PARACELSO, ICEBERG, BLOQUE UTOPIA Y...

Parking para 20.000 vehículos; PRECIOS POPULARES 200 Ptas.

Abierto a partir de las 8 de la tarde hasta las 4 de la madrugada.

Venta de localidades:

Espectáculos Costa-Brava. Gral. Primo de Rivera, 8 tarde. Erato, Plaza España, 3. Discos Gramola La Salle frente Saratoga. Discos Albert, Figueras.

## JUVENTUDES DE ESPAÑA



HIPER MERCADO

# Sant ponc

CENTRO COMERCIAL

# OFERTAS MAÑANA, ULTIMO DIA

- Detergente DIXAN barril de 5 kg.
- Detergente SKIP barril de 5 kg.
- Insecticida BLOOM de 1.000 cc.
- Lejía DOS NIÑAS de 250 cc.
- Desengrasante VIM de 700 grs.
- Papel Higiénico doble CEL
- Detergente ARIEL paquete de 430 grs.

- Whisky JAMIE 0'8
- Vino tinto CAZADOR Perelada de 3/4
- Vino blanco PESCADOR Perelada de 3/4
- Coñac VETERANO de 1 litro
- Vermout CINZANO blanco de 1 litro
- Vermout CINZANO rojo
- Champán RONDEL
- GINEBRA Green FISCH

- Melocotón LA MERCED de 1 kg.
- Tomate triturado FRESNO de 1 kg.
- Tomate triturado FRESNO de 1/2 kg.
- Aceite ELOSUA de 0'8.º de 1 litro
- Mayonesa KRAFT de 250 grs.
- Piña WESTEM PRIDE de 1 kg.
- Arroz LA CIGALA de 1 kg.
- Arroz LA CIGALA de 1/2 kg.
- Berberechos MARY ROSA de 1/4
- Atún ISABEL en aceite de 1/4
- Sardinas RIOMAR en aceite de 1/4
- Leche MARIPOSA de 740 grs.
- Mermelada EVA de 1 kg.
- Cerveza STELA ARTOIS

- Colonia LUKY de 1 litro
- Gel Baño FA de 300 cc.

Estamos convencidos, no es necesario detallarles los precios. Nuestras OFERTAS son verdaderas en atención a toda nuestra Clientela asidua.

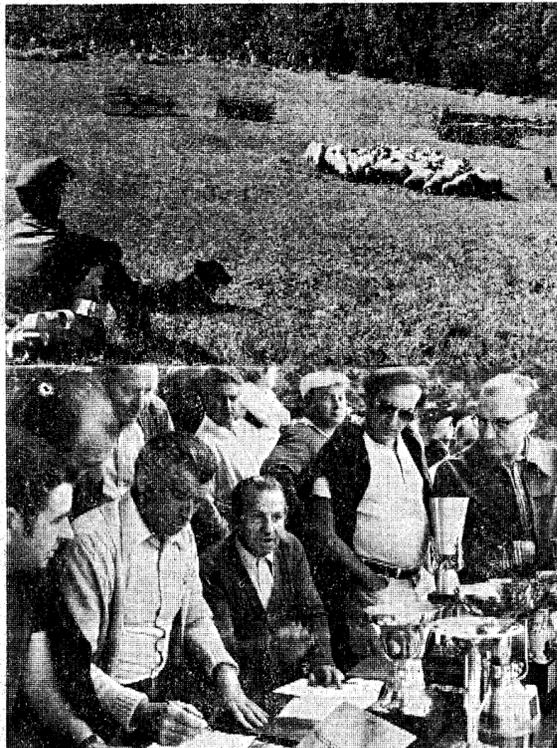
Celebre sus fiestas con



# CODORNIU

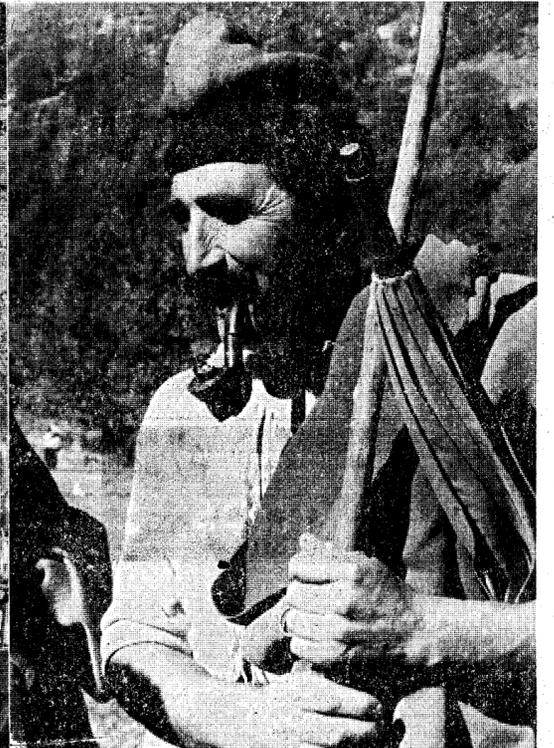
## Sant Ponc: "El HIPEReconómico"

# Una competición espectacular: la de los perros de pastor en Caralps



(Viene de la 1.ª pág.)

Fue declarado campeón de la vistosa competición el pastor de Pardines, don Jaime Muntadas, con su perro «Xoc», quedando en segundo lugar el pastor de Caralps-Serrat, don Moisés Roquer, con su perro «Chelin», que también obtuvo el premio especial al perro de características más puras de raza. Hubo, asimismo, otro premio especial para don Juan Armengol, de Cas-



tellar de Nuch. Participaron con sus canes pastores de cuatro provincias catalanas.

## SUCEDIO EN GERONA

### DETENCION DE CUATRO

### "REVIENTACOCHE" EN LLORET DE MAR

#### Triple colisión en Santa Eugenia

A resultados de unas denuncias que se habían recibido en el Cuartel de la Guardia Civil referentes a una serie de robos cometidos en coches aparcados en diferentes estacionamientos, la fuerza pública planeó una vigilancia destinando diversos guardias para este cometido y repartidos en los lugares de mayor concentración automovilística.

Fue en un parking que hay en las inmediaciones del campo de fútbol donde una pareja de la Guardia Civil avistó a un muchacho que estaba manipulando en el interior de un vehículo, concretamente en un turismo Seat «1430», matrícula M-7173-E. Los guardias se aproximaron al coche para indagar y cuando estaban cerca vieron que el individuo del interior abría la puerta y emprendía rápida huida, pretendiendo escapar desde entre los otros coches aparcados sin que pudiera conseguirlo ya que fue alcanzado y detenido. Este joven dijo llamarse Rafael G. G., tener 16 años y ser vecino de Mataró.

Como sea que durante la persecución de este muchacho se observó que otros tres jóvenes que estaban algo apartados, cerca de otro turismo, también procuraron pasar desapercibidos, luego, se le preguntó si existía alguna relación entre ellos, a lo que el chico contestó que sí, que los cuatro habían llegado de Mataró en un coche robado en Vilasar y que por carecer de dinero su intención era buscarlo por algún lado. El coche robado era un Seat 124, matrícula B-97857-X que fue recuperado notificándose el hallazgo a su propietario.

Con el propósito de localizar a los otros tres individuos que habían huido tan apresuradamente, se extendió la vigilancia hacia las carreteras de comunicación y a unos 2 kilómetros fueron vistos tres personas que pretendían hacer auto-stop. Se les detuvo y confesaron su relación con el joven detenido, habiendo ingresado los cuatro en los calabozos y más tarde puestos a disposición de la autoridad judicial.

No hay duda que con este servicio se ha desarticulado a una banda que hubiese dado mucho que hablar en aquel sector puesto que los cuatro, pese a la juventud de algunos de ellos, ya tienen antecedentes.

#### TRIPLE COLISION EN SANTA EUGENIA

Fue justamente en el cruce Santa Eugenia con Canónigo Dorca donde se produjo una colisión entre la moto matrícula GE-70197, pilotada por Pedro Torrent Cornet, de Quart y un turismo Seat «133», matrícula GE-1499-E que conducía Celestina Sitjà Cornellá, de Vilovi de Oñar, y a resultados de la colisión el turismo se desvió hacia la acera en donde estaba parado el Seat 600 D. GE-66650, de Montserrat Sala Coll, que se hallaba ante el «Ceda el paso» de la calle Canónigo Dorca.

Los tres vehículos sufrieron desperfectos.

#### DETENIDO POR CONDUCIR SIN PERMISO

A la altura de Blanes, fuerzas de la Guardia Civil, al parar a un motorista que circulaba en el ciclomotor Bultaco GE-97762, descubrieron que el mismo carecía del reglamentario permiso de conducir, por lo que ha sido denunciado a la autoridad competente. Se trata de un joven menor de edad, Juan Z. T., de Blanes.

#### MAS "CLANDESTINOS"

Y suma y sigue la relación de individuos que intentan entrar o salir sin pasaporte por nuestras fronteras con Francia.

Recientemente fue sorprendida una verdadera expedición que intentaba ganar a pie las tierras francesas. Eran seis marroquíes los cuales pretendían pasar a Francia en busca de trabajo.

## Submarinista ahogado en Blanes

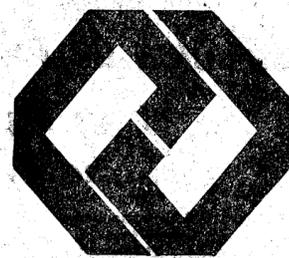
Alrededor del mediodía del pasado domingo, Salvador Enguix Fornell, de 27 años, casado, domiciliado en el Paseo Nacional, número 27, de Barcelona, estaba, junto a varios compañeros, realizando inmersiones frente a la casa de San Francisco, a 20 metros de profundidad.

Al darse cuenta éstos de que su amigo tardaba más de lo normal en salir a la superficie, varios de ellos se sumergieron rápidamente para verlo que había sucedido, no logrando dar con su paradero. Inmediatamente, se dio aviso a la Comandancia de Marina de Blanes, saliendo con prontitud una lancha rápida con material adecuado y varias botellas de oxígeno de repuesto. Iniciada de nuevo la búsqueda, se llegó al anochecer sin que se hubiera podido encontrar el cuerpo del desaparecido.

En la mañana de ayer, lunes, llegaron procedentes de Barcelona, varios miembros del CRIS para rastrear una más amplia zona, dando esta vez la búsqueda resultado positivo, pues, alrededor de las once de la mañana, entre la casa de San Francisco y la Punta de Santa Ana, a 700 metros de la costa y a 22 de profundidad, encontraron el cadáver de Salvador Enguix. La causa de la muerte ha sido certificada por asfixia, provocada posiblemente por algún fallo mecánico.

Agustín ABRIL

# POLIGONO INDUSTRIAL Y RESIDENCIAL DE CELRA



## DECLARADO ZONA DE PREFERENTE LOCALIZACION INDUSTRIAL

PLAN PARCIAL APROBADO DEFINITIVAMENTE EL 8 DE JUNIO DE 1973

Las 40 Hectáreas Urbanizadas disponen actualmente de los siguientes

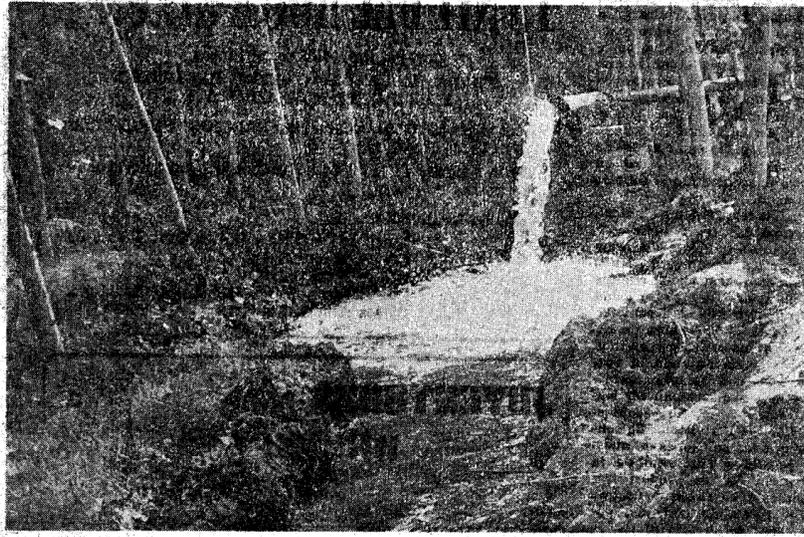
### SERVICIOS

agua:

### CAUDAL PRACTICAMENTE INAGOTABLE

• Calidad: 30° Franceses

• Estación Hidroneumática



**ELECTRICIDAD:** Potencia total: 42.500 Kw. • En primera fase: 13.600 Kw. • Conexión: 25.000 V. o a 380-220 V

**TELEFONO:** Automático • Conexión Red Automática Nacional

**GAS NATURAL:** Planta de almacenamiento y regasificación. Distribución mediante red de tuberías.

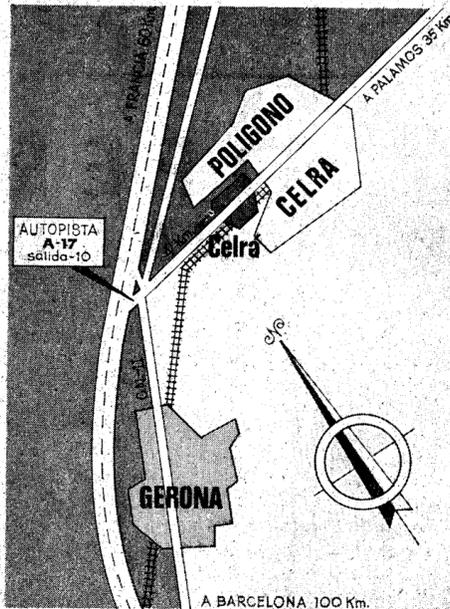
**ALCANTARILLADO Y DEPURACION:** Red General unitaria • Depuradora colectiva • Colectores

**VIVIENDAS:** En proyecto: 168 • Disponibles: 54 • TODAS DE PROTECCION OFICIAL • 700 VIVIENDAS • Previstas en primera etapa

• EQUIPAMIENTOS COLECTIVOS (centros sanitarios, deportivos y educativos)

### comunicaciones y situación :

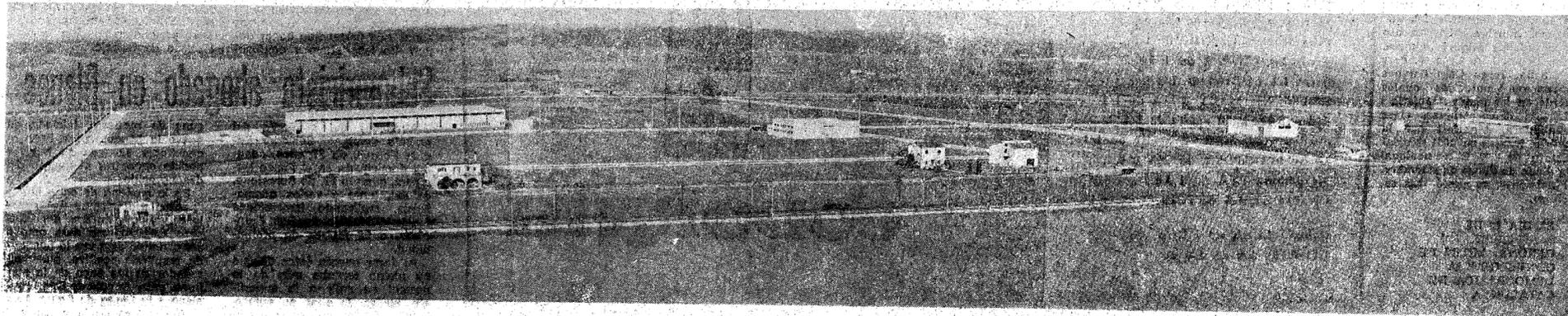
- Autopista A-17, Barcelona/Francia, Salida 10 Gerona Norte. Acceso a 4 Km.
- Carretera 253, Gerona/Palamos, Km. 4 a 5. El POLIGONO CELRA está a ambos lados de la carretera.
- Carretera Nacional II, Barcelona/Francia, por la Junquera. Acceso a 4 Km.
- FF.CC. Barcelona/Francia, por Port-Bou. Estación en CELRA.
- Aeropuerto Gerona/Costa Brava a 14 Km.
- Puerto de Palamos a 40 Km.



### parcelas industriales:

Parcela mínima: 800 m<sup>2</sup> • Ocupación: 60%

INFORMACION Y VENTA: Mas PRAT DEL PUIG, Tel. 20 11 58 • CELRA/GERONA/ESPAÑA



VISTA PANORAMICA DE LA PRIMERA FASE DE LA ZONA INDUSTRIAL: 40 Has. URBANIZADAS

# FUTBOL

## resultados / clasificaciones / comentarios

### I DIVISION

VALENCIA — CELTA	2-0
ZARAGOZA — REAL SOCIEDAD	1-1
BURGOS — ESPAÑOL	1-2
SEVILLA — ELCHE	0-0
HERCULES — BETIS	1-0
BARCELONA — LAS PALMAS	4-0
AT. BILBAO — SANTANDER	1-0
SALAMANCA — REAL MADRID	0-1
AT. MADRID — MALAGA	2-0

#### CLASIFICACION

BARCELONA	1	1	0	0	4	0	2
AT. MADRID	1	1	0	0	2	0	2
VALENCIA	1	1	0	0	2	0	2
REAL MADRID	1	1	0	0	1	0	2 + 2
ESPAÑOL	1	1	0	0	2	1	2 + 2
HERCULES	1	1	0	0	1	0	2
ATH. BILBAO	1	1	0	0	1	0	2
ELCHE	1	0	1	0	0	0	1 + 1
SEVILLA	1	0	1	0	0	0	1 + 1
REAL SOCIEDAD	1	0	1	0	1	1	1 + 1
ZARAGOZA	1	0	1	0	1	1	1 - 1
SANTANDER	1	0	0	1	0	1	0
BETIS	1	0	0	1	0	1	0
SALAMANCA	1	0	0	1	0	1	0 - 2
BURGOS	1	0	0	1	1	2	0 - 2
CELTA	1	0	0	1	0	2	0
MALAGA	1	0	0	1	0	2	0
LAS PALMAS	1	0	0	1	0	4	0

#### COMENTARIO

Des equipos comenzaron la competición ligera ganando en campo contrario. Las derrotas locales se produjeron en tierras castellanas. Concretamente, en «El Helmático» y en «El Plantío». Salamanca y Burgos no pudieron doblegar a sus rivales de turno, Real Madrid y Real Club Deportivo Español. Curioso, pero en ambos encuentros se registraron dos y sus menos con los colegiados, señores Urrestarazu y Sánchez Ibáñez.

En la jornada sabatina se registraron dos igualadas. El Zaragoza no pudo con la Real Sociedad, que sigue con confianza en su «cantera». El empate de los donostiarres en la capital maña hay que calificarlo de resultado sorpresa. En el «Sánchez Pizjuán», el Sevilla no supo marcarle un gol al Elche. Scotta —el gran fichaje de los andaluces— tuvo a su alcance la victoria pero lanzó un penalty muy desviado.

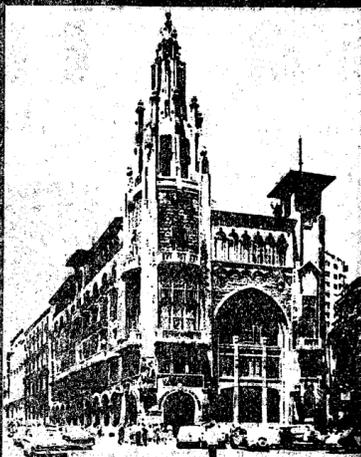
Vayamos con las victorias caseras. En total hemos de anotar cinco. El Valencia —el de los Diarte, Kempes, Carrete, Castellanos y compañía— derrotó al recién ascendido Celta de Vigo por 2-0. Idéntico tanteo se registró en el «Vicente Calderón» en donde el Atlético de Madrid superó a otro recién ascendido, Málaga. El equipo más goleador de la jornada fue el F. C. Barcelona. Cuatro tantos azulgranas doblegaron a Las Palmas. Por la mínima se impusieron Hercules y Athletic de Bilbao a sus rivales de turno, Betis y Santander.

Muy pocos goles —16 en total— y dos jugadores consiguiendo el «doblete». Johan Cruyff y el argentino Kempes.

### CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

# “la Caixa”

de Catalunya i Balears



oficinas centrales: Via Layetana 56-62 Barcelona 3

### III DIVISION

HUESCA — REUS	3-1
IBIZA — OLIMPICO	1-1
AT. BALEARES — VINAROZ	2-0
SABADELL — ELDENSE	3-0
VILLENA — YECLANO	0-2
GERONA — LERIDA	1-1
ONTENIENTE — ARAGON	2-2
GANDIA — MALLORCA	1-1
GIMNASTICO — POBLENSE	1-0
CONSTANCIA — ACERO	2-1

#### CLASIFICACION

SABADELL	1	1	0	0	3	0	2 + 2
YECLANO	1	1	0	0	2	0	2 + 2
AT. BALEARES	1	1	0	0	2	0	2
GIMNASTICO	1	1	0	0	1	0	2
HUESCA	1	1	0	0	3	1	2
CONSTANCIA	1	1	0	0	2	1	2
LERIDA	1	0	1	0	1	1	1 + 1
MALLORCA	1	0	1	0	1	1	1 + 1
OLIMPICO	1	0	1	0	1	1	1 + 1
ARAGON	1	0	0	1	2	2	1 + 1
GERONA	1	0	1	0	1	1	1 - 1
GANDIA	1	0	1	0	1	1	1 - 1
IBIZA	1	0	1	0	1	1	1 - 1
ONTENIENTE	1	1	0	0	2	2	1 - 1
ACERO	1	0	0	1	1	2	0
REUS	1	0	0	1	1	3	0
POBLENSE	1	0	0	1	0	1	0
VINAROZ	1	0	0	1	0	2	0
VILLENA	1	0	0	1	0	2	0 - 2
ELDENSE	1	0	0	1	0	3	0

#### PARTIDOS PARA LA PROXIMA SEMANA

REUS — CONSTANCIA
VINAROZ — HUESCA
OLIMPICO — AT. BALEARES
ELDENSE — IBIZA
YECLANO — SABADELL
LERIDA — VILLENA
ARAGON — GERONA
MALLORCA — ONTENIENTE
POBLENSE — GANDIA
ACERO — GIMNASTICO

#### GOLEADORES

BELMONTE (Acero) ... ..	1
GIMENEZ (Aragón) ... ..	1
CAMACHO (Aragón) ... ..	1
TAULER (At. Baleares) ... ..	1
BUENO (At. Baleares) ... ..	1
VAQUER (Constancia) ... ..	1
PUIG (Constancia) ... ..	1
RAMON (Gandia) ... ..	1
BUSQUETS (Gerona) ... ..	1
PALACINO (Huesca) ... ..	1
SABALETE (Huesca) ... ..	1
CARMELO (Huesca) ... ..	1
SEVILLANO (Ibiza) ... ..	1
CORTES (Lérida) ... ..	1
NEBOT (Mallorca) ... ..	1
ARAGON (Olimpico) ... ..	1
BAYARRI (Onteniente) ... ..	1
OLIVELLA (Onteniente) ... ..	1
BLANZA (Reus) ... ..	1
ALBIOL (Sabadell) ... ..	1
JOSE MARIA (Sabadell) ... ..	1
PASCUAL (Sabadell) ... ..	1

### II DIVISION

JAEN — VALLADOLID	4-2
GRANADA — ALAVES	2-3
TENERIFE — BARCELONA AT.	3-1
HUELVA — SAN ANDRES	1-0
CALVO SOTELO — GETAFE	3-2
RAYO VALLECANO — TARRASA	1-0
CADIZ — CORDOBA	2-1
CASTELLON — CORUSA	0-0
PONTEVEDRA — OVIEDO	3-1
GIJON — LEVANTE	4-0

#### CLASIFICACION

GIJON	1	1	0	0	4	0	2
HUELVA	1	1	0	0	1	0	2
RAYO VALLEC.	1	1	0	0	1	0	2
TENERIFE	1	1	0	0	3	1	2
PONTEVEDRA	1	1	0	0	3	1	2
JAEN	1	1	0	0	4	2	2
CADIZ	1	1	0	0	2	1	2
ALAVES	1	1	0	0	3	2	2 + 2
CALVO SOTELO	1	1	0	0	3	2	2
CORUNA	1	0	1	0	0	0	1 + 1
CASTELLON	1	0	1	0	0	0	1 - 1
GETAFE	1	0	0	1	2	3	0
GRANADA	1	0	0	1	2	3	0 - 2
VALLADOLID	1	0	0	1	2	4	0
CORDOBA	1	0	0	1	1	2	0
BARCELONA AT.	1	0	0	1	1	3	0
OVIEDO	1	0	0	1	1	3	0
SAN ANDRES	1	0	0	1	0	1	0
TARRASA	1	0	0	1	0	1	0
LEVANTE	1	0	0	1	0	4	0

#### COMENTARIO

La jornada inaugural de la competición ligera en Segunda División ofreció un resultado sorprendente. En «Los Cármenes», los aficionados contemplaron cómo el Alavés batía por 2-3 al Granada, equipo que ha comenzado la Liga con el firme propósito de retornar a Primera División. El ambiente que se respira en la capital granadina —fútbolísticamente hablando— no es tranquilo. Al contrario. Los seguidores del cuadro andaluz están que «trinan».

Sólo dos equipos puntuaron fuera de sus lares el domingo. Nos referimos al Alavés y al Coruña. Los gallegos le «amargaron la tarde» a Di Stefano el cual vio cómo «su» Castellón perdía un punto (0-0) frente al cuadro «deportivista».

Los equipos catalanes se quedaron «bajo cero». Ni el Barcelona Atlético, ni el Tarrasa, ni el San Andrés pudieron sumar punto alguno. Mínimas derrotas para egarenses y rojigualdos, mientras que los «peques» azulgranas sucumbían por 3-1.

Bien comenzaron Jaén —Flores marcó uno de los cuatro goles andaluces— y Gijón. Positiva la «crenta» del Pontevedra el cual superó por 3-1 al ex-Primera, Oviedo. Cádiz y Calvo Sotelo ganaron por la mínima, pero ganaron que, a fin de cuentas, es lo que importa.

### III DIVISION

GRUPO I		GRUPO IV			
Caudal - Arosa	0-0	Almería - Melilla	3-1		
Ferrol - Bilbao Ath.	1-2	Cacereno - Murcia	1-0		
Torrelavega - Guernica	1-0	Mérida - San Fernando	0-2		
Arenas - Sestao	2-1	Guadalajara - Portuense	2-2		
Laredo - Baracaldo	0-0	Betis - Sevilla At.	1-3		
Naval - Guecho	3-1	Algeciras - Valdepeñas	1-1		
Compostelano - Basconia	3-1	Cautu - Badojoz	2-0		
Lugo - Ensidesa	4-3	Orihuela - Diter Zafra	1-1		
Gran Peña - Gijón	2-2	Jerez Ind. - Linares	0-0		
Orense - Langreo	5-2	Descansa: Jerez Dep.			
Torrelavega	1	1	0	0	2
Naval	1	1	0	0	2
Compostela	1	1	0	0	2
Bilbao Ath.	1	1	0	0	2
Arenas	1	1	0	0	1
Orense	1	1	0	0	0
Lugo	1	1	0	0	1
Arosa	1	1	0	0	1
Baracaldo	1	1	0	0	1
Gijón	1	1	0	0	1
Gran Peña	1	1	0	0	1
Caudal	1	1	0	0	1
Laredo	1	1	0	0	1
Ensidesa	1	1	0	0	1
Sestao	1	1	0	0	1
Ferrol	1	1	0	0	1
Langreo	1	1	0	0	1
Guecho	1	1	0	0	1
Basconia	1	1	0	0	1
Guernica	1	1	0	0	1

GRUPO II		LA QUINIELA		
Calahorra - Zamora	3-1	Zaragoza - R. Sociedad	x	
Carabanchel - Osasuna	1-0	Burgos - Español	x	
Torrejón - Palencia	0-0	Sevilla - Elche	2	
Leonesa - Talavera	2-1	Hércules - Betis	1	
Unión Irún - Moscardó	1-1	Barcelona - Las Palmas	1	
Lagun Onak - Tudelano	1-1	Ath. Bilbao - Santander	2	
Mirandés - Pegaso	4-1	Salamanca - R. Madrid	2	
S. Sebastián - Ponferradina	2-1	At. Madrid - Málaga	1	
Touring - At. Madrileño	0-0	Jaén - Valladolid	1	
Castilla - Logroñés	3-1	Granada - Alavés	2	
Carabanchel	1	Cádiz - Córdoba	1	
Mirandés	1	Castellón - Coruña	x	
Calahorra	1	Pontevedra - Oviedo	1	
Leonesa	1	Gijón - Levante	1	
S. Sebastián	1	Celta - At. Madrid	1	
Castilla	1	R. Sociedad - Valencia	1	
Palencia	1	Español - Zaragoza	1	
At. Madrileño	1	Elche - Burgos	1	
Moscardó	1	Betis - Sevilla	1	
Tudelano	1	Santander - Barcelona	1	
Lagun Onak	1	R. Madrid - Ath. Bilbao	1	
Unión Irún	1	Málaga - Salamanca	1	
Touring	1	Valladolid - Gijón	1	
Torrejón	1	San Andrés - Tenerife	1	
Talavera	1	Córdoba - Rayo	1	
Ponferradina	1	Coruña - Cádiz	1	
Logroñés	1	Oviedo - Castellón	1	
Zamora	1	Levante - Pontevedra	1	
Pegaso	1			
Osasuna	1			

### REGIONAL

REFERENTE		SEGUNDA (Grupo I)					
Iberia - Moncada	3-1	Anglés - Amer	2-4				
Caella - Figueras	2-1	Bianes - Palafolls	0-2				
Cramanet - Horta	2-2	Montagut - Caldas	4-0				
Masnou - Tortosa	0-0	Castellfullit - Salt	0-0				
Oliana - Júpiter	1-1	Torroella - Bisbalense	0-2				
La Cava - Manresa	1-1	«Déscaó» - Bañolas	1-1				
Europa - Badalona	3-1	Tossa - Pontense	3-0				
Barcelona - Malgrat	5-3	Perelada - Farnés	3-0				
Hospitalet Gavá	3-2	La Sellera - Sils	3-0				
Vic - Andorra	4-1	Vidreras - La Escala	2-2				
Vic	1	1	0	0	4	0	2
Europa	1	1	0	0	3	0	2
Iberia	1	1	0	0	3	0	2
Caella	1	1	0	0	2	0	2
Barcelona	1	1	0	0	5	3	2
Hospitalet	1	1	0	0	3	2	2
Tortosa	1	1	0	0	0	1	1
Júpiter	1	1	0	0	1	1	1
Horta	1	1	0	0	2	1	1
Manresa	1	1	0	0	1	1	1
La Cava	1	1	0	0	1	1	1
Cramanet	1	1	0	0	2	1	1
Oliana	1	1	0	0	1	1	1
Masnou	1	1	0	0	0	1	3
Gavá	1	1	0	0	2	3	0
Hospitalet	1	1	0	0	1	3	0
Figueras	1	1	0	0	1	2	0
Moncada	1	1	0	0	1	3	0
Badalona	1	1	0	0	1	3	0
Andorra	1	1	0	0	1	4	0
PRIMERA		SEGUNDA (Grupo IV)					
Premiá - San Celoni	0-2	Camposamor - Abadesenc	1-3				
Lloret - Llansá	1-0	Montmeló - Can Parellada (susp.)	1				
Artiguense - Arbucias	3-0	Tona - Puigcerdá	2-2				
Bufalá - Mataró	1-0	Centellas - Canovellas	0-2				
Palafullgell - Palamós	0-2	Parets - San Lorenzo	5-2				
Guxols - Olot	1-1	Santa Eulalia - Sabadell	1-0				
Sant Hilari - Llefiá	3-2	Olimpico G. - Banyes	4-3				
Rosas - Blanes	2-2	Santa Perpetua - Taradell	4-1				
Cardedeu - Atlántic	1-2	Ripoll - Palau P.	6-2				
Mediterráneo - Cassá	1-0	Industrial - S. Quirze B. (Susp.)	1				
Artiguense	1	1	0	0	3	0	2
Palamós	1	1	0	0	2	0	2
San Celoni	1	1	0	0	2	0	2
Bufalá	1	1	0	0	1	0	2
Lloret	1	1	0	0	1	0	2
Mediterráneo	1	1	0	0	1	0	2
Atlántic	1	1	0	0	2	1	2
Sant Hilari	1	1	0	0	3	2	2
Olot	1	1	0	0	1	1	1
Blanes	1	1	0	0	2	1	4
Rosas	1	1	0	0	2	2	1
Guxols	1	1	0	0	1	1	1
Cardedeu	1						

1-1

# Primer negativo de la temporada para el Gerona

## ENTREVISTAS EN EL MINUTO 91

### Javi falló un penalty a cinco minutos del final

#### FALTA MUCHO

Por Narciso PLANAS

**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA DE TERCERA DIVISION (GRUPO III). PRIMERA JORNADA. «ESTADI DEL GERONA C. DE F.» HORA: 17'05 DE LA TARDE. RESULTADO: GERONA-LERIDA, 1-1. (PRIMER TIEMPO, 1-1).**

#### ARBITRO

Cuidó de dirigir la contienda el colegiado mallorquín señor Bauzá Roselló, auxiliado en las bandas por los señores Doménech y Bueno. Su actuación hay que calificarla de discreta, con algún que otro error, aunque predominando los aciertos. No titubeó en las dos penas máximas señaladas en el área ildense, que a nuestro entender fueron clarísimas. Debió, eso sí, sancionar el derribo a Llorente dentro del área rojiblanca al minuto de haberse iniciado la segunda parte. El público le censuró que no concediera la ley de la ventaja, pero como no lo hizo nunca, hay que aceptar como bueno su criterio. Mostró tres tarjetas blancas: A Lacampre, por durísima entrada a Pena (minuto 28); a Busquets, por protestar (minuto 37), y a Martínez (minuto 40), por idéntico motivo.

#### ALINEACIONES

Lérida: Camarero; Nato, Martínez, Lacampre; Bertua, Ricardo; Llorente, Linares, Reig, Juanín y Cortés. A diez minutos del final, Escolá salió por Cortés. Cuando faltaba un minuto, Buján ocupó la demarcación de Juanín.

Gerona: Miret; Juanito, Serra, Reyes; Ortega, Nieto; Pena, Busquets, Pagés II, Pagés I y Javi. En el minuto 31 de la segunda parte, Abete salió por Busquets.

#### GOLES

0-1: Minuto 35. Los ildenses por mediación de Ricardo recogen un esférico en la parcela central del campo. El «ceís» visitante se interna muy bien, cediendo a Cortés que se había venido a la banda derecha. El exterior zurdo «azulillo» remata con potencia y marca.

1-1: Minuto 41. Pena cede a Pagés II. Elude la entrada de Bertua, pero éste le zancajilla claramente. El penalty cuida de transformarlo Busquets que envía el esférico por la derecha de Camarero, quien pese a lanzarse por dicho lado, no puede detener el balón.

#### INCIDENCIAS

Buen tiempo. Menos de media entrada en el recinto balompédico de Montilivi. En la tribuna observamos la presencia del presidente del Colegio Catalán de Arbitros. El Gerona lanzó siete córners (3 en la primera parte y cuatro en la segunda) por idéntico número los visitantes (4 en el primer período y tres en el segundo). La pelota con que se jugó el encuentro era de color naranja.

Sí. Falta mucho para que el Gerona C. de F. disponga de una de las mejores plantillas de Tercera División. Los optimistas vaticinios del presidente y secretario técnico del Club, lanzados públicamente a los «cuatro vientos» en el transcurso de la semana, no tuvieron confirmación sobre el rectángulo de juego que es, mientras no se demuestre lo contrario, donde se evidencia la capacidad y potencialidad de un equipo de fútbol. De cualquier forma, hay que reconocer que los rojiblancos jugaron en la segunda parte mucho mejor de lo que se esperaba, hasta el punto de que si la suerte no se muestra esquiva en los últimos 20 minutos de la confrontación, en

no para el Gerona y con este gol se complicaba aún más. La medular no encontraba su posición en el campo —no lo hizo durante todo el partido—, fallando más de la cuenta la defensa por la banda izquierda ya que Reyes se iba con demasiada «alegría» al ataque dejando un «pasadizo» por el que se metían continuamente Llorente y Ricardo, uno de los mejores hombres del Lérida que, por otra parte, no estaba debidamente sujetado por «Manel» Pagés I.

Llegamos a cinco minutos del final de la primera parte y el canchero leridano no había detenido ni un solo disparo peligroso de los gerundenses. Esto puede dársele una explicación clara y rotunda de lo que sucedía sobre el bien cuidado cé-

portal de Camarero... de penalty. Era la primera vez que se chutaba a gol.

#### PRIMEROS COMPASES DE LA SEGUNDA PARTE

Fueron bastante igualados aunque se notaba cierta mejora en el cuadro rojiblanco. Reyes jugaba preferentemente al ataque, aunque su parcela —cuando la dejaba libre— era mejor cuidada que en el primer período. Pena buscó más la penetración por el centro de-

dales y, quien más, quien menos, pensando en el tanto de la victoria. Busquets ya se ha retirado y es Javi, el polémico y discutido Javi quien coloca el balón en el punto fatídico. Toma arrancada y —desilusión!— envía el balón a las nubes. Aquí se esfuman definitivamente las esperanzas rojiblancas de ganar. El que pudo hacerlo posteriormente fue el Lérida pero Miret —muy seguro toda la tarde— se encargó de detener un tremendo disparo de Llorente.

#### EL GERONA

Ya hemos dicho al principio que al Gerona le falta mucho para contar con una de las mejores plantillas de Tercera. Hay que incorporar a un par o tres de «valores seguros». Analizando la actuación de los doce hombres que saltaron al campo diremos que Miret, salvo una salida en falso en el minuto 8 del primer tiempo, estuvo muy acertado. En la defensa, el mejor, sin ninguna clase de dudas, Juanito. Bien cortando, bien atacando y contundente en todas sus acciones. Serra también se mostró en su línea habitual, manteniendo a «raya» al peligroso Juanín que sólo pudo ensayar su terrorífico disparo en las faltas. Ortega estuvo como siempre. Tuvo, eso sí, un error impropio de su valía que pudo costarle un gol al Gerona. Reyes, mejor en la segunda parte —que jugó más «metido» en la parcela central— que en la primera. A nuestro entender no es una defensa nato. La peor línea fue la de centrocampistas. Ninguno de los tres hombres que se alinearon inicialmente cuajaron un buen encuentro. Hubo algunos destellos de clase por parte de Nieto y Busquets, pero poca cosa más. Pagés I, en la segunda parte, hizo varias cosas muy aceptables. Excelente Pena, aunque sólo en los últimos 20 minutos. Pagés II, muy batallador. Intervino en el gol gerundense —a él le cometieron el penalty—, dio un «balón de oro» a Pena y también tuvo que ver con la segunda pena máxima. De todas formas, seguimos opinando que no es delantero centro nato. Precisa a un nombre —«Busquets?»— para que le apoye en el área contraria. Javi bregó mucho pero no estuvo a la altura esperada. Para colmo, desperdició la oportunidad de ganar el partido. En cuanto a Abete, jugó los últimos 14 minutos y en su haber hay que anotar la magnífica penetración que originó el segundo penalty. Puede ser una pieza importante en la parcela central.



El señor Bauzá Roselló que señaló nada menos que dos penas máximas en el primer partido de la temporada.

do un espacio libre por la banda derecha. Por allí entraba con asiduidad Busquets.

Al minuto de juego, primer susto. Llorente es derribado claramente dentro del área gerundense pero el árbitro indica que el juego continúe. Poco después, tremendo disparo de Juanín que obliga a Miret a efectuar un arriesgadísimo despeje. El Gerona da señales de vida. Tras una buena combinación Busquets-Javi es Pagés II quien estrella el esférico en el travesaño. Se entona el partido. A los 10 minutos, «paradón» de Miret al despejar a córner un golpe franco lanzado con potencia y colocación por Juanín.

#### LOS ULTIMOS 20 MINUTOS DEL GERONA

En los últimos 20 minutos de partido asistimos a la fase de mejor juego rojiblanco. Los delanteros se mueven con rapidez —única arma para desbarolar a una defensa que les supera en corrupejería y envergadura— y los peligros rondan continuamente el portal de Camarero.



No se anduvo con florituras la defensa ildense. A la izquierda, Pena es entrado por dos defensores «azulillos». A la derecha, hay que atender a Pagés I, que estuvo a punto de marcar, y a Martínez que lo impidió «contra viento y marea». (Fotos Sans).

estos momentos les estaría- mos hablando de un triunfo local.

#### PRIMER TIEMPO «AZULILLO»

El Lérida vestía de azul y hay que convenir en que si un color tuvo la primera parte del Gerona-Lérida fue «azulillo». Con un poco más de acierto en los metros finales los muchachos de Solsona pudieron retirarse a los vestuarios con un par de goles de ventaja. En el minuto 10, Miret detiene un balón que le envió Juanín a «bocajarro» tras aprovechar un garrafulo fallo de Ortega. Cuatro minutos después, es Ricardo quien dispone de una ocasión de oro que no se materializa por auténtico milagro. La presión ildense se transforma en el primer tanto del encuentro cuando llevamos contabilizados 35 minutos.

El panorama no era halagüe- ped del «Estadi». Lacampre, Bertua y Nato les ganaban, con el refuerzo de Martínez, la partida a los tres «puntas» gerundenses que, como es fácil deducir no tocaban ni un solo balón de cabeza, superados por la envergadura de sus respectivos pares. Busquets, Nieto y Pagés I no rendían en el centro del campo permitiendo a Linares, Reig y Ricardo dominar la situación. Detrás, Juanito, Ortega y Serra imponían su ley, con el único lunar de Reyes, que dejaba excesivamente suelto a Llorente. El reciente fichaje, procedente del Marbella, demostró en la segunda parte con una claridad meridiana que se adapta mejor en la parcela central del campo, demarcación en la que, según tenemos entendido, jugó la pasada temporada. El gol del empate llegó en el minuto 41. El Gerona batió el

Campeonato siempre es halagüeño. Sin embargo, Jorge Solsona tuvo que presenciar el segundo tiempo de la confrontación desde las gradas, dado que el colegiado de turno le expulsó del banquillo al bajar el túnel de vestuarios, tras los primeros cuarenta y cinco minutos de juego.

—Cuando nos dirigíamos a los vestuarios —nos dice Solsona— dije al árbitro que había señalado un penalty muy riguroso. Se lo cogió mal y me dijo que durante el segundo tiempo no me sentara en el banquillo.

—Algo que objetar a la actuación del colegiado... —Yo creo que los dos penalties fueron muy rigurosos. Salvo eso, lo he visto bien.

—En el segundo penalty nosotros hemos apreciado una clarísima mano de un defensor de su equipo... —Yo he visto como un delantero del Gerona empujaba a un jugador nuestro. Creo que el árbitro debió señalar falta contra los gerundenses.

—Buen inicio de temporada... —Sí, nosotros veníamos con ánimos de victoria. Además, nos ha gustado que el Gerona haya podido contar con Nieto. De esta forma, el resultado es más meritorio.

—¿Justo el 1-1? —El Gerona ha dispuesto de buenas ocasiones algunos ratos, pero en el primer tiempo no y en este aspecto ha habido empate.

A tenor de lo visto el domingo, falta mucho para tener una de las mejores plantillas de Tercera y, falta bastante para contar con un Gerona que ha realizado el clásico encuentro de principio de temporada de ninguna clase para situarse entre los que se clasifican para la Segunda B.

**SOLSONA: "Pudimos llegar al descanso con 0-3 a nuestro favor".**

**PUJOLRAS: "Hicimos méritos para ganar el partido".**

**JAVI: "No comprendo como la pelota ha salido tan desviada".**

Mal ha empezado a rodar las cosas para el equipo rojiblanco. En el primer encuentro del Campeonato liguero cedió un empate a su rival de turno, la U. D. Lérida.

Las ocasiones de gol estuvieron a la par. Ambos equipos lucharon lo suyo y dispusieron de enormes y espléndidas oportunidades de aumentar su cuenta particular de goles.

#### JORGE SOLSONA

Es el preparador ildense, que se hiciera cargo del equipo a mediados de la pasada temporada. No podía disimular su alegría. La verdad es que tenía razón para ello. Un positivo en la jornada inaugural del

—Hay un jugador que siempre me gusta por su regularidad. Se trata de Ortega. El mejor, sin duda alguna, ha sido Miret. Nieto y Busquets son dos grandes jugadores. Pagés I es un muchacho que iría bien a cualquier equipo. Los demás han demostrado mucha voluntad.

—El Lérida dispuesto a llevar a cabo un buen campeonato ligero... —Tenemos ilusiones de quedar entre los tres primeros puestos. Luego, esto ya se demostrará.

—¿Cómo ha visto al cuadro ildense? —Tengo bastantes trabajo en mirar a los más y no le he prestado mucha atención.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón? —Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—El presidente, señor Durán, recientemente dijo que el Gerona tiene una de las mejores plantillas de Tercera División.

—¿Luis Pujolras también piensa así?

—Respeto la opinión del presidente, pero eso es algo que deberá verse en el terreno de juego.

—¿Cómo ha visto al cuadro ildense?

—Tengo bastantes trabajo en mirar a los más y no le he prestado mucha atención.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.

—¿Se recuperará el negativo en el campo del Aragón?

—Se hará lo posible para sacar algo positivo.



La formación del Gerona C. de F. que inició la Liga. (Foto Sans).

—La liga ha empezado bastante mal para el Gerona... —No creo que haya sido tan malo. La mayor preocupación de un entrenador es tener a un equipo que no sepa crear jugadas de gol. Nosotros, en la última media hora, las hemos creado a montones, pero la pelota no ha querido entrar.

—Pero, nos es muy agradable iniciar la liga con negativos... —Mejor sería no tenerlos, pero el Lérida parece ser que es gafe para el Gerona, ya que el pasado año, tras ganar por 2-0 se empató a dos.

—¿Justo el resultado de 1-1, al término del encuentro? —Yo creo que no. En mi parecer, hemos hecho más méritos para ganar.

—Pero el Gerona sólo ha creado jugadas de gol en la última media hora y en cambio ellos han tenido muchas a lo largo de todo el encuentro.

—Sí, en el primer tiempo han disfrutado de dos o tres ocasiones muy buenas. Nosotros, en los últimos treinta minutos, hemos luchado mucho. Se nota que el equipo va progresando lentamente en el aspecto físico.

—¿Justos los dos penalties señalados a favor del Gerona? —Yo creo que sí. El primero quizás ha sido un poco riguroso, pero en el segundo ha habido una clara mano dentro del área.

—¿Lástima del penalty fallado por Javi. —Sí. Hay unos hombres señalados para lanzar los penalties y ellos mismos, a la hora de lanzarlos, se miran para ver el que está en mejores condiciones. En este caso, el más indicado era Javi. El pobre, tras el encuentro, estaba desesperado.

—¿Miret no ha salvado al Gerona de una posible derrota? —El portero está allí para ello. Es su obligación.

—Hemos visto a la defensa un poco desconcertada... —Ten presente que en ella he tenido que improvisar un poco.

—¿Mejorará el Gerona? —Sí; ha de ir a más.

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿San Andrés o Gerona? —De momento, estoy defendiendo al Gerona.

—¿Qué debe suceder para que te marches? —Que me agreguen a Barcelona.

—¿Dónde quieres jugar? —En el Gerona estoy muy bien, pero a todo el mundo le gusta mejorar. La segunda división es una categoría que me iría muy bien. Soy joven y aspiro a lo máximo.

—¿Has firmado por el Gerona? —No, aún falta por arreglar algunas cuestiones, como la económica, aunque creo que voy a fichar por los rojiblancos.

—Demarcación. —Interior derecha o delantero centro. Me desenvuelvo bien en cualquier puesto de vanguardia.

—¿Promedio de goles? —En la última temporada no marqué ninguno, porque jugaba en el centro del campo. Sin embargo, hice una buena campaña.

—¿Cómo has visto al Gerona? —Un poco nervioso. Creo que le ha faltado suerte.

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

—¿Vendrán refuerzos? —No lo sé. Esto es una cues-

Importante empresa de materiales contra incendios y gases Precisa REPRESENTANTE O VENDEDOR Compatible con otra actividad, en caso de representante, imprescindible vehículo propio. SE OFRECE: — Ingresos a base de sueldo y comisión — Kilometraje — Formación por parte de la empresa Escribir a CLIPER Publicidad, Via Layetana, 106 bajos. Barcelona-9. Ref. 304.

Jordi XARGAYO

# LA LIGA SE CUENTA POR SEMANAS

## LA PRIMERA, EN LA FRENTE

### Negativo tras la jornada inicial

#### Buen principio de los equipos ascendidos

Hay ocasiones en que el co- ya algo más de media docena mentarista desearía equivocarse, pero, los hechos, las realidades se empeñan en darnos la razón. El Gerona, no está en la Segunda División a causa del empeño que pone en cada punto en su feudo, mientras que profesionales, que en todo caso sen-

#### ESPERANDO AL LÉRIDA

Se temía al Lérida, no por la potencialidad del conjunto de la capital del Segre, que tantos apuros ha pasado últimamente, sino por estar a escasas horas del encuentro, y sentirnos sin un sólido respaldo de jugadores. Al insistirse en una política de jugadores forasteros, se corren estos riesgos, y el Gerona, llegó a tener dificultades muy serias, para poder contar con una plantilla mínima. Muchas gestiones tuvo que hacer la presidencia para conseguir, por ejemplo que Javi jugase anteayer, y veremos en qué termina todo. Llamadas y telegramas para solucionar el caso de los «manresanos», y así sucesivamente, como aquel misterioso jugador de León, que debe estar perdido por la intrincada red ferroviaria nacional, toda vez que en la tarde de presentación del Gerona, en julio, don Mauricio decía que ya estaba en camino nuestro hombre, ha pasado mes y medio y tras una supuesta lesión el jugador sigue sin aparecer. Como en Gerona no hay jugadores, los vamos a buscar a León, eso cuando no nos llegamos hasta Vigo.

Con todo este panorama, que llega al Lérida, o el equipo que fuese porque, nos tememos, que la cosa hubiese sonado de idéntica forma, a como lo hizo en Montilivi el domingo.

#### LA PRIMERA EN LA FRENTE

De salida el Gerona se dejó tomar la medida por los azules. Teníamos que hacer un esfuerzo para situarnos en Gerona y no a la inversa. Y menos mal que Miret, parece plenamente recuperado, y salvó más de una situación que habría dado al traste con el encuentro, pese a la benévola actuación arbitral.

Desconcertado, desorden, incoherencia de líneas. El público estaba asombrado y suponemos que Luis Pujolrás, veía confirmarse todos sus temores. El Lérida sin cuajar un gran encuentro era el dominador y dueño del terreno. El Gerona se limitaba a defenderse, mientras que el conjunto de enanitos, que teóricamente forman la línea de ataque del Gerona, se difuminaba, como si luciesen traje mimético. Los fulminantes ataques del Lérida dejaban, literalmente en calzoncillos a la defensa, que en última instancia, como decimos tenía en Miret a su mejor hombre, y lo que tenía que pasar pasó. El Lérida se puso delante, y los más negros presagios dominaban el ambiente, hasta, apenas transcurridos cinco minutos, llegó la falta máxima, tal vez rigurosa, pero propia para cuando se juega en campo propio. Con ella el gol, y en consecuencia, la igualdad, que dejaba la pelota, el encuentro y los puntos en el aire.

El resto ya es historia. Un domingo gerundense en la segunda mitad ante un Lérida que se conformaba con el empate, y que se relajó totalmente, en espera de consumir el tiempo reglamentario. Aunque, evidentemente el juego gerundense mejoró de forma sensiblemente, en esta segunda parte, se debió en buena parte a este planteamiento lerdense, a nuestro juicio, un tremendo error, en el que caen muchos equipos. Pero, parecía que la táctica iba a dar buenos resultados, pues el dominio gerundense, realmente apabullante, en determinados momentos, con el Lérida encerrado en su área, sin una ligera noción de juego, como no fuese alejar balones, todo ello, repetimos, no se traducía en goles, tal vez por la propia acumulación de hombres en tan reducido espacio. Hasta que llegó la providencial decisión arbitral, de recompensar al Gerona con la mano del defensa y el gol que todos confiábamos. Lo demás ya lo saben. Nos aseguran que el celo de los controladores aéreos evitó que el balón alcanzase a uno de los aparatos que pasaba por el espacio aéreo gerundense. Que fuese Javi el encargado de esta demostración antiáerea suponemos que debía estar previsto, como fórmula de explicar al respetable la insistencia en su fichaje.

Por nuestra parte dejamos al lector, esta parte del comentario, porque luego se acusa de extrañas responsabilidades acerca de la marcha del Gerona. Aquí están las jugadas de gol que fue capaz de crear el Gerona, y el primer positivo que vuela.

#### LOS DEMÁS ENCUENTROS DE LA JORNADA

Normalidad general, con una sola nota de sorpresa: el sorprendente triunfo del Yeclano en Villena. Los recién ascendidos, parecen dispuestos a jugar fuerte. La victoria más clara la consiguió el Sabadell ante el equipo de Elda, que se fue del Vallés con tres goles en el campo. Otro ascendido, el Aragón se llevó un punto de Onteniente, en uno de los dos encuentros de cuatros tantos. El otro fue el Huesca que, le pudo al novedoso Reus, en un inapelable 3-1. Pirrica victoria del Gimnástico ante un Pobleno que supo aprovechar su amplio dominio, y también el Olímpico de Yátiva arañó un punto en Ibiza.

Poco más que reseñar en esta jornada inicial, que en buena parte fue de tanteo de fuerzas, de conocimiento de los adversarios y de venir. En esta disposición está el Gerona, luciendo el primer negativo de la temporada. Un negativo que puede tener su importancia, al tiempo. Y que mejore.

J. Victor GAY



Camarero— gran partido el suyo— atenaza por alto un esférico que intentaba rematar Javi. (Fotos Sans).

tiene que recuperarlos fuera, cosa no siempre factible, y que en ningún caso palia estas deficiencias a domicilio, que son las decisivas a la hora de la verdad.

Pero, antes de precipitarnos a comentar esta primera jornada liguera hagamos un breve resumen de lo que han sido estos meses de preparación. Si es que como tal puede llamarse. Tras la desbandada y auténtico desmantelamiento del equipo que, pacientemente, pese a los reducidos medios económicos, había conseguido montar Aldecoa, había que pensar en recomponer las cosas. Creemos que fue lamentable, que por diversas causas se dejasen escapar hombres de la valía de Flores (quien ya se inauguró como realizador en Segunda), Torrents y otros.

Sin embargo lo más lamentable, fue el fracaso en conseguir un equipo auténticamente gerundense, pese a que en estos momentos ha-

## EN VOZ BAJA

— Primer tapon ¡zurrapa! y así cuando todos nos sentíamos optimistas ante la recuperación de los «manresanos» y el fichaje de Javi, he aquí que vino el Lérida y como cada año, logró conquistar un buen empate ante las desoladas huestes del Gerona. Es la vida.

— Como en todos los partidos iniciales de la Liga, cabe decir que se vio muy poco fútbol, limitándose la partida a un forcejeo lerdiano para llevarse algún puntito y la resignación de un Gerona que no supo reaccionar en los momentos cruciales y que cuando lo hizo ya era demasiado tarde.

— Para redondear el cuadro, he aquí que pocos minutos antes de terminar el partido, el árbitro señaló un justo penalti al Lérida y Javi desaprovechó la ocasión por lanzar la pelota fuera, casi a dos metros de altura de la portería lerdiana. ¡Vaya fallo!

— Con tal circunstancia se perdió la gran oportunidad de ganar el partido y sumar los dos primeros puntos. Mientras que el Lérida abrió más que satisfecho con el regalo de un buen empate. Estaba escrito.

— Los goles fueron conseguidos, ambos en el primer tiempo, primero el del Lérida, obra de Cortés, tras de un despiste de la zaga local y más tarde y de penalti, supo empatar Busquets. Ambos clubs tuvieron oportunidades para deshacer el empate, pero las delanteras fallaron goles cantados.

— Poco hay que decir de los jugadores gerundenses, que no hicieron nada digno de mención. Los manresanos cumplieron y nada más y en la delantera fallaron los «enanitos» ante la sólida y altísima defensa lerdiana. Se observan muchos huecos que deberán taponarse y en concreto diremos que se esperaba mucho más de Javi, que decepcionó bastante.

— De los visitantes cabe señalar la labor de Cortés, Linares y Ventura, así como su portero. El arbitraje del mallorquín Bauzá, tuvo de todo, tirando a malo. En cuanto al público fue muy escaso y salió muy decepcionado. Que hi farem...

— Del resto de la jornada, señalaremos que sólo hubo un vencedor en campo contrario, que fue el Yeclano que supo sacar un buen triunfo en la cancha del Yl-lena. Es el primer tropiezo serio de la temporada. El Olímpico, el Lérida y el Mallorca, fueron los tres equipos que lograron buenos empates jugando fuera de casa. Albricias.

— Diremos finalmente que el Figueras debutó con su nuevo equipo en la cancha del Calaleá y fueron batidos por dos tantos a uno. No val a badar!

G O L



Faltaban cinco minutos. El colegiado señaló el punto fatídico. Los llerdenses protestan. Luego, saltarían de alegría porque el balón lanzado por Javi se fue a las nubes. (Foto Sans).

Fábrica Géneros de Punto  
Prendas interiores y exteriores para Señoras, Caballero y niños.

### PRECISA REPRESENTANTE

para esta zona

OFRECEMOS MÁXIMA SERIEDAD Y DINAMISMO  
Intereseos escribir a la Ref. n.º 782, de Publicidad Mar-resma — Apartado Correos, 234, Mataró (Barcelona).

### UNION CENTRO - LIBERAL ESPAÑOLA

En constitución

Nos dirigimos a todas las personas interesadas en recibir información o que quieran expresar su adhesión a la UNION, que escriban a

J. B. SOLER  
Apartado de Correos  
BAGUR (Gerona)

## El éxito presidió el "XXII Trofeo Fiestas de Olot"

### Victoria absoluta del barcelonés Salvador Gálvez

Eran las 10 de la mañana cuando un total de 42 corredores tomaron la salida en Olot para cubrir los 136 kilómetros de que constaba la vigésimosegunda edición de una prueba popular, tradicional e importante dentro del calendario ciclista nacional. Nos referimos al Trofeo Fiestas de Olot (G. P. Banca Catalana) que cuida de poner en marcha este entusiasta grupo de aficionados que capitanea Ernesto Gallifa.

mios y trofeos, hallándose presentes en la tribuna de autoridades el teniente alcalde de Olot para cubrir los 136 kilómetros de que constaba la vigésimosegunda edición de una prueba popular, tradicional e importante dentro del calendario ciclista nacional. Nos referimos al Trofeo Fiestas de Olot (G. P. Banca Catalana) que cuida de poner en marcha este entusiasta grupo de aficionados que capitanea Ernesto Gallifa.

Mariano Cañardo; director en funciones de Banca Catalana, señor Canal; presidente del C. C. Olot, señor Gallifa y otras representaciones.

En suma, una brillante matinal y un nuevo éxito organizativo del C. C. Olot.

Participación importante — se rozó, conforme hemos indicado, el medio centenar de inscritos — ambiente por todo lo alto y deseos — por parte de todos, de presenciar una carrera «movida». Estos ingredientes se dieron cita a lo largo del recorrido. Podemos dejar constancia de que la presente edición del Trofeo Fiestas de Olot ha cumplido los objetivos que se había marcado. Una vez más, el éxito ha presidido esta matinal ciclista que recorre tierras de La Garrotxa y el Gironés.

#### PELICULA DE LA CARRERA

El «film» de la carrera hay que iniciarlo en los prolegómenos de la misma. Semblantes satisfechos entre los componentes del C. C. Olot. Era comprensible. Pese a sus esfuerzos, nunca tuvieron suerte los olotenses en la participación. Afortunadamente, cambió el hado y 42 corredores de los más diferentes equipos estuvieron en el punto de arranque de la prueba.

Pronto sienten los corredores este «casquillo» en las piernas que augura una lucha tenaz e interesante. Gálvez, Gonzalo, Vicente y Albert arrancan con fuerza y se van en solitario. Más de un minuto de diferencia en el segundo paso por Olot. Dos representantes del Radiant y Bicardi por delante. Pronto han querido dejar constancia de su presencia. Hay que cortar cualquier posibilidad de sorpresa y tanto el Barcelona-Radiant como el Bicardi-La Casera lo han conseguido. Por Gerona, su ventaja es de casi cinco minutos sobre el grueso del pelotón. Vicente cede a la salida de Banyoles. El «tren» es digno de tenerse en cuenta y ha llegado al límite de sus fuerzas. El cuarteto se convierte en trío. Llegamos a las puertas de Olot. Extraordinario ambiente en la recta final. Se prevé un «sprint» emocionante a tres bandas pero Gonzalo sufre una caída quedándose Gálvez y Albert solos en cabeza. En los metros finales, el corredor del Radiant consigue unos segundos de ventaja y entra en la meta como claro e indiscutible vencedor.

#### CLASIFICACIONES

General: 1, Salvador Gálvez (Barcelona-Radiant), 3 horas, 33 minutos, 45 segundos; 2, Juan L. Albert (Bicardi-La Casera), a 7 segundos; 3, Alfredo Gonzalo (Barcelona-Radiant), a 55 segundos; 4, Roberto Mir (Hospitalet), a 5'50"; 5, Jesús López (Sanfeliuense), mismo tiempo; 6, Pablo Rey (Bicardi-La Casera), mismo tiempo; 7, Ramón Cerezo (Almogávares), mismo tiempo; 8, Jordi Pastor (Hospitalet), mismo tiempo; 9, José Solé (Sabadell), mismo tiempo; 10, Pedro Vilardobé (Barcelona-Radiant), mismo tiempo, hasta 33 clasificados.

Primer aficionado de segunda, Salvador Gálvez.

Vencedor metas volantes, Salvador Gálvez.

Por equipos general y aficionados de segunda, D. C. Barcelona-Radiant.

#### PUNTO FINAL

Al término de la prueba se procedió a la entrega de pre-

## CRUJBY

### "Nuestro objetivo es ascender a Segunda Nacional"

#### Dice el nuevo entrenador del G. E. i E. G., Carlos Pastor

Conforme informáramos hace algunas fechas, la Sección de Rugby del G. E. y E. G. ha iniciado su preparación en vistas al próximo torneo liguero. La máxima intención grupista para la próxima temporada es recurrir a la segunda división nacional, categoría que perderían el pasado año al quedar en la última posición de su grupo. El G. E. y E. G. va a estrenar entrenador en la persona de Carlos Pastor, con quien hemos mantenido un diálogo.

—Motivo de su fichaje por la entidad grupista.

—Yo era un asiduo espectador de los encuentros que disputaba el G. E. i E. G. Me ofrecí para preparar el equipo. Les interesaré la oferta y aquí estoy.

—Aspiraciones en el «Grup».

—Dado que en la pasada temporada se perdió la categoría, nuestra máxima aspiración, también de la Junta Directiva, es la de conseguir el retorno a la segunda división nacional.

—¿Será factible?

—Yo creo que sí. Los jugadores están poniendo mucho interés en ello. La directiva también. Con nosotros con un equipo capaz de conseguir el ascenso.

—Pero, suponemos, será algo difícil, ya que la lucha por los ascensos es siempre incansante.

—Esta temporada hemos heracion en vistas al próximo torneo liguero. La máxima intención grupista para la próxima temporada es recurrir a la segunda división nacional, categoría que perderían el pasado año al quedar en la última posición de su grupo. El G. E. y E. G. va a estrenar entrenador en la persona de Carlos Pastor, con quien hemos mantenido un diálogo.

—¿Cómo ha visto el estado actual de la plantilla del G. E. y E. G.?

—Actualmente, nos estamos rodando. Entrenamos a fondo con bastante «footing» y creo que poco a poco empezaremos a estar a punto. A partir del día 12, tenemos una importante tanda de encuentros amistosos, en donde empezaremos a prepararlos cara la temporada.

—En Gerona no falta algo más de cantera?

—El problema es general de toda España. El rugby es un deporte muy desconocido. La tentativa de la televisión de ofrecer encuentros es muy buena, pero nos encontramos con el problema de que la gente no entiende el reglamento. Los que lo conocemos debemos intentar explicarlo a los demás.

—¿Usted supervisará a todas las secciones de rugby del G. E. y E. G.?

—No, únicamente a los juveniles y, por supuesto, a los seniors.

—¿La plantilla está al completo o falta alguna incorporación más?

—En cuanto a fichajes, no falta ninguno. Estoy contento de los jugadores que tengo en el equipo. Únicamente nos faltan por llegar algunos jugadores que se encuentran cumpliendo el Servicio Militar.

#### JOAQUIN PLANAS, ENTRENADOR DE LOS JUVENILES

Es el encargado de dirigir al equipo juvenil de la entidad grupista en la próxima temporada.

—¿Es tu primer año como entrenador?

—No, ya es la tercera temporada. En el juvenil del G. E. y E. G. ya entrené el pasado año.

—¿Cómo ves la temporada?

—Fabulosa. El único problema es que falta mucha más gente para poder formar un equipo más amplio.

—¿Repetirás el papel del pasado año?

—Yo espero que sí, incluso puede mejorarse porque se está haciendo una importante labor en la captación de nuevos jugadores. Sin embargo, notaremos a faltar algunos de los muchachos que, por edad, han ascendido de categoría.

—¿La plantilla de esta temporada es de tu gusto?

—Sí porque hay mucha juventud y espero vaya muy bien. A partir de ahora, tendrás más facilidad para formar el equipo juvenil, toda vez que podrán salir jugadores del infantil...

—¿Pues sí. Es una cosa que debía haberse llevado a cabo hace mucho tiempo. No sólo saldrán jugadores para el juvenil, sino que, más adelante, será mucho más fácil formar el cuadro senior.

—Esto es cuanto acontece a los equipos senior y juvenil de la sección de rugby de la entidad grupista que se dispone a llevar a cabo una buena campaña.

### 1x2 • 1x2

### Otros 29 millonarios

Madrid, 6. (AIFH.) — Resultados del escrutinio de las Ape- tudas Mutuas y deportivas Benéficas, correspondiente a la primera jornada:

Columnas: 63.976.812.  
Recaudación: 479.826.090.  
55 por ciento de premios: 265.904.350.

#### REPARTO PROVISIONAL

87.968.117 pesetas, a repartir entre premios de primera categoría, con 14 aciertos (provisionalmente, 29 columnas, a 3.033.383 pesetas cada una).

87.968.111 pesetas, a repartir entre premios de segunda categoría, con 13 aciertos (provisionalmente, 2.247 columnas, a 36.246 pesetas cada una).

87.968.117 pesetas, a repartir entre premios de tercera categoría, con 12 aciertos (provisionalmente, 44.642 columnas, a 1.971 pesetas cada una).

### TECNICO COMERCIAL

Residente en Gerona

con formación a nivel de Ingeniero Técnico o Maestro Industrial (rama eléctrica o electrónica) y vocación comercial, para primera firma nacional de aparellaje eléctrico B. T. No es imprescindible experiencia comercial. Zona de trabajo: Gerona (capital y provincia). Su misión será activar la venta técnica de toda la gama de productos de la empresa, de muy diversa aplicación, actuando como asesor/informador del usuario (Industrias), a nivel técnico; no tiene que «hacer» pedidos, puesto que éstos se realizan a través de Distribuidores. Preferible posea coche propio. Por favor indiquen teléfono de contacto; Retribución negociable según valores aportados, sin que ésta sea motivo de exclusión a priori.

Referencia a mano «curriculum vitae» indicando número de referencias a

C I A T E - Ref. 3.836

Via Layetana, 144-1.º - Barcelona-9.

Jordi XARGAYO

# REGIONAL PREFERENTE

## Pinchó el Figueras en la primera jornada Horta, Tortosa, Júpiter y Manresa puntuaron en campo contrario

No tuvieron los pupilos de Pepe Pinto un buen inicio de temporada. Al contrario. Sucumbieron en Calella de la Costa. Muchos esperaban —nosotros incluidos— que los albiazules conseguirían algún que otro positivo en el desplazamiento al feudo de este ex-Tercera que había tenido unos prolegómenos de temporada bastante interpeustos. Pero, al final de los 90 minutos el tanteado reflejaba una victoria de los calellenses que han dejado al único representante provincial con cero puntos en su casillero. Esperemos que en la próxima jornada los figuerenses transformen el revés en victoria.

La jornada tuvo un acusado signo casero con la sola excepción de los empates que se registraron en Santa Coloma de Gramanet, Masnou, Oliana y La Cava. El Horta, un recién ascendido, se llevó un positivo del feudo gramanetense. El Tortosa, por su parte, puntuó en el campo de un ex-Tercera. El Júpiter —era previsible— empató en Oliana, mientras que el Manresa —otro ex-Tercera— consiguió «arañar» un positivo de La Cava.

Las victorias locales a cargo del Iberia, Calella, Europa, Barcelona —máximo goleador de la jornada con cinco goles—, Hospitalet y Vich.

Los «artilleros» anduvieron bastante finos en esta jornada inaugural marcándose 37 goles lo que equivale a un promedio de 3,7 tantos por encuentro.

N. P.

2-1

## El Figueras perdió de penalty

### Cortada, Torrens y Bartolomé, los mejores figuerenses en Calella

Arbitro:

Regular la actuación del colegiado señor Muñoz Oliveras, si bien cabe señalar que castigó al Figueras con un penalty muy riguroso; pena máxima que, ejecutada por Font, significó el gol de la victoria calellense.

Alineaciones:

Calella: Montañó; Planas, Martínez, Soso; Verdura (Javier), Forti; Calamita, Saura (Leal), Cirera, Font y Juanito.

Figueras: Gaby; Brugués, Cortada, Torrens; Cros, Bartolomé; Vilar, Salazar, Fernández, Cabrera y Echevoyen.

Goles:

Minuto 1: 1-0. Un centrochut de Font fue rechazado flojamente con las manos por Gaby, lo cual permitió que Juanito, a puerta vacía, fusilara el primer tanto de la tarde.

Minuto 46: 1-1. Al pretender entregar Planas el balón a su portero, se originó un pequeño lío, circunstancia que aprovechó Vilar, en colaboración con el citado Planas y algún jugador «unionista» que por allí también se encontraba, para establecer la igualdad.

Minuto 49: 2-1. El gol del triunfo costeño, como hemos indicado antes, fue logrado de penalty. Un penalty riguroso, insistimos, que lanzó Font. La pelota, después de dar en la madera, se coló en la meta de Gaby.

rientemente, a lo largo del primer tiempo.

Los iniciales cuarenta y cinco minutos de la confrontación fueron malos de solemnidad, por parte de ambos bandos. Los calellenses, dispuestos a defender la mínima diferencia que a su favor campeaba en el marcador, dedicáronse a destruir juego, siempre bien encañados en su área. Y los figuerenses jamás supieron aprove-

char las oportunidades que tuvieron. Que, aunque pocas, sí existieron. De esta manera, Fernández lanzó una pelota a las nubes; Salazar hizo lo mismo, etcétera.

Desde luego, repetimos, aquel gol en frío resultó fatal para los hombres que vistieron los colores de la Unió Esportiva Figueres...

#### ¡Y PARA TERMINARLO DE ARREGLAR UN PENALTY MUY DISCUTIDO!

Tras el descanso, el conjunto albiazul logró inmediatamente el empate. Casi de salida. Y casi, también, en frío. Corría el minuto uno, cuando una mala inteligencia entre Planas y Montañó, permitió a Vilar establecer la igualdad a un gol. Aquello daba la impresión de que representaría la reacción figuerense; reacción que haría decantar la balanza de la victoria a su favor...

Pero, a los cuatro minutos de juego, ¡zas!, el señor Muñoz Oliveras, exhibiendo una energía fuera de serie, decretó pena máxima contra el Figueras. Y el riguroso penalty, que se convertiría en el definitivo 2-1, echó por los suelos los ánimos de los componentes del conjunto blanquiazul, que hacía unos instantes habían comenzado a salir a flor de piel.

Porque, a partir de aquel momento (y pese a que los «unionistas» se hicieron dueños de la situación, a consecuencia de la retirada de todas las fuerzas calellenses hacia su portal), el Figueras, nervioso en extremo, no dio una a derechas. Especialmente, cabe consignarlo, los integrantes de su línea de ataque, malogrando Echevoyen, Vilar, Salazar, etc., ocasiones más que magníficas...

Y así, llegase al término de los noventa minutos, con un poco menos que inesperado triunfo del Calella sobre una formación —la del Figueras—, que había sido esperada en la localidad del Maresme con grandes temores, dada la categoría de los hombres que componen el cuadro «unionista», cuadro que, sobre el papel, es, indudablemente, de auténtica Tercera División...

#### UN RESULTADO ACOGIDO CON SERENIDAD

La derrota del Figueras en Calella, nos consta, fue acogida con serenidad por la afición de la capital del Ampurdán. Quien más quien menos, ha recordado que no se puede hacer mucho caso de lo que ocurre en el primer encuentro liguero. Nosotros abundamos en esta opinión, si bien nos atrevemos a decir que este «trepón» debe ser tenido en cuenta de cara al futuro, con el fin de no volver a caer en otra «tramp» semejante a la que les tendieron a los figuerenses en la famosa «ratonera» calellense...

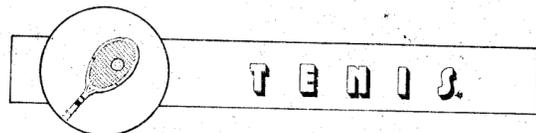
#### CAPITULO DE DESTACADOS

El Calella, ese equipo descendido este año a Regional Preferente y que tantas dificultades económicas ha atravesado —y sigue atravesando—, está formado por gente muy joven. Gente entusiasta, batalladora. Sus mejores hombres, en esta confrontación, fueron Montañó, Martínez, Forti y Font.

Cortada, Torrens y Bartolomé fueron los más destacados elementos del «once» albiazul, seguidos de Brugués, Vilar y Echevoyen.

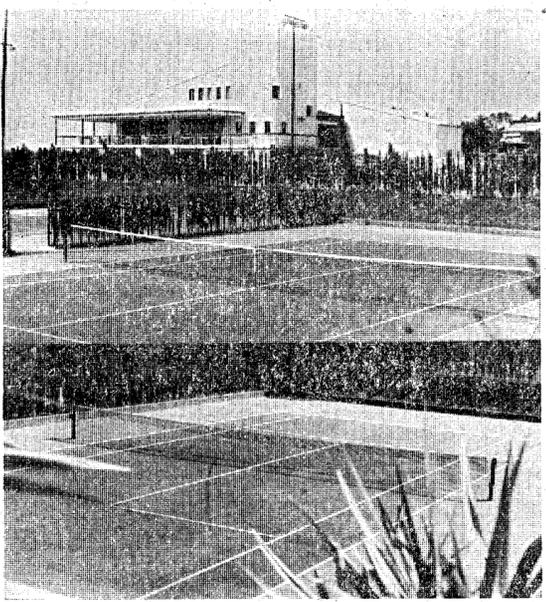
Señalemos, por último, que Cabrera tuvo el «honor» de estrenar tarjeta amarilla (hasta ahora, como se recordará, eran de color blanco), a los 15 minutos del partido, por despejar un balón, cuando no debía hacerlo...

E. CASADEMONT Comas



## Fue inaugurado oficialmente el C. T. Llafranch Consta de 15 pistas y una piscina

El pasado sábado tuvo lugar la inauguración oficial de las instalaciones del Club de Tenis Llafranch que comprende 15 pistas de tenis, una piscina de 25 metros y el local social. Un elevado número de aficionados y simpatizantes del C.T. Llafranch se dieron cita en las nuevas instalaciones de la entidad, se celebró una cena de hermandad conmemorativa de la puesta en marcha oficial del club. Tomaron la palabra los señores Serra, Gu-



Vistas parciales del C. A. Llafranch. (Fotos X. Amir).

vas instalaciones para ser testigos presenciales de tan importante jornada que fue presidida por el delegado provincial de Deportes, don Francisco Gutiérrez y por el alcalde de Palafrugell, don Juan Rullant. También se hallaban presentes en los diferentes actos programados, don Francisco Platón, el presidente

### A PROFESIONALES DE LA ENSEÑANZA

En Gerona, EXITO - GROlier, S. A., informa que dispone de los más modernos métodos en el aprendizaje de Idiomas. Y que en combinación con la multinacional TEMATRON INTERNACIONAL, primera firma mundial en aplicar la Instrucción Programada con medios electrónicos y audiovisuales en este campo, facilita la instalación de Laboratorios dotados con estas técnicas. Resolviendo los problemas inherentes a la puesta en marcha de un centro de esta naturaleza: Financieros, pedagógicos, técnicos, aportación de alumnado, etc.

Sin compromiso por ambas partes, interesados dirigirse a: Mr. Albert F. Klein, Avda. Generalísimo Franco, 521 - Barcelona-15, donde un comité de selección determinará la persona o centro más idóneo para nuestros respectivos intereses.

**I TREN ESPECIAL "CHARTER" A SANTIAGO DE COMPOSTELA**

con motivo del  
**AÑO SANTO  
COMPOSTELANO**

partiendo de GERONA  
SALIDA DE GERONA: 29 de octubre 1976  
REGRESO A GERONA: 3 de noviembre de 1976  
(Puente de Todos los Santos)

Parada en Barcelona y Lérida para recoger pasajeros  
6 MAGNIFICOS DIAS para atender un propósito espiritual y descubrir las bellezas de una GALICIA sin par, con la posibilidad de visitar, además de Santiago:

**RIAS ALTAS**  
Betanzos — Puentedeume — El Ferrol — La Coruña

**RIAS BAJAS**  
Vilgarcía de Arosa — La Toja — Pontevedra — Vigo

Tren especial DIRECTO, SIN PARADAS, dotado de coches litera y butacas de 2.ª clase.

**PRECIOS POPULARES, a partir de 3.950.— ptas (VIAJE-ESTANCIA)**

**PLAZAS LIMITADAS — SOLICITENOS FOLLETO**  
Organización y Dirección Técnica

**VIAJES TRANS MUNDO S.A.**  
 Agencia de Viajes Grupo A - Título GB4  
 En GERONA: Eiximenis, 16 Tel. 21.25 50 (3 líneas)  
 En PALAFRUGELL: S. Sebastián, 35 T. 30 09 62 y 30 07 60 (2 líneas)

Con la colaboración de:  
**RENFE**

**EL ANUNCIO DEL DIA \* TELEF. 20 79 48**

## GELETIPO DEPORTIVO DEL DOMINGO

**CICLISMO**  
Conforme rezaba el pronóstico, el belga Freddy Maertens se adjudicó en la población italiana de Ostuni el «maillot arco iris» de campeón del mundo al batir en el «sprint» final al trasalpino Francesco Moser que fue segundo. A once segundos se calificó el italiano Conti, entrando a continuación Zoetemelk, Merckx, Hinault, Gímondí, Baas Don Allan, Neel, Lasa, Sibille, Perurena, hasta 53 clasificados de los 79 corredores que tomaron la salida.

**AUTOMOVILISMO**  
Juan Fernández, de la Escudería Montjuich, consiguió la victoria absoluta en la Carrera en Cuesta a San Feliu de Codinas al volante de un Osella B. M. W. Empleó un tiempo de 2-28-60, batiendo el récord de la prueba. El segundo puesto fue para Brunells, con Lola B-290 y el tercero para Cañas, con F-1.800.

**MOTOCICLISMO**  
En el Gran Premio de Holanda el español Víctor Palomo, con «Yamaha» se adjudicó la victoria en 750 c. c. figurando en segundo lugar del Campeonato del Mundo a sólo cinco puntos de Nixon.

En el Campeonato de España de moto-cross figura en cabeza Muñoz con 116 puntos, segundo de Elías con 106. Precisamente, este último ganó la prueba celebrada el domingo en Palencia.

**ATLETISMO**  
Ausente la R. F. A., España se impuso a Francia y Bélgica en el triangular internacional disputado en San Sebastián. España totalizó 90 puntos por 87 los franceses y 53 los belgas.

**ESQUI NAUTICO**  
El equipo de Gran Bretaña se ha adjudicado la Copa de Europa. La formación española fue apeada en cuartos de final.

### PRECISAMOS DESPACHO

Precisamos en alquiler pequeña oficina, preferible con muebles, imprescindible teléfono. Rogamos dirijan correspondencia urgentemente a Publicidad Torres, C. Carmen, 34, pral. 2.ª Ref. 632 - Barcelona-1

### EMPRESA NACIONAL

desarrollando en Gerona, Figueras, Olot, etc. Importante campaña pedagógica a base de charlas y pruebas evaluativas. Desea para su departamento de estadística tomar contacto con personas relacionadas en colegios privados o estatales, para más información y poder tener una entrevista personal dirigirse por escrito al Sr. LAUREDO, Avda. Meridiana, 350, 2.ª planta. Barcelona, 13, o bien a los Teléfonos. (93) 340 12 12 ó (93) 251 22 08.

**CENTRE D'ACTIVITATS SUBAQUÀTIQUES  
COSTA BRAVA**

## II CURSO ESCAFANDRISMO

SANT FELIU DE GUIXOLS

Del 18 de septiembre al 24 de octubre 1976, durante los fines de semana (sábados tarde y domingos mañana).

Inscripciones e información:  
Local del «Centres», Rutilla, 41 Pral. G-H (S. F. Guixols). T. 32 23 96, de 4 a 6 de la tarde, y al Sr. Pedro Carré. T. 32 09 69.

COLABORACIONES:  
Excmo. Diputación Provincial de Gerona, NEMROD, Camping RIEMBAU, Comercial EVARA (sonorización), Equipo de Salvamento y Socorrismo de la CRUZ ROJA ESPAÑOLA.

PATROCINA:  
**NAUTICA CASAS**  
Agente Oficial EVINRUDE, Motores fuera borda. Para S. Feliu de Guixols y Playa de Aro. Embarcaciones deportivas ZODIAC, LA RAYA, TAYLOR.

**Infatigable  
BOSCH  
"la bujía"**

**ELECTROMOVIL  
GERUNDA, S.A.**  
Caldas de Montbuy, 7-9  
GERONA

# PRIMERA REGIONAL

## Palamós, Olot y Blanes comenzaron con buen pie Mínimos triunfos del Lloret y Sant Hilari

Ambiente e interés en Palafrugell. El cuadro albino, recién ascendido, recibía la visita del rival comarcal, Palamós. El final, 0-2 para los pupilos de Mis que han comenzado la liga con muy buen pie. Padilla fue el doble goleador de los locales. También fue positivo el comienzo de Liga para el Olot, equipo que es considerado como uno de los grandes favoritos del torneo liguero. Los muchachos de «Chus» Morchón viajaron a San Feliu de Guíxols y arrancaron un positivo a los azulgranas de Bardera. Otro equipo que puntuó en campo contrario fue el Blanes. Arsenio Bosch y sus «boys» se llevaron un positivo de Rosas. Así pues, Palamós, Olot y Blanes —hablamos de la categoría provincial— han comenzado la competición liguera con buen pie.

Pasó apuros el Lloret para doblegar a un incómodo Llansá. Un gol del super-veterano Garriga colocó en el casillero lloretense los dos puntos en litigio. También hubo victoria local a Sant Hilari Sacalm. Hubo victoria y hubo goles: Cinco en total.

Perdió el Cassà en el feudo del Mediterráneo. No comienzan bien los cassanenses. El Arbucias, por su parte, fue claramente derrotado en la Colonia Artigas por el Artiguense.

Veinticuatro goles —trece menos que en Preferente— marcaron los veinte equipos que compiten en Regional Preferente.

Narciso PLANAS

### 0-2 El Palamós dejó K.O. al Palafrugell

Arbitro: Señor Aguilar, nefasto. Con decir que el Palamós jugó todo el partido con 12 jugadores ya está dicho todo. Buen trabajo el del trenchilla...

0-2: Minuto 89. En un contraataque palamosense, que no puede atajar Borrell en la persona de Padilla que lleva el balón, este jugador burla la salida de Capell y marca a puerta vacía.

do bien y no ha influido en nada. Como verán, las opiniones difieren y en este caso del colegiado volvemos a insistir, dado que Aguilar es a nuestro entender uno de los mejores árbitros provinciales, en que de forma escandalosa ha ido ayudando poquito a poco al Palamós, sin que posiblemente haya influido en nada pero sí provocando amén de un peor juego local las iras del público, del que tuvo que ser custodiado por la Guardia Civil una vez el choque hubo terminado.

Xavier AMIR



El Palamós, el Palafrugell y el trío arbitral con los dos capitanes. (Fotos X. Amir)

Alineaciones: Palafrugell: Capell; Almagro, Borrell, García; Pla, Pairo; Medina, Garrigós (Curta), Catarain, Gironés y Fernández.

Palamós: Prieto; López, Sánchez I. Mayor; Escriba, N. Eusebio; Giralt, Padilla, Sánchez II, Herrera y Campderós.

Goles: 0-1: Minuto 42. En una decisión entre Borrell y Capell, va el balón a los pies de Padilla, quien desde el lado izquierdo de la portería lanza raso y cruzado a la red.

Partido de rivalidad —pero no la de antaño— y malo de solemnidad. Ganó para decirlo francamente, el menos malo de ambos contendientes, puesto que si el Palafrugell nos resultó desconocido, el Palamós no difirió mucho en fallos a nuestro representante.

El Palafrugell tuvo su mayor handicap en el extremado nerviosismo con que saltó al campo. Ello le valió una impresión enorme en el control del balón, en el pase del esférico que en vez de ir al compañero iba para el contrario. Y así, escasas jugadas se ligaron, máxime en el primer tiempo, en que el escaso fútbol practicado por ambos onces fue la nota dominante.

En la segunda mitad tres cuartos de lo mismo. Sólo hacia el final pareció resurgir el Palafrugell y en dos ocasiones —una de clarísima en la que Catarain sólo ante el portero le echó el balón a las manos— pudieron los locales marcar, desbaratando primero Prieto tres remates seguidos para luego a pocos minutos de esta jugada ser Catarain, como decimos, el que pudo conseguir gol. Finalmente, en un contraataque que cogió al Palafrugell volcado en busca del empate, llegó el segundo gol forastero.

Pocos minutos después de que el partido acabara, el entrenador palamosense, Mis, nos dio su particular visión del mismo y de ambos equipos.

—Ha sido este un partido de principio de temporada, en que la plantilla no está formada y hay bastantes desniveles. El Palafrugell me ha gustado, es un equipo que irá a más, y dispone de cuatro o cinco elementos de valía. Han jugado nerviosos los palafrugellenses y nosotros hemos tenido suerte. Por lo que respecta al Palamós hemos tenido que presentar un equipo un poco de circunstancias, al faltarlos Roger. Han quedado en el medio del campo hombres técnicos y nos ha faltado fuerza. Por lo que respecta al árbitro, finalmente, ha esta-

### 1-0 Difícil pero merecido triunfo del Lloret

ARBITRO El colegiado de Gerona, señor Bruil, participó del encuentro bastante bien, hasta la consecución del único gol. A partir de aquí, el partido se le fue un poco de las manos, pese a las tarjetas de amonestación exhibidas, alargando en siete minutos el final del choque, sin motivo alguno.

ALINEACIONES Lloret: Giralt; Abellán, Soriano Casellas; Mató, Morató; Marcos (Laguna), Blanquera, Sala (Nacho), Jani y Garriga.

Llansá: Bello; Sala (Cerdán), Font, Juanito; Feixas, Rodri; Pérez (Simón), Barbosa, Pinsach, Bardalet y Salmoral.

Goles: Minuto 76: 1-0. Conseguido por Garriga en saque directo dentro del área forastera.

No ha comenzado nada bien, pese a su triunfo, este renovado equipo que dirige Iruquieta. No comenzó bien el campeonato puesto que el entrenador ha tenido que formar una alineación bastante circunstancial, debido a cinco ausencias titulares como son Cifo, Martín, Jornet, Lorenzana y Esteban que por lesiones, han tenido que dar paso obligado a los voluntariosos y batalladores jóvenes que en este encuentro, han disputado los puntos al Llansá.

Un primer tiempo con cierto

dominio local y vistoso juego, ha dado lugar a fundadas esperanzas en el futuro del equipo, pues los jugadores, jóvenes y corcosos, han ofrecido rapidez y combatividad, aunque también es lógico, un poco de inexperiencia en estos albores del torneo.

La segunda parte, sin embargo, fue muy distinta en cuanto a juego y concepción del fútbol, y así como en la primera el respetable disfrutó un tanto, en ésta, la inoperancia y lentitud en algunas fases, fue la nota imperante.

Es de destacar que si bien el Lloret no pudo vencer por más de un solitario gol, se debe también al equipo que tenía como rival, que no dio ninguna facilidad en su área y fuera de ella. Tal vez abusó un poco el Llansá de la condescendencia del colegiado, hecho que al mismo tiempo aprovechó el Lloret para replicar en alguna ocasión con la dureza impuesta por los visitantes desde el primer momento.

Pedro MORON

### 1-1 El Guixols - Olot, de poder a poder

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado señor Blázquez, que estuvo francamente mal. Con sus continuos errores de bulto perjudicó sensiblemente al Guixols. Mostró tarjetas a los locales Carilla y Serra. Se le despidió con una solemne bronca.

Alineaciones: Guixols: Rabaseda; Fluvia, Bono, Márquez (Serra); Carilla, Rocosa; Gallardo, Pinsach, Fontané, Massachs, y Lama.

Olot: Prat; Cervet, Molas, Pla; Paquito, Martínez; Serramitja, Palomé, Picart, Palau (Azorin) y Gratacós.

Goles: 0-1: Minuto 64. En una jugada de suerte, Martínez logra inaugurar el marcador con un gol que cae como jarro de agua fría entre la afición guixolense.

1-1: Minuto 71. Falta lanzada por Carilla desde el borde del área y remate de Lama a la red. Era el resultado que campearía en el marcador al final del encuentro.

dose en su verdadera pesadilla. No le dejó ni a sol ni a sombra durante todo el partido, permitiéndose además el lujo de subir a rematar balones en los saques de esquina. Rocosa anuló de tal modo al delantero del Olot que en el segundo tiempo tuvo que ser sustituido. En suma, una completísima actuación la realizada por esta joven promesa del fútbol guixolense. A los nombres de Rabaseda, Massachs y Rocosa, debemos añadir también los de Pinsach, —otro de los fichajes que ha realizado el Guixols— que llevó a cabo varias jugadas excelentes en unión de Massachs, Lama, con su oportunismo gol y Carilla, siempre incansable. Más flojos que de costumbre estuvieron Fontané, Márquez y Gallardo. Los demás cumplieron.

Del Olot poca cosa podemos destacar. Molas estuvo bastante seguro. El centro del campo bien consolidado y sus extremos Serramitja y Gratacós muy rápidos. Pla no demostró su gran clase y Prat no pasó de tener mucha suerte en sus intervenciones.

Francamente, esperábamos mucho más de este Olot que hoy nos ha visitado y repetimos, de haber jugado el Guixols más decidido en el ataque, estamos convencidos de que hubiese salido derrotado.

CANADELL

### Provincia Gerona

Faltan talleres confección tejano y pana.

Telf. 219 55 87 de Barcelona y telf. 43 de Sta. Pau, prov. de Gerona.

### "Zona Residencial Mediodía"

(Dentro del casco urbano de Gerona)

NUESTRA URBANIZACION SIGUE CRECIENDO EDIFICIO IV y V

### PISOS EN VENTA

- 3 y 4 dormitorios
- Baño completo y aseo
- Trastero
- Cocina y baños alicatados hasta techo, suelos cerámicos
- Instalación para lavadora y lavaplatos
- Calefacción individual
- 2 pisos por planta

PAGO APLAZADO 17 AÑOS

PRECIOS ESPECIALES HASTA OCTUBRE

Información y venta

CONSTRUYE



Avda. Jaime I, 3. 20 60 82

### 3-2 El Sant Hilari ganó a seis minutos del final

ARBITRO El señor Nogareda, ayudado en la línea por un solo hombre, el señor Márquez. Ha querido ser justo y en general lo ha conseguido. Quizá ha demostrado algo de bisoñez en su actuación.

Alineaciones: Llefiá: Barragán; José, Sánchez, Cruz; Bartolo, Gómez; Sampedro, Juanin, Parra, Saradé y Emilio. A los 15 minutos de juego Cruz es suplido por Bobi y a los 15 de la segunda, Gómez por Gallardo.

Sant Hilari: Ballester II; Comas, Serradesanferm, Tarrés; Carbonell, Brugués IV, Rovira, Timonera, García, Miguel y Claudio. A los 6 minutos de la segunda parte Serradesanferm es suplido por Puig y a los 25, Rovira por Fauria.

Goles: 2 minutos de juego y Miquel de tiro raso, que da en el poste, coloca el 1-0. 3 minutos de la segunda mitad y ante la pasividad defensiva local, en saque de esquina, Emilio empató a uno 5 minutos después, nuevo despiste defensivo local y Parra establece el 1-2. Fuerte reacción hilariense y 1 minuto después, Brugués IV, metiéndose entre la defensa, cruza imparable. Un gran gol y el 2-2. A 6 minutos del final, penalty contra el Llefiá, que transforma Miquel, y supone el 3-2.

Buen inicio de la temporada oficial ha tenido el Sant Hilari, aunque se haya sudado de lo lindo. Pero, se ha conseguido el objetivo que se perseguía; o sea, los dos puntos. Y a fe de sinceros que ha venido de un tris que no se empezara ya la temporada con un negativo ante un equipo corcoso y «apanadito». Con el tempranero gol, ha jugado el Sant Hilari una primera parte muy aceptable, bien comandado por Carbonell, que repartía el juego primorosamente, fallando goles cantados —dos por lo menos, sin portero—, pero jugando bien. Respondían con mejor o peor suerte los demás jugadores, pero la tónica general era de que se ganaría el partido sin pasar muchos apuros. Pero, lo que son los imponderables: El balón no quiso entrar más en la primera mitad y así, en 8 minutos de la segunda, el Llefiá se ponía por delante. La cosa se veía muy negra para el futuro local. Menos mal que la reacción no se hizo esperar y el formidable gol de Brugués IV —todos los goles son formidables—, empezó a poner las cosas en su sitio. Los alternativos del juego eran constantes por uno y otro lado. El juego era más homogéneo por parte del Llefiá y más fogoso, aunque impreciso, el local. Llegó lo que todos queríamos el gol del triunfo. Fue un balón que se colgó en el área grande. Dos jugadores forasteros van a por el delantero local para obstaculizarle en falta y uno de ellos, además, se lleva el balón con la mano. El penalty, claro a nuestro modesto entender, casi ni es protestado por el Llefiá. El gol triunfal subió al marcador. Faltaban tan sólo 6 minutos de partido y los nervios afloraron en el equipo hilariense ya que la presión betulense fue de «brigo». Pero, se salvó en última instancia el resultado, acogido por la afición con la natural alegría.

Del Sant Hilari, diremos que se ha notado, y mucho, la sustitución, impuesta por las circunstancias, de seis jugadores base el pasado año. No obstante, ha habido momentos muy buenos, y otros de franco despiste. Pero, sobre todo, nos ha gustado el once local sus ganas, mayormente cuando las cosas iban mal. Su reacción fue excelente, y el resultado fulminante, ya que se niveló pronto la diferencia. Falta, empero, algo de preparación física en algunos de nuestros muchachos, lo que esperamos se subsanará pronto.

M. BRUGUES

### COFRADIA SINDICAL DE PESCADORES DE PALAMOS

Convocatoria de Concurso para adjudicar el arrendamiento de la Cafetería denominada «Hogar del Trabajador del Mar».

Esta Cofradía Sindical de Pescadores de Palamós convoca concurso para adjudicar el arrendamiento de una industria de Cafetería, totalmente equipada; denominada «Hogar del Trabajador del Mar» existente en los bajos de la Casa del Mar, situada en la Plaza de La Cárta n.º 2 de ésta villa.

La cifra de licitación a la alza es de 240.000 pesetas, correspondiente al importe del arrendamiento anual de la industria.

La fianza definitiva a constituir por el adjudicatario será la mitad de la cifra ofertada.

Los Pliegos de Condiciones y documentos anejos al mismo estarán de manifiesto a cuantas personas estén interesadas, en las Oficinas de la Secretaría de esta Cofradía, para su examen, durante los días laborables, desde las 9 hasta las 12,30 horas.

Serán admitidas ofertas, con los requisitos señalados en los Pliegos de condiciones, hasta el día primero de octubre.

Las ofertas y demás documentos exigidos deberán ser presentados en las Oficinas de Secretaría de esta Cofradía Sindical, bajo el siguiente horario de los días laborables: desde las 9 hasta las 12,30 horas.

Palamós, septiembre de 1976.

El Patrón Mayor, Amadeo García Margalef.

### ARTE Y DECORACION

### Escuela Internacional de Decoradores LADE de Cataluña

Centro reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia. Decreto n.º 993, de 12 de marzo de 1970. Titulación oficial de acuerdo con el Decreto de 18 de junio de 1964.

La Granada, 19-23 (Balmes-Tuset)

AVDA. GLMO. FRANCO, 433 BIS-5.º

BARCELONA

LA SECRETARIA DE ESTA ESCUELA DE BARCELONA

Anuncia que queda abierta la matrícula para el curso 1976-77; siendo por riguroso orden de solicitudes la admisión y recuerda para evitar confusiones que en España LADE solamente tiene escuelas Delegadas en Barcelona, Santa Cruz de Tenerife, Bilbao, Granada, Gijón y Madrid.

Suscribase a LOS SITIOS

# SEGUNDA REGIONAL

## SEIS EQUIPOS CON POSITIVOS La victoria más clara, para el Montagut

Seis equipos comenzaron la Liga puntuando en campo contrario. El Bisbalense obtuvo una clara victoria (0-2) en Torroella de Montgrí. Los de La Bisbal empiezan con mucha fuerza. El Palafolls —único equipo barcelonés en el grupo— le pudo al novel Blanes B. Jordi Roca debutó con éxito en el Salt, equipo que se llevó un valioso positivo del siempre difícil campo del Castellfollit. El Banyoles partía favorito en su confrontación con el Bescanó pero sólo pudo hacerse con un punto en el feudo bescanonino. En cuanto a La Escala, empató en Vidreras. Muchos goles —seis en el Inglés-Amer que resolvieron favorablemente los visitantes.

La más clara victoria de la jornada corrió a cargo del Montagut, equipo que cendosó cuatro goles al recién ascendido Caldas. También hubo claridad en los resultados del Perelada-Farnés y Sellaera-Sils toda vez que ambas confrontaciones finalizaron con el tanteo de 3-0. Muy difícil le puso el Pontense las cosas al Tossa. El 3-2 habla por sí solo.

Finalicemos con el recuento de goles. En total, 31. Una buena cifra.

N. P.

## 2-4 Sorpresa en Inglés

ARBITRO

Señor Lucas Fernández Sáenz, cuya labor, no obstante lo difícil que se le presentaba debido a la rivalidad de ambos contendientes, no tuvo complicaciones en su cometido, no influyendo sus decisiones en el transcurso del partido ni en el resultado final.

ALINEACIONES

Inglés: Cabezas; Gil, Recasens, Machado; Vall-Ilosera, Espuña (Crous); Borrell, Liach, Hernández, Surós y Parramont (Campos).  
Amer: Giralt; Moner, Masferrer, Durán; Roura II, Rabionet II; Clará, Roura I, Ferragut, Vega y Sánchez.

GOLES

0-1: Minuto 8. Indecisión de la defensa local y portero Cabezas, que fue aprovechada por Ferragut para conseguir el primer gol del encuentro.

1-1: Minuto 13 y el gol del Inglés logrado por Espuña al acudir al remate ante el marco de Giralt, quien no pudo neutralizar el balón.

1-2: Minuto 15 y la defensa anglesense incurre en penal que fue transformado en el segundo gol del Amer por obra de Roura I.

2-2: Minuto 30 y el Inglés iguala a dos por mediación de Borrell, tras un avance en profundidad de toda la delantera.

2-3: Minuto 47 y de nuevo el Amer consigue ventaja con un nuevo gol del goleador de la tarde Roura I.

2-4: Minuto 49 y el propio Roura I marca el cuarto gol para su equipo, producto de una falta sacada desde una prudente distancia.

El Amer se hizo con la victoria con todo merecimiento, superando en todo momento a su oponente, a un Inglés sin cohesión alguna que siempre estuvo a merced de los contrarios de cuya deficiente actuación no hay duda se tomarán las debidas medidas para un mejor acoplamiento del equipo.

Los forasteros causaron buena impresión, cuyo inagotable tesón en la lucha les proporcionó un meritorio triunfo, al que nada hay que objetar, más bien al contrario, elogiar por su entrega total y sin individualidad alguna, desde sus inicios hasta el final.

No cabe duda de que mucho habrá servido la pérdida de los dos primeros puntos, confiando en que se enmendarán errores en esta primera confrontación, que los hubo, por cierto, y que no cabe mencionarlos por ser el dominio público asistente.

Por ser el primer encuentro nada puede predecirse, ya que tanto el Amer, ganador de la confrontación, como el Inglés, perdedor de la misma, pueden proporcionar buenos resultados a sus respectivos incondicionales y lograr una excelente clasificación final.

En el transcurso de la media parte actuaron las Majoretas de Mollet del Vallés y tras su exhibición el presidente del C. D. Inglés, don Joaquín Costa Tura, hizo entrega al presidente honorario del C. D. Inglés, don José María Junca de la Burés, de una artística placa como agradecimiento por su desinteresada colaboración en bien del club.

Para hoy, martes, está anunciada la ocasión tal como hemos mencionado anteriormente.

El Amer, además del logro de los dos puntos en litigio, ganó el trofeo ofrecido por los hermanos Pidemunt.

Francisco BUENAVENTURA Vilá

## 1-1 El Banyoles puntuó en Bescanó

ARBITRO

Señor Cornellá. Tuvo una labor meritoria y del todo imparcial, siendo felicitado por ambos contendientes por su brillante actuación.

ALINEACIONES

Bescanó: Pérez; Márquez, Casademont, Arias; Boda, Serra, Hernández, Cruz, Gironés, Palahí y Muñoz.  
Banyoles: Cornellá; Serriá, Corderch, Rodríguez, Durán, Maseras, Machado, Reverter, Jordá, Verges, Sánchez (Compte).

GOLES

0-1: Minuto 15. Saque de esquina botado con mucha precisión sobre el marco de Pérez, acudiendo al remate el delantero centro banyolense Jordá, quien, de magnífico remate de cabeza, logró el único gol para su equipo.

1-1: Minuto 25. El interior derecho bescanonino Cruz, realizó un avance personal y tras burlar a tres contrarios y de potente chut, batió al excelente portero banyolense Cornellá.

El partido se desarrolló con gran deportividad sin descartar la combatividad de unos y otros, con ausencia del juego violento, lo que es digno de mención para ambos contendientes.

Hubo oportunidades de gol en ambas porterías, pero tanto Cornellá como Pérez realizaron jugadas de gran mérito, evitando que

sólo fuesen batidos en una sola ocasión tal como hemos mencionado anteriormente.

El Banyoles, en el partido de anteayer, domingo, por la mañana, dejó grata impresión en el feudo bescanonino, y nada sería de extrañar que al final del presente campeonato, ocupara el liderato en solitario y netamente destacado.

Por parte del Bescanó, podemos anticipar que en modo alguno será los apuros de la pasada temporada, ya que cuenta con un buen equipo, en el que pueden incluirse notables jugadores para dar un mayor rendimiento.

Bescanó-Banyoles fue un encuentro de verdadero campeonato, lleno de emoción hasta el último minuto del partido, ya que la igualada a un gol con que finalizó la primera parte, podía declinarse a favor de uno u otro, pues las ocasiones de gol se presentaron por un igual.

Bastante público presenció tan emocionante partido de campeonato y no obstante la pérdida de un punto, nada puede objetarse a ello si tenemos en cuenta que ante sí tuvieron a un calificado adversario, un Banyoles firme en todas sus líneas, lo que podrán constatar sus próximos rivales, por lo que cabe aceptar como meritorio el empate a un gol conseguido por el Bescanó en el primer encuentro del presente campeonato, cuyo buen juego complació a sus respectivos incondicionales.

Francisco Buenaventura Vilá

## 3-2 Apretado triunfo del Tossa

ARBITRO

Dirigió el partido el señor Begas que estuvo irregular en su cometido, fallando en alguna de sus decisiones.

ALINEACIONES

Tossa: Solá; Oller, Aromir, Baltrons; Trini, Mollera; Navarra, Beltrán, Moncusí, Pueyo, Reholló (Coronado).

Pontense: Matas; Massa, Ribero, García; Colón, Gros; Tomás, Sánchez, Fallás, Ribot y Serrano.

GOLES

1-0: Minuto 2. Beltrán aprovecha un fallo del portero y marca.

1-1: Minuto 4. Barullo en la defensa local que no deja pasar Tomás logrando el empate.

2-1: Minuto 14. Pueyo, por alto, engaña al portero y consigue ventaja.

2-2: Minuto 30. Nuevo tiro en la defensa local y es ahora Sánchez quien saca tajada de ello igualando nuevamente al marcador.

3-2: Lo recoge oportunamente Moncusí y establece el definitivo resultado.

3-2: Minuto 77. Tras varios rechaces el balón que da su

resultado.

Ya empezó la liga, iniciando con ella un difícil recorrido que en la presente temporada ofrece importantes incógnitas a despejar.

El Tossa ensaya nuevo procedimiento, quizá un poco a la fuerza, todo hay que decirlo. Se acabó un tanto la cuerda, llamémosle dinero y hay que salir adelante con lo que se tiene y lo que se tiene debe ser de aquí. Para mí que la primera prueba consistente en el partido del domingo salió bastante bien. Se ganó el encuentro. Apremiado, pero merecidamente. De momento, son dos puntos, más la moral que ellos dan a los jóvenes jugadores. Es más, han demostrado que pueden ganar encuentros y confiar que con la moral del domingo garantizarán muchos más. No quiero ser triunfalista, sólo mantenerme en

el justo medio. Ello quiere decir que los ágileros de siempre pueden equivocarse y el Tossa contar en la zona tranquila, sin presiones pero sin inquietudes.

Persistiendo en mi comentario añadiré que creo debe integrarse en el equipo más gente joven e intentar que algunos jugadores si tienen que jugar, pierdan algunos kilos; ya que los partidos constan de 90 minutos válidos y la clave del éxito es, nada más y nada menos, que aguantarlos todos a un mismo ritmo.

Telmo ZARAGOZA

**Estar al día en la moda joven!**

visite **FIMODA77**



Exposición Internacional del vestido, moda infantil, juvenil y complementos.

En Valencia del 16 al 19 de Septiembre 1976

## 0-0 Primer positivo para el Salt

ARBITRO

Aceptable labor del colegiado señor Torres.

ALINEACIONES

Castellfollit: Abel, Real, Vila, Moreno; Palomerías, Soler; Badosa, Hernández, Luque, Frlasa y Selva.

Salt: Serrano; García, Vall-Ilosera, Alsina; Quico, Pujolrás; Castañón, Arqueros, Sirvent (Salido), Córdoba (Yeste) y Grau.

Comenzó bien la temporada y renovado cuadro saltense que con todo merecimiento se llevó un valioso positivo de Castellfollit de la Roca, fuedo en el que siempre resulta difícil puntuar.

Los saltenses, pese a actuar en un recinto de reducidas dimensiones, supieron emplear el planteamiento adecuado y si no obtuvieron los dos puntos fue por auténtica mala suerte ya que algunas de sus incursiones ante el portero de Abel merecían mejor fortuna.

No obstante, y pese a no haber alcanzado los dos puntos, el cuadro que prepara Jordi Roca jugó con entusiasmo y garra, poniendo de relieve que la desmoralización por el descenso ha quedado atrás y que en el transcurso del actual campeonato ligero los de Salt quieren figurar entre los mejores.

Sobresallaron por los visitantes Vall-Ilosera, Alsina, Quico, Pujolrás, Castañón y Sirvent, destacando por encima de todos Serrano. Por el bando local, Abel y Pajomeras fueron los mejores.

nes, supieron emplear el planteamiento adecuado y si no obtuvieron los dos puntos fue por auténtica mala suerte ya que algunas de sus incursiones ante el portero de Abel merecían mejor fortuna.

No obstante, y pese a no haber alcanzado los dos puntos, el cuadro que prepara Jordi Roca jugó con entusiasmo y garra, poniendo de relieve que la desmoralización por el descenso ha quedado atrás y que en el transcurso del actual campeonato ligero los de Salt quieren figurar entre los mejores.

Sobresallaron por los visitantes Vall-Ilosera, Alsina, Quico, Pujolrás, Castañón y Sirvent, destacando por encima de todos Serrano. Por el bando local, Abel y Pajomeras fueron los mejores.

## 3-0 Buen fútbol en La Sella de Ter

ARBITRO

Señor Clavero. De deficiente debemos catalogar su actuación ante un encuentro cómodo y en el que los jugadores de ambos equipos le dieron toda clase de facilidades. Si bien los errores cometidos no influyeron en el resultado, dejó descontentos a todos.

ALINEACIONES

Sils: Soliba; García, Negra, Ribas; Izquierdo, Pérez; Canito, Oms, Domingo, Cuadrado y Pal.

Sellaera: Rodríguez; Morais, Barnadas, Caparrós; Recasens, Martínez; Nonó, Roger, Serrat, Viñolas y Criso (Morera).

GOLES

1-0: Minuto 8. Recasens inicia un avance, pasa a Nonó quien cede a Viñolas. Este revolviéndose y burlando a su par, dispara por bajo y junto a la base del poste, batiendo a Soliba.

2-0: Minuto 32. Saque de banda largo. La defensa y portero silense no se entienden y Viñolas muy oportuno eleva el tantedor.

3-0: Minuto 45. En los postros segundos del primer tiempo, un pase largo del exterior izquierdo a Nonó, es empatado con un fuerte trallazo que bate irremisiblemente a Soliba.

Mucho se tenía al primer visitante de turno, el Sils. De él se tenían inmejorables referencias y a fe, que pese a la derrota sufrida a su paso por el campo sellense, podemos dar constancia de que dispone en sus filas de magníficos jugadores, la mayoría jóvenes y con grandes posibilidades una vez estén debidamente acoplados para puntuar en terrenos ajenos.

Bien es verdad que no tuvieron su día y que acusaron un tremendo nerviosismo, principalmente en sus líneas zagueras, lo que les ocasionó algún gol y más de un susto, pero dieron la impresión la mayoría de sus jugadores de que saben lo que hacen y por qué lo hacen.

El Sellaera, confirmó los inmejorables impresiones que a través de los partidos amistosos y entrenamientos teníamos. Su primer tiempo, jugando al primer toque, rasando el balón y con medidas y ciertos pases, desconcertaron a sus rivales. Además otra de las bases más importantes que día tras día ponen de manifiesto, es el gran ardor combativo y la entrega y derroche de energías que imprimen todos los alineados, les hace muy difícil a sus rivales, neutralizar sus bien hilvanadas combinaciones.

En cambio en el segundo tiempo

bajó considerablemente el rendimiento del conjunto. El fuerte esfuerzo y rápido juego imprimido en el primer tiempo, lo acusaron sensiblemente en el segundo. Claro que el tanteo 3-0 a su favor les hizo ser mucho más conservadores. En ciertas fases del segundo tiempo, el Sils logró estabilizar un fuerte dominio a que se había visto sometido.

Como jugadas más meritorias tenemos anotado en el bloch a un len remate de cabeza de un delantero forastero junto a la misma escuadra, que Rodríguez, logró con la punta de los dedos despejar a córner. Otra jugada similar, pero esta vez en el portal de Soliba, también fue conjurada por el meta.

Los postes también jugaron lo suyo, principalmente en el primer período en que Criso, disparó, potente y fue repellido por el maderero, siendo fallado más tarde el consiguiente remate.

En la segunda parte también, los guardametas frustraron varias peligrosas jugadas de gol.

PUIGDEMONT

## 2-2 Reparto de puntos en Vidreras

Arbitro, señor Suárez, que tuvo una perfecta actuación.

ALINEACIONES

VIDRERAS: Calvo; Colls, Termas, Sureda; Delgado, Vall-Ilosera; Güell, Pagés, Clapés, Serra y García (Martín y Fábregas).

LA ESCALA: Valentín; Sánchez, Tomás; Oliver; Blázquez, Ros; Comanilla, Gares, Maldonado, Net y Puig.

GOLES

0-1: minuto 25 de la primera parte. Fallo de la zaga local y Maldonado marca por su equipo.

1-1: minuto 40. García, de penalty, iguala el marcador.

1-2: minuto 57. Vuelve el La Escala a adelantarse por mediación de su medio volante Ros.

2-2: en el minuto 70. Pagés establece el empate definitivo.

Se levantó el telón de la Liga y dio comienzo una vez más este duro Campeonato en el que el Vidreras, como ya es tra-

dicional de cada año, lo inicia en su terreno, por celebrarse su Fiesta Mayor, hecho que de cara al ánimo de los jugadores locales no va muy bien según reflejan los resultados. Ocorre todo lo contrario de cara a la economía del club que ingresa en sus arcas una de las mejores taquillas de todo el Campeonato. El Vidreras no ha comenzado el Campeonato todo lo bien que se esperaba, aunque también hay que tener en cuenta que esta tarde tenía enfrentado un serio y respetado rival como es el conjunto del La Escala, un rival que dará mucho que hablar en este Campeonato.

Ya que esta tarde ha demostrado frente al Vidreras, que cuenta con un verdadero equipo y como ya es tradicional, dicho equipo cada año saca tajada de este terreno. En resumen, un encuentro en el que hay que destacar el gran empeño de lucha que han puesto desde el principio al fin estos dos equipos.

Juan GARCIA

**AUTOESCUELA PROVINCIAL, S. A.**

obsequia a sus clientes con

- Un SEAT 133
- Una MOTO LOBITO "T"
- Un RADIO - CASSETTE PHILIPS

**AUTOESCUELA PROVINCIAL, S. A.**  
C/ Norte, 6. bajos. Teléfono 20-27-14 — GERONA

SECCIONES EN ANGLÉS. CASSA DE LA SELVA, SALT, SANTA COLOMA DE FARNES, BLANES, LLORET DE MAR, TOSSA DE MAR, AMER, TORROELLA DE MONTGRÍ Y LA BISBAL

**CORTINAS GIRONA**

C/. S. J. B. La Salle, 27 - Tel. 205580  
GERONA

TRAS EL PERIODO DE VACACIONES, DE NUEVO AL SERVICIO DE SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL

TEXTILES PARA SU HOGAR, PISOS, APARTAMENTOS, HOTELES...

CORTINAS: Venta, confección y colocación. Todos los estilos: rieles, barras metálicas y de madera, etcétera.

Desplazamiento a toda la provincia.

Pidanos sin compromiso, Información y Presupuesto.

## 0-2 Incidentes en el Blanes B - Palafolls

ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado señor Gelabert, ayudado en las bandas por los señores López y Fernández. La actuación del citado colegiado, durante la primera parte podemos catalogarla de bastante aceptable. Durante el transcurso de la segunda, hay un claro penalty dentro del área forastera que el colegiado no vio. El juego se endurece por ambas partes, hay contactos de agresión y en medio del nerviosismo de ambos contendientes el árbitro recibe un balónazo en la cabeza y opta por suspender el partido a los 30 minutos de la segunda parte. Se origina una fenomenal bronca por parte del público, estimando éste que no hay motivo alguno para la suspensión del encuentro, ya que lo que tenía que hacer el colegiado era expulsar algún jugador. Después de largas deliberaciones entre el delegado de campo y la fuerza pública, el colegiado reanuda el encuentro que termina sin ningún incidente más.

Francisco Buenaventura Vilá

la pelota Clapés contra sobra puerta y Vivertí de fuerte disparo por bajo consigue el segundo y definitivo tanto forastero.

Tarde primavera y mucho público en el campo municipal de Desportes de Blanes para presenciar este primer partido oficial de la temporada 1976-77, entre el equipo del Blanes B recién ascendido y el Palafolls, recién descendido de la Primera Regional. El partido durante los primeros 45 minutos fue de bastante calidad, principalmente por parte del equipo local que ha hecho jugadas muy buenas que el respetable supo apreciar con fuertes aplausos. El dominio correspondió durante este tiempo al equipo local del que debemos destacar la gran actuación de su delantero centro Matas así como el juego que resultó bastante insulso.

El Palafolls con muchos veteranos en sus filas, ha hecho su partido, aprovechando mejor las oportunidades que se le presentaron, bajo la batuta del veterano exjugador blandense Juanjo.

Agustín ABRIL Billoch

**ALINEACIONES:**  
Blanes (B): Requena, López, Ribas, Pérez, Llinás, Galea, Romero, Florido, Matas, Guarnido y Valentín.

Palafolls: Ubada, Reina, Chaves, Cárdenas, Muñoz, Rozua, Albert, Juanjo, Clapés, Vidal y Caparrós (Vivertí).

**GOLES:**  
0-1: A los 35 minutos, en un contraataque del Palafolls, contra Albert y Rozua de fuerte tesoro, consigue el primer gol forastero.

0-2: A los 80 minutos recoge

**IMPORTANTE FABRICA**

DE POLVORONES, TURRONES, MANTECADOS Y DULCES

NAVIDENOS

Desear nombrar

**AGENTES DISTRIBUIDORES**

en Gerona capital y pueblos importantes de la provincia

— Elevadas comisiones.

Interésados escribir aportando máximos datos y referencias a:

Publicidad ESEGE - Ref. 803  
C. Laraña, 6 — SEVILLA

# El cartel anunciador del sorteo de la Hispanidad llevará la firma de Dalí

El cartel anunciador del Sorteo Extraordinario de la Hispanidad que se celebrará bajo la cúpula del Teatro-Museo Dalí, de la ciudad de Figueras el próximo día 9 de octubre, llevará la firma de Salvador Dalí. A tal efecto, el pintor ha entregado al Servicio Nacional de Loterías un dibujo que ha realizado, alusivo a dicho sorteo, con objeto de que con él se confeccione el correspondiente cartel.

**LA ASAMBLEA DE LA «FECIT»**  
Con ocasión de la celebración en esta ciudad de la XLI Asamblea Nacional de «FECIT» (Federación Española. Centros Inicativas Turísticas), a desarrollar del 3 al 9 de octubre próximo, se instalará en la Rambla Sara Jordá, un módulo ornamental gigante diseñado por el decorador Antonio María Montal, consistente en una golondrina similar a la dibujada por Salvador Dalí para el anagrama de la Asamblea de un tamaño de casi cinco metros de largo e iluminado todo a su alrededor con luces intermitentes. Del pico de la golondrina colgará un gran bombó, en cuyo interior habrá dos globos que girarán continuamente, representativos de los dos acontecimientos que tendrán por marco Figueras, es decir, la Asamblea Nacional de la «FECIT» y el Sorteo de la Hispanidad, este último, incluido dentro de los actos de aquella.

# No se han satisfecho las reivindicaciones de los farmacéuticos

Continúa la reivindicación de los farmacéuticos gerundenses al igual que los del resto del país, al comprobar una y otra vez la marginación de que vienen siendo objeto desde 1964, a partir de cuya fecha no han sido actualizados sus márgenes profesionales; con razón se habla de una situación económica verdaderamente insostenible.

El tema es tan acuciante que hemos sostenido nuevamente una conversación con don Juan Gratacós Fábrega, presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos de la provincia. Sobre la fijación del precio en las especialidades farmacéuticas, nos dice textualmente el señor Gratacós: «No sólo no les fija la clase farmacéutica, sino que ni siquiera tiene la más mínima intervención en ellas». A continuación, saca a relucir el decreto de 1963 por el cual la Dirección General de Sanidad, previo informe de la Junta Asesora de Especialidades Farmacéuticas, y con aprobación del Ministerio de la Gobernación, fijará un precio determinado de venta al público de cada especialidad, a la vista de las propuestas del interesado y del valor asignado por el laboratorio preparador. En este momento, el señor Gratacós se refiere al escándalo fijado por el citado Ministerio según Orden de 11 de enero de 1945, que fija el precio de cada especialidad farmacéutica de acuerdo con los siguientes conceptos: a) Valor de las materias primas; b) Valor de la mano de obra; c) Estimación de los gastos generales; d) Valor de la vigilancia e investigación; e) Beneficio profesional.

Estas cinco partidas son las que, constituyen el precio para el laboratorio, pero lo curioso e incomprensible es que, además, el mismo escándalo se integra por estas otras dos partidas: f) Margen para el almacenista y g) Margen para el farmacéutico. O sea, que las farmacias no tienen arte ni parte en la fijación de sus propios honorarios profesionales, fijándose, contra toda lógica, otros (los Laboratorios). Y como se ha dicho que a mayor precio, menor honorario para el farmacéutico, aunque si empleo de mayor capital, resulta que ganando muchísimo menos aún, se le obliga a descapitalizarse: descapitalización que crece en proporción geométrica ante la existencia de numerosas especialidades, iguales pero con distinto nombre y de distintos laboratorios.

La Junta Asesora de Especialidades Farmacéuticas está constituida por: presidente: El director general de Sanidad; y como vocales: El subdirector general de Farmacia (podrá actuar como presidente por delegación del titular); El jefe de la secretaría de Despacho y Coordinación de la Dirección General de Sanidad; El director del Centro Técnico de Farmacología; El jefe de Sección de Registro Farmacéutico; un representante

de la Secretaría General Técnica del Ministerio de la Gobernación; un representante de cada uno de los Ministerios de Trabajo, Industria y Comercio, designados por los titulares del Departamento respectivo; un representante de la Comisaría del Plan de Desarrollo, un representante del Instituto Nacional de Previsión, dos representantes de los Laboratorios de Especialidades Farmacéuticas, uno de los almacenes farmacéuticos, y uno del Sindicato Nacional de Actividades Sanitarias, designados por la Organización Sindical; tres vocales libremente designados por el Director General de Sanidad. Como secretario, un funcionario designado por el director general de Sanidad. Dicha Junta Asesora cuenta con una Comisión Delegada, presidida por el director general de Sanidad e integrada por el subdirector general de Farmacia (que podrá presidir por delegación del titular), el jefe de la Sección de Registro Farmacéutico, los vocales representantes de los Ministerios de Industria y Comercio y del T. N. P. y un vocal de la Junta, designado por la Organización Sindical, actuando como secretario el del Pleno de la Junta.

Es competencia de la Junta Asesora de Especialidades Farmacéuticas, que podrá transferirla a la Comisión Delegada: La determinación y revisión periódica de la fórmula general e indicación de circunstancias o criterios que han de tenerse en cuenta para la determinación del precio, y modificaciones posteriores, atendiendo al coste, valores añadidos y justa remuneración de varios factores —materiales, industriales, científicos, técnicos o comerciales.

Bien se ve que los farmacéuticos y sus farmacias se hallan ausentes de dicha Junta Asesora y de la Comisión Delegada. No es de extrañar, pues, que sus intereses sean olvidados, si la propia legislación los ignora. Con ello, no se comprende además el que la Administración no dé solución a la actualización de los márgenes profesionales de los farmacéuticos. Si son los Laboratorios los que fijan los precios de las especialidades farmacéuticas; si en dichos precios y entre una de las múltiples partidas del escándalo, se incluyen los honorarios de los farmacéuticos, se encuentra la explicación de la NO SOLUCION del problema. ¿Cómo conseguir que cada laboratorio y para cada uno de sus preparados se tome la molestia de presentar a la Dirección General de Sanidad nuevo escándalo, para dar satisfacción a las justas demandas de los farmacéuticos, con los miles de cartones que tiene en stock, la programación de su producción, propaganda, comisiones, venta, comercialización, etc., para variar a beneficio de los farmacéuticos la partida de los honorarios profesionales de éstos? Jaime DEVESA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## JOVENES

GERONA Y PROVINCIA

Importante Empresa Internacional promocionará cuatro personas ambos sexos para su departamento comercial.

**EXIGE:** Ser ambicioso y con espíritu de superación. Cultura media, antecedentes intachables.

**OFRECE:** Incorporación inmediata en trabajo estable. Ingresos del orden de las 30.000,— ptas. fácilmente superables. Posibilidades de promoción dentro de la Empresa. Seguros. Formación a cargo de la Empresa.

Interesados/as, presentarse en C. Julio Garreta, 3 Entlo. A. loby, de 10 a 1 y de 4 a 7. Atenderá Sr. Monforte.

## SEÑORAS - SEÑORITAS

Residentes en Gerona, Bañolas, Blanes, Figueras, La Bisbal y Lloret, las precisa importante Editorial para divulgar sus publicaciones dedicadas a la mujer. Si está interesada en trabajar su tiempo libre y obtener ingresos superiores a las 10.000 pesetas. Escriba a Sra. LOPEZ, C/ Mediodía, 25, 2.º-3.º, Gerona, indicando ocupación actual, edad, estado y teléfono (si lo tiene) para concertar entrevista en su propia localidad.

## CLUB TENIS BAÑOLAS

Precisa matrimonio

Buena remuneración, vivienda.

Llamar al Telf. 57 10 11. Bañolas, de 12 a 1. Paseo Darder s/n.

## ATENCION MONTADORES

Empresa de ámbito internacional radicada en Gerona líder en su ramo, necesita dos mecánicos montadores. Jornada laboral de 5 días. Amplias posibilidades de promoción. Interesados dirigirse al n.º 7.190 de la Oficina de Colocación.

## ACADEMIA CATALUÑA

Bda. P. Claret, 14-pral. - Tel. 20 11 96

— Abierta matrícula —

ADMINISTRATIVO — BANCA GRADUADOS ESCOLARES BUP — DELINEANTES

## PISOS EN VENTA

Situación

- Gerona — Muy Céntricos
- San Narciso — Zona Deportiva
- Santa Eugenia — Con Centro Comercial

★ MÁXIMA CALIDAD

★ CONDICIONES ECONOMICAS

TENEMOS EL PISO PARA SU NECESIDAD

Sta. Clara, 2, 1.º

Tels.: 20 89 62 - 21 15 12

GERONA

## SE TRASPASA BAR

en Subida REY MARTIN, 3. GERONA

Razón: A partir de las 7 de la tarde en el mismo local.

A PEQUEÑO constructor daría trabajo restauración masías, imprescindible que esté totalmente legalizado con carnet de empresa de responsabilidad. Interesados llamar. Telf. 21 45 12 y 21 45 16.

OCASION: Vendedor Bullaco. Purgang MK 8, GE-6920-F. Interesados llamar. Telf. 20 81 42.

HIPOTECAS. Plaza Poeta Marquina, núm. 5, 6.º. Teléfono: 20 69 50.

SE TRASPASA, antiguo meroñero en San Daniel. Razón: Telf. 93-249 20 49.

ALQUILO piso amueblado para cinco personas en Gerona. Telf. 20 64 00.

NAVE almacén entrada camión en Gerona disponible para alquiler. Telf. 20 39 87.

ALQUILO locales industriales, pie carretera. Plaza Poeta Marquina, núm. 5, 6.º. Telf. 20 69 50.

COMPRAMOS solares, Gerona y Costa Brava, pagamos a contado. Plaza Poeta Marquina, núm. 5, 6.º. Gerona. Telf. 20 69 50.

LOCAL y despachos en Jaime I fango para alquiler. Telf. 20 39 87.

## OCASION! EN SALT...

VENDO PISO 800.000 PTAS.

LOCAL COMERCIAL, apto para todo tipo de negocio. Superficie: 181 m2. Situación inmejorable.

3.000.000 Ptas.

Entrada mínima y resto, 10 años.

Razón: Carrer Major de Salt, 210. Telf. 20 67 31. — SALT.

URGEN pisos de alquiler y venta para mis Clientes. Fincas Molas 20 21 87.

VENDO piso - estudio en casco antiguo. Gran terraza. Totalmente restaurado. Telf. 21 31 79.

VENDEMOS piso grande en zona muy céntrica, apto para despacho consultorio o vivienda. Telf. 20 94 04.

VENDO CUATRO parcelas en Urbanización «Can Tarré». Vilovi de Oñer. Superficie superior a 1.000 m2. cada una. Agua, luz, calles, etc. Precio unidad: 300.000 Ptas.

VENDEMOS masía de piedra en Lligostera, con 6.000 m2. de terreno. Telf. 20 94 04.

## KENSINGTON SCHOOL

## NUEVO CURSO DE INGLES

FIRST CERTIFICATE OF CAMBRIDGE

— Matrícula abierta —

C/ Hospicio, 11. Telf. 21 34 45. GERONA

## Confitería Roca

Precisa:

APRENDIZ y APRENDIZ ADELANTADO

Autorización: núm. 7.198 de la Oficina de Colocación.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Artículo 3º Ley de 29-1-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

## VENDO PISO EN SALT

Con fachada a calle de 16 metros.

- Gas ciudad
- Cocina amueblada
- Baño completo
- Instalación agua caliente
- 2 ascensores

Precio Total. 700.000 Ptas. Hipoteca de 500.000 Ptas. A 11 años

Entrada 75.000 Ptas. Llaves 30-9-76 75.000 Ptas. Resto 50.000 Ptas. A 2 años.

Verlo en Angel Guimerá, 49 bajos. Sr. Ruiz.

PISO venta 3 hab., ocasión, facilidades. Telf. 20 64 54.

VENDEMOS despacho en zona céntrica y comercial, apto para consultorio. Tlf. 20 94 04.

HOTEL COSTABELLA, faltan aprendiz camarero y botones. Telf. 20 25 24.

DISTRIBUIDOR - MAYORISTA en exclusiva para Gerona y provincia. Especialidades dermatológicas para centros de estética y peluquerías. Apartado 35.049, Barcelona. Telf. 3392053.

PELUQUERIA caballeros: Vende material «Henry» por cesar negocio. Interesados: Telf. 300884.

VENDO casa en zona Dorney, precio 700.000 Ptas. Telf. 20 64 00 horas oficina.

## VENDEMOS Y ALQUILAMOS

Pisos, Locales, Parkings, Apartamentos Playa, Solares, Rústicas

FINCAS MANRIQUE (ARI)

Eiximenis, 12 y 14. Telf. 20 82 58 — GERONA.

OCASION a 10 minutos Palamós vendo chalet con jardín. Fincas Molas 20 21 97.

ALQUILO piso muy céntrico, calefacción, amueblado, 3 habitaciones y precio 12.000 Ptas. Feixas 20 89 21.

URGEN locales comerciales y pisos para mis clientes. Feixas: 21 31 33.

## DEPENDIENTA

adelantada precisa MUEBLES SUBILS. Buen sueldo. Oficina Colocación. n.º 7200.

ESTUDIANTES. Resolved vuestro problema de alojamiento y pensión completa en HOSTAL CENTRO C/ Ciudadanos, 4. Telf. 20 14 93. Gerona (Precios especiales).

EMPRESA gerundense precisa meritario, con mecanografía, nociones dibujo; cálculo, etc. Interesados presentarse Gerunda de Publicidad, Plaza Poeta Marquina, 5, pral.

VENDO piso en Avenida San Narciso. 4 habitaciones. Calefacción. Aire acondicionado. Teléfono. Moqueta. Dos terrazas. Telf. 21 31 79.

VENDO cafetera, frigorífico, molinillo, mesas y sillas y demás pertenencias propias de un bar en perfecto estado. Escribir a Los Sitios. Ref. 523.

## CREDIT GERONI, S.A.

Créditos amortizables a un plazo máximo de 15 años. Av. Jaime I, 35, ac. 3.º, 1.º. Telf. 21 43 53. Gerona.

VENDO piso Sta. Eugenia, 3 dormitorios. llaves mano. Fincas Molas 20 21 97.

SE ALQUILAN pisos en Bordis a estrenar, tres dormitorios. Razón: L. Bigas, Rambla, 25. Teléfono 20-1959. Gerona.

SE NECESITA, chica de servicio. Razón: General Mendoza, 7, 13-1. Gerona.

SE OFRECE Srta. para trabajo de oficinas sólo tardes con conocimientos de mecanografía, contabilidad y estudios COU, para referencias contactar al apartado 163. Lloret de Mar. Srta. Riera.

LA BAJOL se vende casa en buen estado, 4 habitaciones, agua y luz, tiene un huerto. 375.000 Ptas. Razón: Telf. 50 45 09. Figueras.

## PRECISA

Primer Ayudante Cocina, Camarera y Pinche cocina. Razón núm. 7.037. Oficina Colocación.

en Santa Eugenia

## pisos

3 dorm. y trastero con mucho sol

visite piso muestra y VEA los acabados

Sociedad Anónima

## ARFIX

Mendez y Pelayo, 20 SALT

Tel. 20 83 66

MONEDAS de oro, plata compra. Joyería Teixidor, Piza. Marqués Camps, 16.

ALQUILERES Y VENTAS, en oferta o demanda de casas, pisos y locales. Gestipromo, S.A. Telf. 20 41 48.

SE PRECISA chica para compartir piso con otros C/. Enderrocadas, n.º 9, 1.º 4.º. (8-10 noche).

EN LA CALLE Francisco Ciurana, locales comerciales en arriendo o venta. Informes: J. Burch. Teléfono 21 34 16.

PARQUETS garantizados, instalaciones y reparaciones. Pulimentación Mosaicos. Moquetas, frisos, etc. CINGER: 20 42 30, Rutlla, 29.

INTERPAG Detectives. Vigilancia, informes solvencia. Localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.º, 2.º Gerona. Teléfono 20 96 30.

VENDO local industrial Fornells de la Selva, 1.100 m2. Adecuado cualquier industria. Plaza Poeta Marquina, núm. 5, 6.º. Teléfono: 20 69 50.

PISO gran confort, estrenar Rda. Fernando Puig, vendo. Telf. 20 64 54.

PISO 4 hab. C/. Ciurana, calefacción, confort. Facilidades. Telf. 20 89 96.

## PISO EN VENTA

EN C/. LORENZANA, 44

- 3 habitaciones.
- Amplia cocina.
- Buen estado.
- Ascensor.
- Gas-ciudad.

PRECIO: 1.450.000 Ptas.

PAULI — A. P. I. — Avda. Jaime I, 44. Telf. 20 88 54.

GERONA

LOCAL en Salt 170 m2, fachada, acabado gusto comprador. Teléfono 20 83 66.

VENTA de pisos de 3 y 4 dormitorios, comedor cocina espaciosa, cuarto de baño completo, aseo ducha — con parque infantil — ascensor, a pagar en 15 años. Entrada a convenir. Informes: Plaza Marqués de Camps, 16. Pasaje Local, núm. 4. Gerona. Telf. 21 23 08.

PARAJE «Can Jordi» Parcelas y Chalets. Para vivir todo el año entre pinos. Plaza Poeta Marquina, 5, 6.º. Telf. 20 69 50.

ALQUILO habitaciones señorialas estudiantes, derecho cocina. Razón: Teléfono 20 05 15.

PROBLEMAS de cobros o morosos? Informes personales o comerciales? Telf. 20 39 33.

ALQUILO piso amueblado, con calefacción y Teléfono en C/. Pascual y Prats. Teléfono 20 23 39 de 10 a 1.

TRASPASO negocios y locales comerciales varias zonas. Telf. 20 64 54.

## Hotel Fornells Park

Precisa:

- FREGAPLATOS.
- AYUDANTES CAMARERO.
- AYUDANTES COCINA 2.º AÑO.
- SEÑORA PARA LAVANDERIA.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para la licitación de las obras del Proyecto de alumbrado público del sector comprendido entre la prolongación de la calle Ovidio y la Carretera de Barcelona, por el precio de 709.550,— pesetas, pueden presentarse proposiciones en la Secretaría municipal hasta las trece horas del día 14 de septiembre de 1976.

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 88, de 21 de julio de 1976, y Boletín Oficial del Estado n.º 201, de 21 de agosto de 1976.

Gerona, 1 de septiembre de 1976

EL ALCALDE,

## Arriba es noticia COMPRUEBELO

## Orientación Juvenil

Informa sobre aspectos académicos, profesionales, culturales, viajes de estudios, etc.

c/Grat. Primo de Rivera, 25

Tel. 20 04 50 — GERONA

En el Campo de San Gregorio, en Zaragoza

# La actitud del soldado, gran lección de las maniobras de la Brigada DOT IV

## Presenció la fase final el Capitán General de Cataluña

En una zona estratégica, muy apropiada para el desarrollo de maniobras y ejercicios de supuestos tácticos, el Campo de San Gregorio, al norte de Zaragoza, en un enclave situado entre la carretera de Huesca y el río Ebro, se han desarrollado, recientemente y durante 8 días, los ejercicios normales de la Brigada DOT IV, integrada por unidades con guarnición en Gerona, Tarragona y parte de Barcelona, al mando directo de operaciones del General don José María Timón Lara, jefe de dicha Brigada y Gobernador Militar de la Playa y Provincia de

damente planificada por el Estado Mayor, considerada como terminación del período de instrucción de los soldados del tercer llamamiento del reemplazo de 1974, bajo la denominación de E. M. de «Maniobras San Gregorio 76» que, en su citada fase-operación final fue presenciada por el Capitán General de la IV Región Militar, teniente general don Francisco Coloma Gallegos, quien, en unión del General Jefe del E. M. de Capitanía, don Alberto Barrio Bañón, se desplazó al efecto desde Barcelona.

El «bando enemigo» estaba

«fuerzas enemigas» o «bando rojo» hacia la Sierra de Luna y la zona de Cinco Villas, haciéndose fuertes en las estribaciones de dicha Sierra y en los alrededores apropiados de la mencionada Zona.

Las valoraciones hechas sobre el terreno y en pleno desarrollo de la operación central —con una duración de 5 días de movimientos atacantes de unos, defensivos tenaces de los otros—, tuvo una duración de 5 días que registraron una dura e inteligente oposición del «enemigo», hasta el punto de ocasionar auténticas dificultades.

Nada arredró ni provocó desfallecimiento en ellos. Ni las movilizaciones y cambios de pernocta o descanso, ni la extensión y dureza de la zona «de operaciones», carente de cobijones naturales. Ni las comidas rápidas, a veces en frío, o el dormir pocas horas y en el suelo frecuentemente marchar a pie con todo el equipo, sin contar la «primera y emocionante experiencia del vuelo en helicóptero».

También es estimación positiva de los observadores y de los mandos el entusiasmo y viva animación juvenil de los soldados, así como el ejemplo de entrega y competencia de todos los escalones del Mando de las Unidades en acción, tanto las del «bando rojo» como las del «bando azul». Y como resultado final, al terminar el Ejercicio, la estimación de que todo el conjunto de movimientos, acciones y vivencias militares, contribuye poderosamente a endurecer la resistencia física de nuestros soldados y aumentar la necesaria experiencia y competencia de los cuadros de jefes, oficiales y suboficiales que siguen y comandan su mismo régimen de vida.

Naturalmente, el «equipo de árbitros», formado por jefes y oficiales experimentados, tiene la misión de examinar cada caso que se da durante las «acciones», defensivas y ofensivas, de ambos «bandos», señalando aciertos y fallos con absoluta independencia y auténtico rigor; aciertos y fallos que, en el conjunto de la valoración del «Ejercicio», serán objeto de un informe técnico para servir de estudio y lecciones a deducir y captar.

La culminación del «Ejercicio San Gregorio 76» fue una «omida de hermandad, a la que se unieron las fuerzas de Transmisiones, en un ambiente de camaradería y fraternidad castrense, terminada la cual se despidió de las Unidades y de los Mandos, el señor Coloma Gallegos, Capitán General de la IV Región Militar, mostrándose satisfecho del desarrollo de los «supuestos» y del conjunto de las «Maniobras» de la Brigada DOT IV, al mando de su General-Jefe, don José María Timón Lara.

# El próximo jueves, en Madrid Tercera Asamblea de la Confederación Nacional de Combatientes

## «No he conocido un tiempo tan fecundo como el de estos últimos cuarenta años», dice Iniesta Cano

Madrid, 6. — (Cifra). — El próximo jueves, día 9, por la tarde, se celebrará en Madrid la Tercera Asamblea de la Conferencia Nacional de Excombatientes, ha anunciado a «Cifra» el Secretario General de la Confederación, Luis Valero Bermejo.

La anterior Asamblea de la Confederación Nacional de Combatientes tuvo lugar el pasado 19 de marzo, bajo la presidencia del titular de la Conferencia, José Antonio Girón de Velasco.

contestó: «No le doy importancia a la guerra, puesto que no es más que una circunstancia en la vida, una triste circunstancia pero, al fin y al cabo, esto sólo. Yo no tengo orgullo por haberla hecho. Le doy mucho más valor a saber salvar una situación difícil que a destruirla y hacer una nueva».

Y añadió: «Actualmente, lo que sucede, sencillamente, es que estamos atravesando unos momentos difíciles, pero de lo que no me cabe duda es de que saldremos adelante. Soy un gran optimista. Confío plenamente en la Juventud y veo con buenos ojos que los que nos administran hoy sean hombres jóvenes. No olvide que Franco, el 18 de julio de aquel glorioso año del 36, era un hombre joven y lo consiguió».

trense que recordaba con satisfacción había sido la Academia Militar de Zaragoza: «Me emocionaba ocupar el lugar en que antes había estado el Caudillo». Y concluyó: «Yo, que por mi edad he conocido desde los tiempos de la Dictadura de Primo de Rivera hasta hoy, pasando por el mandato de Berenguer y la República, no he conocido nunca un tiempo tan fecundo como el de estos últimos cuarenta años».

### TOMA DE POSESION DEL JEFE SUPERIOR DE POLICIA DE MADRID

Madrid, 6. — (Pyresa). — Esta tarde ha tomado posesión de su cargo el nuevo jefe superior de Policía, José María Callejas Peinado, en un acto al que asistieron el Subsecretario de Orden Público, señor Hernández Gil; el gobernador civil de Madrid, señor Rosón Pérez; secretario general de la Dirección General de Seguridad, señor Díaz Moreno; general inspector de la Policía Armada, señor Aguilar Carmona, y otros altos cargos de la citada Dirección General y de la Guardia Civil.

El jefe superior de Policía saliente, señor Quintero Morente, en su discurso de despedida, agradeció la colaboración prestada durante su mandato por todo el personal de la Dirección General. «Yo os pido —dijo— que sigáis fieles a vuestro irrenunciable amor a España, que sacrificéis vuestra vocación de sacerdocio y entrega, que nunca perdáis la ilusión y el coraje para la lucha contra la subversión y la corrupción, que rechacéis todo cuanto pueda significar abandono y entrega de España a banderías que sólo buscan la pérdida de cuanto se cristalizó en casi cuatro décadas y que hoy constituye la mejor herencia que el Rey de España ha recibido».

«Sabad —dijo, finalmente— que en todo momento traté de ejercitar mi mando buscando incisivamente que la Policía Gubernativa, en su vida profesional y orgánica, nada tuviera que esperar de la adulación y la recomendación ni temer de la injusticia y la arbitrariedad».

A continuación, el señor Callejas Peinado pronunció unas palabras en las que agradeció el nombramiento y elogió la personalidad profesional y humana del jefe superior saliente.

Recordando su procedencia de la Escuela de Policía, dirigió un saludo al Cuerpo General, administrativos y auxiliares, Policía Armada y Guardia Civil, ofreciéndoles su colaboración incondicional.

Cerró el acto el Director General de Seguridad, quien tras elogiar la personalidad de los señores Quintero y Callejas, dijo: «Debo resaltar que este traspaso de atribuciones y competencias no afecta orgánicamente a la Jefatura Superior de Policía de Madrid ni a las misiones específicas que a la misma deben corresponder, al igual que a otras Jefaturas Superiores. El traspaso se produce desde la Dirección General de Seguridad, y a favor del gobernador civil de Madrid, por cuanto de una parte no hay razón para que esta autoridad no ejerza en su provincia la identidad de cometidos que llevan a cabo en las suyas todos los demás gobernadores civiles de España y porque además, resulta lógico y fundado que a la vista de la actual normativa en materia de reuniones, manifestaciones y asociaciones, sea el titular del Gobierno Civil de esta provincia, cargo de naturaleza al respecto más eminentemente político que el del propio Director General de Seguridad y jefe superior, quien en razón de esta condición, resuelva las cuestiones, relacionadas con aquella materia».

«No oculto —añadió— que la supresión de los cargos de Director General Adjunto de Seguridad y de la Jefatura de Planificación y Servicios Técnicos del Centro Directivo, más que la necesaria creación de la Subsecretaría de Orden Público, que no merma las competencias de la Casa, nos obligue a reestructurar la Dirección General de Seguridad y asignar nuevas competencias a los órganos hasta ahora subordinados a los puestos desaparecidos».



El reportaje gráfico se completó con estas vistas de los campos zaragozanos donde helicópteros y soldados manobran a la perfección durante varias jornadas.

Gerona, con resultados que, al parecer y según las primeras estimaciones de los «árbitros», han tenido felices resultados, tanto en su desarrollo táctico como en el comportamiento de hombres y el manejo de armas, así como valoraciones que, aunque deban de ser complementadas, pueden ser calificadas de muy positivas.

integrado por las Compañías de Operaciones Especiales números 41 y 42 —más conocidas como las «boinas verdes»—, así como por otra de Zapadores del Batallón Mixto de Ingenieros número IV, y el «bando azul», por las restantes fuerzas operativas al mando del señor Timón Lara, que, al tiempo, tenía como valioso apoyo para ayudar al transporte de hombres, armas y suministros varios, el grupo de helicópteros de Logroño, que también aportaron su esfuerzo para el desarrollo de las acciones tácticas del «Bando Azul».

des al «bando leal» atacante, al que se le denominó con la palabra clave de «Castejón».

### ESTIMACIONES Y VALORACIONES POSITIVAS DE LOS OBSERVADORES

La conducta de los soldados, resultante de la instrucción recibida y bien conducida, por todos los mandos que intervinieron en la «operación» fue, según estimaciones y valoraciones de los observadores, magnífica y positiva. En las marchas de aproximación, en los cambios constantes de «vivacs», en los despliegues y avances, en los asaltos y ataques, los jóvenes soldados del reemplazo del reemplazo de 1974 citados, cumplieron ejemplarmente y sin desfallecimientos las órdenes y misiones que recibían y debían cumplir: auténtico «banco de pruebas» para ellos en vísperas de recibir el permiso que enlazará con su licenciamiento de las filas del Ejército.

### MOVILIZACION DE FUERZAS, FORMACION DE LAS MISMAS Y DE ELEMENTOS COMBATIENTES

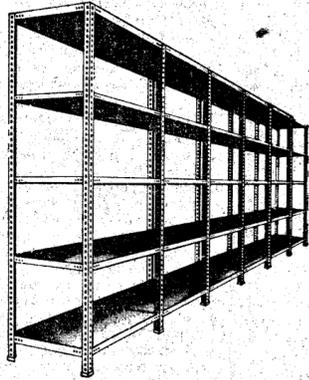
Más de dos mil hombres, docientos vehículos, carros, cañones y helicópteros, intervinieron en la fase final del supuesto táctico contra la posición de resistencia y defensa de «Pulg Amarillo». Fuerzas, vehículos y elementos de combate que —exceptuando los helicópteros— fueron trasladados por ferrocarril hasta la zona de ejercicio para, una vez reunidas y al mando del General Timón Lara, realizar la operación, debi-

### DOCTRINA DEL SUPUESTO TACTICO

Las fuerzas del «bando azul» recibieron la misión de capturar o aniquilar a unas unidades «enemigas», fuertemente armadas y bien disciplinadas en estrategia de combate, que habían recibido la misión de proteger, atacando, haciendo frente a las unidades atacantes, la retirada del grueso de las

# ULTIMA página

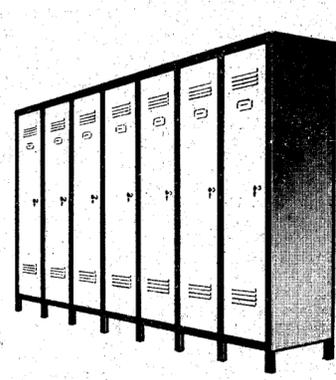
## ESTANTERIAS METALICAS



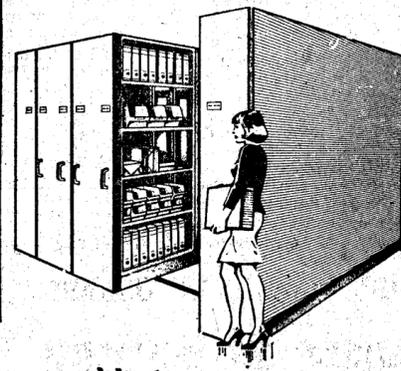
## ESTANTERIAS COMERCIO



## ARMARIOS ROPEROS



## movibloc ARCHIVO MOVIL



**MECALUX**  
expertos en almacenaje  
GERONA: Ntra. Sra. del Remedio, 34  
Tel. 21-22-00

BARCELONA: Comandante Benítez, 29 - Tel. 339 77 00

## Diario LOS SITIOS

# Boletín de Suscripción

D ... con domicilio en ...  
... Calle ... núm. ... se suscribe  
al diario LOS SITIOS, mediante el pago de su importe.

Gerona, ... de ... de 197...  
(Firma)

### PRECIO DE SUSCRIPCION

Trimestral ... 780' — Ptas.  
Mensual ... 260' — Ptas.

(Táchese el que no convenga)

Recorte y envíe este boletín a LOS SITIOS: C/. Barcelona, 29, o al Apartado de Correos Núm. 37, y recibirá diariamente en su domicilio nuestro periódico.